



M  
LA  
Los  
sue  
doba  
cen  
ese t  
que  
tia J  
Es  
tro  
teatr  
pues  
ca  
cena  
MA.

## EL MONO Y EL TITIRITERO

(Fábula de Iriarte)

El fidedigno padre Valcedebro que en discutir historias de animales se calentó el cerebro, pidiéndole con poca y señales; en estilo encumbrado y eloquiente del unicornio cuenta maravillas, y el ave fénix cree a pie juntillas (no tengo bien presente si es en el libro octavo o en el nono), refiere el caso de un famoso mono. Este, pues, que era diestro



en sus habilidades, y servía a un gran titiritero, quiso un día, mientras estaba ausente su maestro, correr de los otros animales, de aquellos más amigos, a que fuesen testigos de todas sus monadas principales. Empezó por hacer la mordetina; después bailó en la cuerda a la arlequina, con el salto mortal y la campana; luego el despedadero, la espaladrada, vuelta de carnero, y así en el telón de la pírisana. De estas y de otras gracias hizo alarde; mas lo mejor faltaba todavía, pues imitando lo que su amo hacía, ofrecerles pensó, por que la tarde completa fuese, y la función amenazó de la linterna mágica una escena.

Luego que el auditorio con un preparatorio exordio concilio, según es uso, de la arlequina se puso; y durante el maneo de los vidrios pintados, fáciles de mover a todos lados, las diversas figuras iba explicando con locuza despejo. Estaba el cuarto a oscuras, cual se requiere en casos semejantes; y aunque los circunstantes observaban atentos, ninguno daba por las portentosas anunciables del ingenioso mono.

Todos se confundían sospechando que aquello era burlarse de la gente. Estaba el mono ya corrido, cuando entró maestra Pedro de repente, e informado del lance, entre severa y risueño, le dijo: «Malajero, de donde sacaste esa semipaterna, si tiens apagada la linterna? Perdonadme, súltiles y altas musas, las que hacéis vanidad de ser confusas: ¡Os puedo yo decir con mejor modo que sin la claridad os falla todo?

Sin claridad no hay obra buena.

# Para los niños



MUSICOS SIN ARTE

## LA GRUTA

Se estremeció el suelo, rodó un peñasco y quedó abierta la negra boca de la gruta inmensa.

Los animales del bosque, que hasta entonces nada habían sabido de la gruta murieron de lejos, recelosos: ¿Qué cueva era esa? ¿De qué animal era guardada?

Y como en el bosque no debía haber misterio inquietante, cincelaron sin decirselo, ir a explorar el lugar que suponían peligroso.

Primer fué la hiena que, como más cobarde, quería parecer más audaz. Se acercó tembloroso y erizadas las cejas. Entró temblando y al instante lanzó su alarma en la oscuridad su alarido silencioso.

En el fondo de la gruta el eco repitió su grito, multiplicado, prolongado, espantable. Saltó atrás la hiena, volvióse y desapareció pariendo corriendo.

—¡Horrible, horrible! —decía en voz alta. «Un monstruo que devora brama, silla, chilla! Los gritos más espantosos que he oido en mi vida! Si tan formidable es su voz, le meno será su cuerpo!

Un murciélagos de alas de terciopelo, dijo:

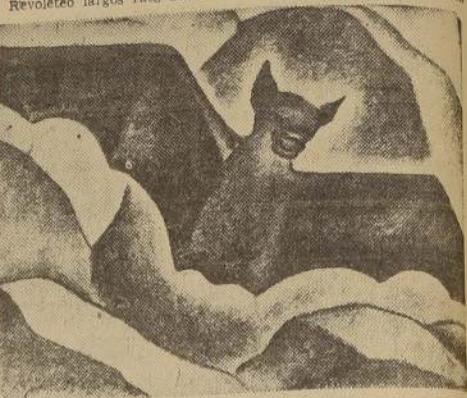
Para la vía RESPIRATORIA bronquios y pulmones, afecciones catarrales, tuberculosis pulmonar, toses rebeldes, lo mejor es:

### ROBUROL

Base: Licopina, vedoguayacol.

—Iré yo. La tiniebla no me asusta. Revoleté largos rato sobre la arena, el murciélagos se iba.

Pero cada uno encontraba que llevaba consigo: la hiena se alarido, el murciélagos se iba.

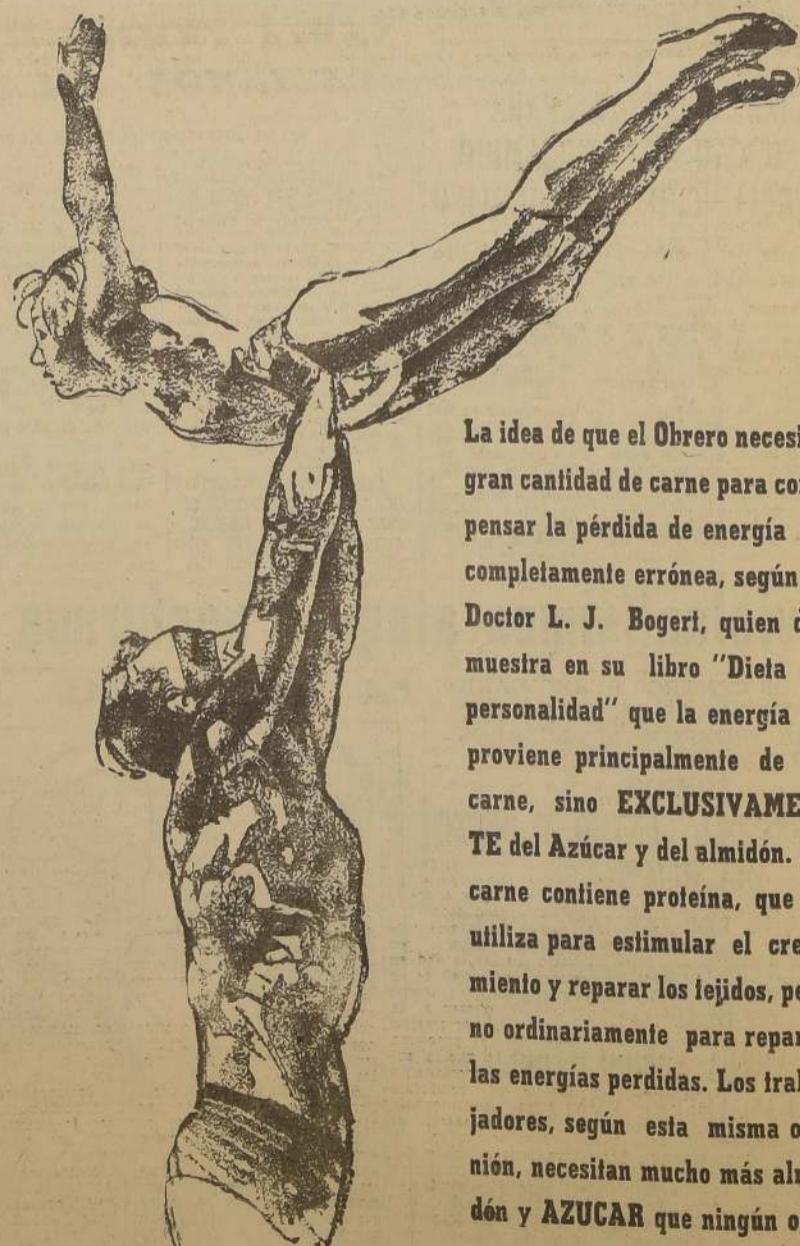


cio. Y la blanca paloma había encontrado en la tiniebla su blancura.

**EPILEPSIA**  
Extracto cerebral bromuro. Histerismo. Palpitaciones. Convulsiones. Remedio.

### EPILINA

## AZUCAR... FUENTE DE ENERGIA!



La idea de que el Obrero necesita gran cantidad de carne para compensar la pérdida de energía es completamente errónea, según el Doctor L. J. Bogert, quien demuestra en su libro "Dieta y personalidad" que la energía no proviene principalmente de la carne, sino EXCLUSIVAMENTE del Azúcar y del almidón. La carne contiene proteína, que se utiliza para estimular el crecimiento y reparar los tejidos, pero no ordinariamente para reparar las energías perdidas. Los trabajadores, según esta misma opinión, necesitan mucho más almidón y AZUCAR que ningún otro hombre.



Ven aquí, viento —exclamó una vocerita impaciente— ven a ayudar a un amigo que se encuentra en una situación difícil.

—Con mucho gusto—replicó el viento, siempre dispuesto a hacer un servicio; y al llegar frente a la casita vió una larga rama de un rosal trepador que se esforzaba por librarse de algunas ligaduras que la mantenían sujetada a la pared.

—Ayúdame! —insistió la vocerita— Quiero verme libre de este clavo, atrevido que no me deja moverme a mi antojo.

—No digas tonterías—dijo el viento—Este clavo ha si-

do puesto para que crezcas alta y derecha y te veas un día cubierta de flores blancas.

—¡Sí! ¡Como si yo no supiera mejor que nadie trepar por la pared sin ayuda de estos clavos estúpidos y de estas tiras de trapo!— exclamó la rama con acento irritado.

—Pero a mí no me ha hecho mucho bien— murmuró el rama, toda salpicada de barro.

—Y qué piensas ahora de unos clavos y unas tiras de trapo que te mantengan alta, sujetas a la pared?—preguntó el viento al pasar.

—No quiero varme atada!— Quiero ser libre!— contestó la rama con terquedad— Es humillante estar sujetas. El sol no está clavado.

—Puedes ser, amiga mía— dijeron entonces el viento— pero te diré que no conozco nadie en el mundo que sea más obediente que el Sol. Sale a hora fija, se pone a hora fija y sigue todos los días el mismo camino al firmamento, sin apartarse en lo más mínimo de la ruta inviolable.

Por un instante la rama del rosal se sintió avergonzada, pero en seguida dijo:

—Hazme el favor de dejarme sola.

—Y el viento se alejó.

—Amigo mío—dijo otro día la rama al viento—, a veces alto la vista y veo el rosal a que pertenezco, todo florido allá arriba, y yo me tengo ni un solo boteón, ni una esperanza de flor. Yo también quería verme engalanada de flores en lo alto de la pared.

—Sígueme, pues, mi consejo—



quién no conoce?

aplique Ud.

Unguento Monte Santo

no hay mejor que:

Unguento Monte Santo

la última palabra!

Unguento Monte Santo

AZUCAR ES ENERGIA POTENCIAL QUE SE TRANSFORMA EN NUESTRO ORGANISMO EN FUERZA VIVA

## DECLARACIONES DEL PRESIDENTE

El Excmo. Señor Aguirre Cerdá ha tenido oportunidad de formular algunas interesantes declaraciones al correspondiente de este diario en Osorno. Y de ellas se desprende, en primer término, la favorable impresión recogida por el Primer Mandatario acerca del espíritu de empuje y de progreso que aísla en las provincias del sur, donde se forja la mayor parte de nuestro poderío agrícola e industrial.

En realidad, resulta tonificante observar que las provincias no se ven contaminadas por las pequeñas pasiones que entorpecen la acción de una política eficaz y salvadora, de caracteres nacionales, entre las encrucijadas de las guerrillas santiaguinas. Los hombres que se agrupan en las esforzadas labores de los campos sólo anhelan tranquilidad para la plena fructificación de sus sacrificios y cuando llegan hasta ellos las personalidades de Gobierno no las cercan con peticiones de empleos ni con maniobras de predominio de unos grupos políticos sobre los otros, sino que les muestran la obra ya hecha y solicitan los medios de continuárla con buen éxito para las conveniencias colectivas.

Aquí ha ocurrido con motivo de este viaje del Excmo. señor Aguirre Cerdá a la Exposición Agrícola y Ganadera de Osorno. El presidente de la institución organizadora del torneo hizo resaltar el adelanto industrial y agrario de la zona; dejó constancia de los avances evidenciados en el perfeccionamiento técnico de la agricultura, y al pedir la cooperación de los Poderes Públicos, a fin de intensificar el progreso exhibido, no escatimó los aplausos al Gobierno por las medidas que ya ha puesto en práctica para facilitar y fomentar la actual situación de prosperidad que los agricultores del sur han podido mostrar con legítimo orgullo.

Existe, pues, comprensión en las provincias para apreciar las dificultades naturales de la obra gubernativa, y está distante de ellas el ánimo de crítica puramente negativa que estamos acostumbrados a observar en los círculos políticos. Se reconoció en Osorno, en representación de todos los agricultores e industriales, la ayuda aficaz del Gobierno y de organismos semifiscales, como la Caja de Crédito Hipotecario, la Junta de Exportación Agrícola, la Caja de Crédito Agrario, la de Colonización y la Corporación de Fomento de la Producción.

Todas estas instituciones han actuado de manera enciable para contribuir al estado halagador en que se encuentran las industrias y la agricultura sureñas. Y algunas han desenvuelto extraordinarios esfuerzos, como se comprueba con el incremento que ha tenido el crédito agrícola en esa región. La Caja Agraria, que mantenía un total de colocaciones en Osorno de veinte millones de pesos al 31 de diciembre de 1938, ostenta más de cuarenta millones al 30 de septiembre de este año, al paso que el número de sus operaciones aparece doblado en el mismo periodo del actual Gobierno.

Y es de hacer notar que los créditos han servido, especialmente, para el fomento de la ganadería, aumento de las siembras de trigo y aplicación de abono, esto último en préstamos sin intereses y a plazos adecuados.

Con razón el Presidente de la República se muestra complacido de haber evidenciado el espíritu limpio y generoso de las provincias. Y, seguramente, esta comprobación de que hay seguridad y confianza en el presente y esperanzas fundadas para el porvenir, servirá de aliciente a la realización, cada vez más acelerada, de su programa gubernativo.

## Problemas de salubridad

En la sesión inaugural celebrada por la Asociación Médica de Chile, con motivo de la Convención que todos los años celebra esta institución, el Ministro de Salubridad, doctor don Salvador Allende, tuvo oportunidad de hacer una amplia exposición de la labor que le ha correspondido desarrollar como Secretario de Estado, con la participación abnegada y permanente de todo el cuerpo médico de la República.

Aunque la mayoría de los temas que el Ministro tratara en el curso de su disertación revisten un carácter especialmente técnico y científico, merecen un comentario público por la importancia manifiesta que ellos encierran y por referirse, especialmente, al problema de la salubridad nacional, en sus puntos más esenciales y de trascendencia más efectiva y directa.

Uno de los males que más nefasta influencia tiene al presente en nuestra raza, y que señala para su porvenir graves y peligrosas consecuencias, es el que se refiere a las enfermedades venéreas causa y motivo de tantos extravíos y delitos sociales que hasta hoy se siguen desarrollando, sin las sanciones legales correspondientes. El Ministro informante expresó, a este respecto, que la lucha antivenérea requiere, principalmente, una legislación especial, para lo cual ya han sido enviados al Congreso varios proyectos de importancia, entre los cuales está el que establece, como obligatorio, el certificado prenupcial, la obligación del tratamiento de las enfermedades venéreas y la penalidad del delito venéreo en sí y en sus consecuencias. Dijo el señor Allende que, intencionalmente, no había deseado activar estos proyectos en el Congreso, debido a que deseaba antes tener en sus manos las armas necesarias para combatir tan perniciosas enfermedades.

Estimamos que este es el más importante de los temas tratados por el Ministro de Salubridad en su clara y extensa exposición, ya que de

## DESORIENTACION PELIGROSA

Por HAYA DE LA TORRE

Si reparamos en la política seguida por nuestros gobiernos y por nuestros partidos frente a la grave situación creada por la amenaza del imperialismo totalitario, tenemos que convenir en que ella acusa debilidad y desorientación, cuando no confusionismo y, por ende, peligrosidad.

Mientras los totalitarios saben a dónde van y qué quieren, nosotros no encontramos caminos de afirmación y seguridad. Nos hallamos en una situación semejante a la de las democracias europeas de hace un lustro, indefensas ante el paso seguro del Fascismo Internacional.

Y aquí en Indo América nos está ocurriendo algo parecido. Y, como en 1933, 34, 35 y 36 en Europa, vamos perdiendo días preciosos, minutos invalorables del reloj de la Historia, que no tiene campaña de repetición.

Hemos vivido colgados de los faldones europeos. No hemos atrevido —recuédamo— a pensar por nosotros mismos en política. Si se fundaba un partido debe ser llevado nombre y lemas del Viejo Mundo, citar idólatras y rendir pleitesía a los tutores y pontífices del otro lado del mar. Si se llegaba al Gobierno había que proceder siguiendo sus modelos e imitando sus palabras. Todo lo que no fuera allá nos parecía aquí malo y despreciable. Y todo lo que Europa ha hecho en lo adjetivo y partidario fué calzado nominalmente en nuestros pagos criollos con fervor ciego y sumiso de tropicales que no discriminan ni ahondan.

Pero ahora que Europa ya no tiene que enseñar sino las lacras de la imprevisión, los dolores de los rumbos equivocados, la descomposición de las desviaciones claudicantes y de los fracasos omisiones frente a la técnica del terror y de la barbarie imperialista, la confusión aquí ha ido tan profunda que, como en las sorpresas tremendas, ha dejado a buena parte de nuestros sectores políticos de concertados e insensibles.

Quien siempre anduvo con andadores o muletas no ha de dar certeros pasos solo, sino después de grandes esfuerzos. Y así puede explicarse que partidos y gobiernos de Indo América —perdido el rumbo europeo— se encuentren sumisos y confiados, pacientes y fatalistas, al tutelaje norteamericano.

Del imperialismo colonial y obsoletu vemos pasando al panamericanismo pasivo y sin reservas. O, en el caso de los devotos tórridos del comunismo criollo, del amor esclavo y vocinglero por Mister Roosevelt, a la neutralidad regimentada, europeista y pro nazi, preparadora de un turbio clima de dislocación y de conquista.

Pero somos sinceros y claros, ya que cualquier juez de fachismo tamiza la gravedad de una situación en la que no caben ocultismos... Esta pasividad no salva nada de lo que hay de fundamental e indeleble en nuestros deberes de ciudadanos de veinte repúblicas indefensas y las únicas desarmadas y libres subsistentes en el

resto de una gran masa de nuestros conciudadanos. Nuestra población ha debido sufrir durante largo tiempo, y sin posibilidades de una intervención científica y eficaz, las consecuencias de un mal que ha venido anguloso y sin facultades tradicionales de salud y de vigor, en medio de la más criticable indiferencia de los pasados regímenes administrativos. Por este motivo, las expresiones del Ministro de Salubridad consuelan y hacen pensar, con fundamento, en generosas expectativas. Mucho más es dable pensarlo así, si consideramos que las armas indispensables para esta lucha, según declaración del propio Secretario de Estado, están en vías de multiplicarse y de hacerse efectivas, como ocurre con la intensidad labor realizada por el Instituto Bacteriológico, que ha triplicado ya la producción de los antídotos indispensables, lo que podría permitirnos llegar aún a la exportación de estos productos.

No carecen de interés los demás puntos tratados por el Ministro de Salubridad en la sesión inaugural de la Convención Médica, como son los que se refieren a la creación del Departamento Antituberculoso, al problema que ha creado la guerra europea con el encarecimiento y escasez de los productos farmacéuticos, contingencia que ha tratado de salvar el Departamento de Control de Precios de Drogas, por medio de la formación de un stock proporcionado a nuestras necesidades y el establecimiento del Consorcio de Importación Antituberculoso, al problema que ha tenido en si y en sus consecuencias. Dijo el señor Allende que, intencionalmente, no había deseado activar estos proyectos en el Congreso, debido a que deseaba antes tener en sus manos las armas necesarias para combatir tan perniciosas enfermedades.

Las expresiones que hemos comentado, fluyen un natural optimismo, y sólo nos resta celebrar la oportunidad que se ha presentado para que el Ministro de Salubridad haya podido dar a conocer al país su inteligente y activa labor.

que tienen el mandato histórico, social y político de no rendirse ante el imperialismo totalitario de los conquistadores europeos y japoneses.

Porque tan infecunda y nociva es la sumisión a Europa —de Izquierda o de Derecha— como el quietista y miedoso cobijarse bajo la protección de Estados Unidos. Vive el mundo horas premios y tensas que no caben en ellas ni titubeos desmoralizadores ni cooperaciones faltas de la máxima eficiencia afirmativa. Nadie puede querer aliados sin imaginación, compañeros de causa y de lucha sin impulsivo propio, pueblos que pidan defensa y que carecen de impetu original y de actividad espontánea.

Y la situación de Estados Unidos que por intereses nacionales, además, tiene la responsabilidad de nuestra defensa, no es ni tan poderosa que no requiera ayuda e iniciativa eficaces, ni tan quietista que no lo impone.

Hay también una consideración que debemos tomar en cuenta: Estados Unidos tiene ante si una tan compleja y gigantescas tarea, que no va a cumplirla sin nuestro aporte. Y nosotros no debemos aguardar que nos defendan, sino coadyuvar a la defensa y prepararnos activa y resueltamente a ella.

En un artículo recientísimo y sugerente de Robert Sherwood, el autor de "Abe Lincoln in Illinois", aparecen ciertos datos bien tomados que los indoamericanos debemos tener muy en cuenta. Por ejemplo, éste: si la escuadra británica fuera vendida o destruida, Hitler tendría en sus manos un poder naval constituido por las escuadras de Alemania, Italia y parte de la francesa, que, sin contar la del Japón, es seis veces mayor que la capacidad naval de Estados Unidos. Amén de este dato, gravísimo en verdad, cita el informe del Comité de Asuntos Navales del Senado de Washington, que el 15 de mayo último anotó estos hechos:

"Es de toda evidencia que Estados Unidos pue-  
der ser derrotado sin con-  
quista militar de su terri-  
torio. Un bloqueo efecti-  
vo contra nuestro comer-  
cio exterior puede reali-  
zarse sobre puntos situa-  
dos a miles de millas de  
nuestras costas y segura-  
mente lejos de todo radio de  
acción aeronaval. Nuestras  
posesiones lejanas serán  
capturadas y usadas con-  
tra nosotros como bases de  
avanzada. Nada será pos-  
ible para evitar el estable-  
cimiento de bases, por  
fuerza si es necesario, en  
este Hemisferio, desde don-  
de pueden ser organizados  
raídes navales y carreras  
aéreas de bombardeo sobre  
nuestras áreas más indus-  
trializadas... Bajo las  
condiciones anteriormente  
enunciadas, los barcos enemigos,  
excepto en la forma  
de atacantes, no necesi-  
tan aproximarse a nues-  
tras costas. Con la pér-  
dida de nuestras posesio-  
nes lejanas y nuestro comercio  
exterior y sujetos a constan-  
tes ataques de nuestras  
costas, nuestra derrota fi-

"Es también lección de esta guerra la regla aplicada por la política totalitaria que prepara el clima para la conquista. Ella se confirma con la excepción de Inglaterra, donde, por no haberse podido aplicar, fracasó su terrible influencia. En efecto, las 'cuintas columnas' —que son de diverso tipo y de varia categoría de acción colaborante— tienen por fin pre-  
parar la desacralización mental y moral de los pueblos a los que quieren debilitar. Incitan a la corrupción, estimulan el divisionismo, desorientan y confunden. Desarrollan la táctica del acorralamiento proclamando la conveniencia de la neutralidad y procuran aislar de toda protección a los países escogidos para recibir el golpe agresor.

Las enseñanzas de esta guerra han sido tan evidentes, tan objetivas que sólo por la insensibilidad que causó la sorpresa de los gobernantes rápidos y por la labor desvirtuada de los agentes de la guerra.

H. de la T.  
Lima, octubre de 1940.

## A propósito de la discusión del presupuesto

La Comisión Mixta de Presupuestos ha aprobado el cálculo de entradas para 1941, con la sola innovación de un aumento de treinta millones en el rendimiento de la ley de impuesto a los tabacos y cigarrillos. Sera indispensable que tenemos en el año próximo ingresos fiscales de más de 1.940 millones de pesos. No hay duda que los organismos técnicos gubernamentales han hecho un estudio concienzudo para fijar las posibilidades de cada cuenta y poder determinar la renta total que debe esperarse; por lo tanto, no hay por qué temer sorpresas que pudieran afectar al equilibrio presupuestario.

Sin embargo, aun no se discute en las Cámaras el Proyecto de Presupuestos y tampoco la Comisión Mixta se ha pronunciado sobre los gastos, y aquí, precisamente, radica el peligro de ver desbaratados los más serios y cuidadosos cálculos destinados a mantener la equivalencia entre las entradas y los gastos de la nación.

Sera indispensable que el Congreso, ateniéndose honradamente, de una vez por todas, al imperativo de no entorpecer la marcha de los asuntos financieros nacionales, olvide exigencias y peticiones particulares, para encuadrar los egresos que autorice dentro de márgenes compatibles con las disponibilidades previstas.

Tal sentido de la responsabilidad, frente a la situación, debe acentuarse ante las actuales circunstancias, llenas de incertidumbre, que son la resultante de la guerra, cuya amenaza de extenderse y más cada día, puede en cualquier momento trans-

formarse en una realidad y provocar perturbaciones de una gravedad extraordinaria en nuestra economía y, por ende, en los cálculos presupuestarios.

Sera indispensable, pues, acordar el criterio con que el Parlamento discute el Proyecto de Ley de Presupuestos al espíritu de franca economía que anima a este, expreso claramente en varios de sus artículos. Entre ellos se destaca el tercero, que dispone la no contratación de nuevo personal, sino con cargo a los fondos taxativamente destinados al objeto: la prohibición de adquirir automóviles con imputación a ítems distintos de los mantenidos para estas compras; la limitación del otorgamiento de pasajes en los FF. CC. sólo a los funcionarios y aun a aquellos que viajen en comisiones reconocidas por decreto supremo; la supresión de la propagación de nuevo personal, sino con cargo a los fondos taxativamente destinados al objeto: la prohibición de adquirir automóviles con imputación a ítems distintos de los mantenidos para estas compras; la limitación del otorgamiento de pasajes en los FF. CC.

El Instituto de Información Campesina de la Junta de Exportación Agrícola, que tanto servicios presta al campesino, ha elaborado, de acuerdo con la Dirección General de Bibliotecas, un interesante programa de difusión del libro en los campos, que está llamado a proporcionar beneficios positivos a una gran parte de nuestra población.

La Biblioteca Nacional facilitará en préstamo los libros más indispensables para la ampliación de la base cultural de los campesinos, cliniéndose para ello a un programa sencillo y práctico. Como se sabe, el Instituto de

Información Campesina ha publicado algunos volúmenes o libros del Huaso Chileno, que han tenido una enorme aceptación en el elemento

decenas de millones de hombres que hoy se encuentran sobre las armas. Las horribles crisis que sucedieron a la guerra del 14-18 son una lección dolorosa que aun grava sobre el mundo y, muy especialmente, en las pequeñas naciones que, como nosotros, viven de los reflejos de los movimientos productivos en los pueblos más poderosos.

A nuestro juicio, pues, debe procederse con un criterio de máxima discreción al aprobar los gastos, aunque pueda preverse —cosa no muy clara— una mejoría de carácter importante en las condiciones generales del país. De este modo, las economías que pudieran hacerse se invertirían en obras productivas, creación de nuevas fuentes de riqueza en el vasto sector de nuestros campesinos.

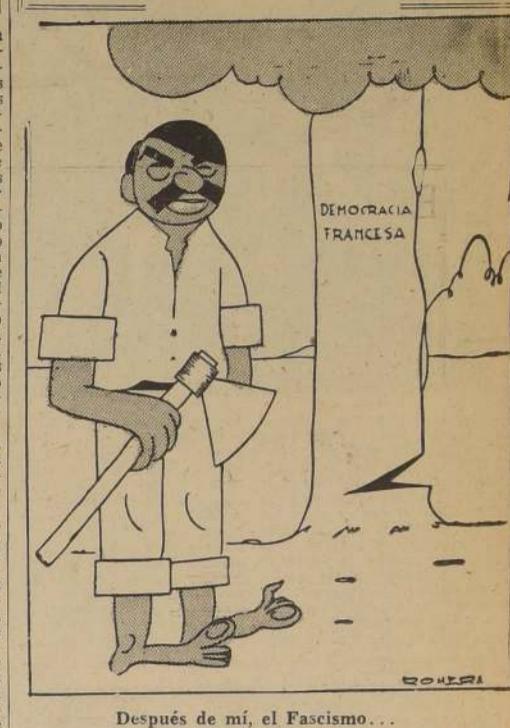
Para los efectos del préstamo, la Biblioteca facilitará los libros confeccionados con un material de enseñanza útil y sencillo, al propio precio, han servido para distribuir, si así pudieramos decir, naciones elementales sobre materias de todo orden, fáciles de asimilar por quienes no han podido procurar una educación adecuada.

Cada uno de esos libros contiene enseñanza sobre agricultura, higiene, historia, crianza de aves o cerdos o fabricación de miel y cultivo de frutales, etc. Es decir, todo cuadro puede servir y tener aplicación en la vida diaria.

La Dirección General de Bibliotecas, penetrada de esta labor de inigualable interés y siguiendo en el desarrollo de su plan de difusión de la cultura, ha acordado con el Instituto de Información un plan de trabajo que dará muy buenos resultados para la educación del campesino.

## Laval - Luis XV

Por ROMERA.



Después de mí, el Fascismo...

## ¿Por qué aumentan los billetes en poder del público?

El aumento de la cantidad de billetes en poder del público es un fenómeno que se produce en todo periodo inflacionista, y proviene de que se emiten medios de pago que se emiten directamente inversiones a largo plazo.

Un Banco Central es sólo una institución de circulación, tal como lo es el corazón en el organismo humano. Sus emisiones pueden ser sólo a corto plazo. El equilibrio vital del organismo depende del ritmo regular de esas emisiones que rotarán rápidamente al centro emisor.

Los Bancos comerciales y Cajas de Ahorros, al obtener mayores depósitos del público, no tienen en cuenta su procedencia. (es decir, que son el resultado de un crédito de emisión), ni su destino, ni su destinación económica (que deben emplearse, ante todo, a "consolidar" los créditos de emisión). Los medios de pago emitidos son "colocados" nuevamente en el público, y si éstos los vuelve a depositar, los Bancos otra vez los lanzan a la circulación, porque esa es su conveniencia y porque no tienen obligación alguna de reintegrar los encajes.

Es absurdo atribuir a la "ignorancia" del público un hecho provocado por el funcionamiento de disposiciones legislativas, en materia bancaria.

Lo extraño sería que los Bancos tuvieran en sus cajas billetes que se han emitido a largo plazo. Asombroso sería que el público pudiera retornar esos billetes a los Bancos, en circunstancias de que éstos no tienen obligación ni conveniencia en guardarlos en sus cajas.

Para evitar que la inflación continúa, y que los billetes en poder del público suban de cerca de mil millones (a que ascienden actualmente) a cerca de 1.300 millones en el año 1943, deben y pueden aplicarse medios adecuados, que la técnica y la experiencia aconsejan.

MARIO ANTONIOLETTI.  
Secretario General del Colegio Estudios Técnicos América (CETA)

## REUNIONES CIENTÍFICAS

Sociedad Científica de Chile. Mañana, a las 18.30 horas, en su local social de Bellavista 0165, celebrará sesión general ordinaria la Sociedad Científica de Chile, con la siguiente tabla:

1.º Don Alvaro Rivera Matthe: "Organografía fisiológica de las Plantas". 2.º Don Elias Almeida Arroyo: "Erratos climatológicos de los datos oficiales".

COMPRO JOYAS BOLETOS EMPÉND  
BRILLANTES, PLATERIA MARFILES  
OBJ

## Entre miembros del Salón Nac. de Bellas Artes.



Como término de la Exposición de Arte, clausurada hace poco, y con objeto de hacer entrega de las medallas y premios de Certámenes, se congregó en el Café Esplanade el día de ayer, un buen número de Artistas y simpatizantes de la obra que realiza la Sociedad Nacional de Bellas Artes. Concurrieron a esta manifestación las siguientes personas: señores Nibaldo Correa P., Pedro Reszka, Alfredo

Malossi, Oscar García H., Benjamín Guzmán V., Ecuador Ives Du Rocher, Alberto Cabezon, Gustavo Salinére, Antonio Coll y Pi, señora Flor Ortiz de Orrego, señora Flor Orrego O., señora Luisa Besa de Donoso, señora Luisa Donoso B.M., Raquel Armanet Besa, señor Joé Machado, Arturo Gorde, Nicomedes Ortiz, Pablo Reszka, Dario Contreras, Oscar González C., Alfredo Araya J., Luis Comincini,

Agustín Calvo J., Alfredo Araya Gómez, Luis Strozzi, señora Adelaida Shranklin, Matilde Pérez, señora Anne Ferran de González, Amalia Labra de Ferran, Guillermo Kaulen, Ignacio Baixas, Emilia Hochpler, Aristodemo Lattanzi B., señora Dely Shanklin, señora Margaret an der Fuhren, Judit Alipi de Holguine, señores Rogelio Silva M., Pietro Zuffi, Pascual Gambino, Carlos Swimburn, Jorge Sabioncello, Alfredo Ferran, señora Juana Gachot, señor Julio Pinchet, Carlos Espinoza, Carlos Bonomo, Aristodemo Lattanzi, Falabella, Arnaldo Falabella, señora Ana de Gutierrez y otros cuyos nombres no logramos anotar.

Excusaron su inasistencia los señores Gmo. Edwards Matte, Ricardo González Cortés, Carlos Peña Otaegui, Domingo Edwards Matte, Juan C. Jaques, Luis Subercaseaux.

## COMIDA POSTERGADA.—

La comida que sus relaciones ofrecerán al señor Hernán Concha Garcés y a la señora Amelia Vial Correa, ha sido posergada para el miércoles próximo 6 de noviembre, en el Club de la Unión.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club.

## FUNERALES DE DON NICOLÁS 2.º BRICEÑO CAMPAÑA.—

Una sentida e imponente manifestación de duelo constituyeron los funerales celebrados ayer del ex Ministro de la Corte de Valparaíso señor don Nicolás 2.º Briceño Campaña, cuyo repentina muerte ha causado honda impresión.

El duelo fué presidido por el Ministro de Educación, don Juan Antonio Irarrázaval y los miembros del Comité Pro Cuarto Centenario de La Serena.

Antes de inhumerse los restos en el Cementerio General pronunciaronse elegantes y sentido discursos, el Dr. don Victorino Alonso, en nombre del Comité Pro Cuarto Centenario de La Se-

## MANIFESTACION.—

El lunes 4 de presente, a las 19 horas, en el Savoy Hotel se llevará a efecto un cocktail que sus amigos y colegas le ofrecen al señor don Alejandro Ríos Valdivia y señora con motivo de su partida en la Embajada que el Gobierno envía a México.

Las adhesiones para esta manifestación se reciben en la Oficina del Hotel.

rena y el Juez don Roberto Marín Gibson.

DARA CANAS  
Benguria!

## UN MODO ECONOMICO de PROTEGER la DENTADURA de TODA su FAMILIA

Romas nuevas para las madres de familia. Cuesta menos usar el mejor dentífrico existente. La razón es la simplicidad y economía que tiene la cantidad usual cuando usa Kolynos. Por lo tanto, se dura el doble. Basta con un cuarto de metro de Kolynos en el cepillo seco.

Kolynos limpia y pule los dientes de una manera sorprendente, destruyendo las bacterias nocivas que causan la caries dental. Es un dentífrico de Bauta y resplandeciente. Si desea economizar y que su familia use al mismo tiempo lo mejor, entonces Kolynos, dura más, limpia más y agrada más.

Para MAYOR ECONOMIA COMPRE el TUBO GIANT

KOLYNOS  
CREMA DENTAL



## DEPILATORIO



## LA FABRICA DE IMPERMEABLES MODELO EUROPEO

ESTABLECIDA en 1911. — La más grande e importante de Sud América

Ofrece Impermeables para señoras, caballeros y niños. Capas para colegiales. Mantas impermeables y de Castilla para inquilinos. Trajes y botas de goma para trabajadores y mineros.

CASACAS DE CUERO REVERSIBLES PARA NIÑOS, HOMBRES Y MUJERES.

## FABRICA DE IMPERMEABLES MODELO EUROPEO de JOSE MEDVINSKY BENAVENTE 308 (ESQUINA GRAJALE)

NOTA: BAJARSE EN ALAMEDA 80 de SIMON BOLIVAR, FRENTE A BRASIL ACERA de los PADRES FRANCESES.

## PIELES FINAS

ofrece la  
**CASA ROJKIND**  
HUERFANOS 921. - Fono 83864  
VEAN NUESTRA EXPOSICION DE CAPAS Y CONSULTEN PRECIOS.

## ELIJA SU BICICLETA



Tenemos toda clase de repuestos para comerciantes

## FIRMEMENTE resueltos a abaratarse el costo de la vida SEGUIREMOS con nuestro sistema de VENTA-REMASTE

(A MAYOR COMPRA, MAYOR REBAJA)  
Fijense en la diferencia:

CALZETINES DE ALGODÓN CON SEDA, el par \$ 4.90 Por media docena, \$ 3.90. Por docena, el par \$ 3.90
CALZETINES DE SEDA LISTADOS, el par \$ 5.50 Por media docena, \$ 4.50. Por docena, el par \$ 3.50
CALZETINES DE HILO RETORCIDO, el par \$ 6.90 Por media docena, \$ 5.00. Por docena, el par \$ 4.00
CALZETINES DE HILO, RETUERZO TRÍPLICO, el par \$ 6.50 Por media docena, \$ 5.50. Por docena, el par \$ 4.50

HAY ADEMÁS  
Medias finas, Zapatillas, Patucos, Camisetas, Calcetines, Calzones, Corbatas, etc. Todo se liquida por el sistema de VENTA-REMASTE.

FABRICA  
BELLAVISTA 0503 FINAL DE LOS CARROS 9

\$20      \$30      \$40

MODISTAS:  
DESCUENTOS ESPECIALES

Tres diferentes Hormas de paja fantasía, que como todos los artículos de la Casa Merino, vende a precios fuera de los tiempos actuales de Abuso y Especulación.

**A. MERINO NIETO • Merced 595<sup>esq.</sup>, Miraflores**



Señorita Lidia Emilia Vatal Toledo, cuyo matrimonio con el señor Ramón Vila González se efectuará hoy a las 10.30 A. M. en la Parroquia de Misión

## Archicofradia de las Madres Cristianas.-

El próximo martes 5 de noviembre se efectuará en la Iglesia de las Agustinas, la reunión mensual de esta Archicofradia.

La Misa será a las 10 horas seguida de Bendición con el Smo. Sacramento.

A las 10.30 habrá plática del Director de la Archicofradia señor Pbdo. don Luis Arturo Pérez. La plática tem-

drá el siguiente tema: "Preparación para el Mes de María".

El Consejo de la Archicofradia recomienda la asistencia a todas las soñas e invita a las esposas y madres.

Las que deseen ingresar a la Archicofradia podrán inscribirse durante la reunión y recibir la medalla de pajes

a la plática.

## "DINER DANSANT" HABRA ESTA NOCHE EN EL CASINO DE VIÑA DEL MAR

A medida que se acerca la temporada veraniega, mayor es el interés que se nota en entre los altos círculos sociales y en las distinguidas familias de las ciudades extranjeras residentes por concurrir a las ataviadas y hermosas reuniones que ofrece el Casino Municipal de Viña del Mar.

Para la fiesta sabatina de esta noche en el Cabaret que como se sabe, consiste en un "diner dansant" especialmente reservado para mesas nupciales destaca dos de familias de nuestro gran amor de casados de pasar allí, en aquél encantador centro social, horas de inolvidable recuerdo por su ambiente alegre y distendido.

En los comedores que también tendrán una concurrencia extraordinaria, habrá música vedada y entusiasta.

Para hoy se anuncian en el Casino de Viña del Mar las reuniones dominicales de costumbre, amenizadas por las orquestas de Imre Kardos.

FABRICA DE ESPEJOS "BELGICA"

San Diego 219 — Teléfono 80372

SE HACE TODA CLASE DE ESPEJOS ESPECIALMENTE PARA MUEBLES

Cristales biselados y cantos pulidos. Nos encargamos de biselar, platear y replatear Esmerilamos vidrios

## EXPOSICION DE ARTE EN MUEBLES EN LA CASA MUZARD

Mucho interés ha despertado la inauguración en la Casa Muzard, de la exposición de muebles y decorados que se efectuará mañana, y que esta importante firma presenta anualmente en sus elegantes salones de la calle Moneda, 2.º piso.

Hay en esta exposición variedades de muebles estilo inglés: Chippendale, Reina Ana, Jacobino, Cheroton y Tudor que difícilmente se encontraría algo mejor, y en estilo francés el Luis XV y Luis XVI de provincias, Imperio, Luis XVI y Bretón, etc. Además, las piezas de mobiliario de muebles clásicos y modernos para el gusto, de cada hogar moderno.

Allí se podrán admirar también preciosos tapices, consolas de mármol, alfombras, objetos de arte, etc.

Será sin duda un acontecimiento artístico esta gran exposición por la que veremos desfilar lo más selecto y destacado de los diversos círculos de la capital.

RELOJ de BRILLANTES para SEÑORAS DESDE \$ 800 HASTA \$ 20.000

RELOJ DE BRILLANTES

**KARDONSKY ESTADO 384**

OPORTUNIDAD UNICA para adquirir una joya de alta calidad a bajo precio

ANILLOS de cinco brillantes, desde 650 pesos, hasta \$ 15,000.00

PRENDEDORES de brillantes, desde 500 pesos, hasta \$ 30,000.00

GRAN STOCK DE SOLITARIOS DE MUY BUENA CALIDAD. AROS DE BRILLANTES, ANILLOS DE BRILLANTES, EN UNA GRAN VARIEDAD DE MODELOS, ETC.

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES OPORTUNIDAD DEL DIA:

UN ANILLO con 5 BRILLANTES, con 2 ARGOLLAS de oro de 18 kilates, \$ 1,000.—

UN ANILLO de CINCO DIAMANTES, con DOS ARGOLLAS de oro de 18 kilates, \$ 700.—

PRENDEDOR de brillantes y diamantes, desde \$ 750.—

Nota: Compramos brillantes y joyas valiosos

COLLARES de perlas finas, cultivadas, con broche fino, desde \$ 700.—

MODERNIZA SUS JOYAS EN NUESTROS TALLERES ESPECIALIZADOS

A personas solventes se ofrecen liberales condiciones de pago

MODERNO reloj de cromo para caballero, desde \$ 120.—

DE ORO de 18 kilates, desde \$ 550.—

RELOJ de cromo para señoras, desde \$ 150.—

DE ORO de 18 kilates, desde \$ 600.—



Señorita Carmen Larenas Las Casas

## Los niños polacos huérfanos de la guerra y la función en su beneficio.

En numerosas ocasiones se ha demostrado en forma emocionada, el gran afecto que los chilenos sentimos por los polacos; y ahora, se presenta la oportunidad para hacer evidente esa simpatía, con ocasión de la función en beneficio de los niños polacos huérfanos de la guerra,

que bajo los auspicios del señor Ministro de Polonia y señora de Mazurkiewicz, se llevará a efecto el lunes 11 del presente en el Teatro Santiago, y cuyas entradas ya se encuentran en venta en la boletería de esa sala de espectáculos y en la Legación

de Polonia, Hotel Carrera, 6.0 piso.

Se proyectará "Maria Walewska", por Greta Garbo y Charles Boyer, y habrá números de danzas por los distinguidos primeros bailarines de la Ópera de Letonia, Karmena Burklevits y Arturo Pikielis, y de sus más distinguidas alumnas.

**INSOMNIO, EXCUACIONES NEUROTICAS, NEURASTENIA, HISTERISMO, CALMA RAPIDAMENTE**

**NORMALINA**



Señorita Beatriz Balmaceda Undurraga, cuyo matrimonio con el señor Jorge Infante Noguera será bendecido hoy a las 5 P. M. en la Iglesia de los R. R. P. P. Franceses

Servirán de padrinos de la novia don Rafael Balmaceda Bellido y señora Lucia Undurraga de Balmaceda y del novio don Germán Infante Noguera y la señora Elvira Noguera de Infante.

Testigos por parte de la novia en el matrimonio religioso los señores Francisco R. Undurraga Vicuña, Emilio Belo Godínez, Roberto Balmaceda Ferriño, Domingo Undurraga Fernández, Andrés Balmaceda Bellido, Hernán Talavera Larrain y Hernán Noguera Prieto.

## REAL HOY SANTIAGO

TELEFONO 65555. — TELEFONO 88868.

### MATINAL A LAS 11 A. M.

Entrada general \$ 2.20

Edgard vuelve a correr, dibujo. Danubio Azul, musical. En el barco, musical. Póker. Aventura limpia, dibujo. Sexo caprichoso, dibujo. Noticieros, cómicas, descriptivas, etc.

MATINEE A LAS 3 P. M. TARDE 6.30 NOCHE 10

TESTIMONIOS, EXCUACIONES NEUROTICAS, NEURASTENIA, HISTERISMO, CALMA RAPIDAMENTE

**SHIRLEY TEMPLE**

**EL PÁJARO AZUL**

(Mayores y menores)

La famosa obra de Mae- terlinck, que protagoniza

SHIRLEY TEMPLE.

**EL REX** HUÉRFANOS ENTRE SAN ANTONIO Y MAC IVER - EL ORGULLO DE SUD AMÉRICA

EN CONSTRUCCIÓN

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Rene Cruz Martínez y de la señora Olga Barrios de Cruz.

**PIELES Montmartre MONJITAS 860**

**HUÉRFANOS 931**

**ZORROS PLATEADOS del CANADA y CAPAS**

Transformamos toda clase de

**PIELES**

Garanhueros Modelos EXCLUSIVOS

**Novedades en SOMBREROS.**

BRITISH BROADCASTING CORPORATION DOMINGO 3 DE NOVIEMBRE

19.25 Anuncio del programa.

19.30 Música, anunciada en castellano y portugués.

19.45 Noticias en castellano.

20.00 Noticias en portugués.

21.00 Noticias en inglés.

21.15 Programa según anuncios, presentado en castellano.

22.00 Noticias en castellano.

22.15 Clases en castellano.

22.30 Fin de la transmisión.

Los programas son irradiados en las ondas de 31.55 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.86 megaciclos). También se irradian en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las

ondas de 25.38 metros (11.82 me-

gaciclos) y 31.32 metros (9.58 me-

gaciclos).

**Barbara Lee**  
8 Colores de moda  
Repuestos en todos los tonos  
3 Hermosos envases - 2 Tamaños  
USO GRATIS 3 DIAS

Envíenos este aviso indicando su nombre y dirección a vuelta de correo le enviaremos gratis en ocho tonos diferentes. Acompañe su nombre y dirección.

DIRECCIÓN: DEPARTAMENTO BARBARA LEE  
CASA 3329 — SANTIAGO

## En el Esplanade.



Un grupo de sus relaciones ofreció un té en el "Esplanade" en honor de la señora Tita Bontá P., con motivo de su viaje a Rio de Janeiro (Brasil).

Foto Baeza

Casino del Stade Français al teléfono 40402.

### CONCIERTO Y BAILE ORGANIZADO POR LAS DAMAS YUGOSLAVAS.

El domingo próximo 10 de noviembre, a las 18 horas, en los salones del Club Yugoslavo, Casa James, Casa Adam y

ta que anualmente organiza la sociedad de beneficencia Señoras Yugoslavas "Jadranka Vila", en favor de sus pobres.

La nobleza de sus fines atrae siempre a esta fiesta, numerosa y selecta concurrencia.

## MUZARD

MONEDA 947-TELF 66678

PRESENTA SUS  
MUEBLES  
TAPICERIA Y  
ALFOMBRAS  
AL INAUGURAR SU  
EXPOSICION  
EL  
LUNES 4

# ¡POR DEMOLICION!

## MUEBLERIA COLON LIQUIDA

Delicias 1161 al 67 · Teléf. 80384

EN DESPACHO A PROVINCIA, EMBALAJE GRATIS

### Novedades en SOMBREROS.

BRITISH BROADCASTING CORPORATION

DOMINGO 3 DE NOVIEMBRE

19.25 Anuncio del programa.

19.30 Música, anunciada en castellano y portugués.

19.45 Noticias en castellano.

20.00 Noticias en portugués.

21.00 Noticias en inglés.

21.15 Programa según anuncios, presentado en castellano.

22.00 Noticias en castellano.

22.15 Clases en castellano.

22.30 Fin de la transmisión.

Los programas son irradiados en las

ondas de 31.55 metros (9.51 me-

gaciclos) y 25.29 metros (11.86 me-

gaciclos).



Señorita Blanca Gaité Marinón

CONFERENCIA EN EL SUDHA DHARMA MANDAL VIDYALAYA.

En el salón auditorium de esta organización, el Jefe del Sudha Dharma en Chile, Vajra Yogul Dasa, dará hoy una conferencia con el sumario, que sigue: Teorías acerca

de la muerte. Procedimientos empleados por los yoguis místicos, indios para obtener la visión de las vidas pasadas.

La eternidad del espíritu. Su comprobación.

La conferencia se efectuará en Marín N.º 411, a las 18.30 horas. La entrada es libre.

## GRANDES SORPRESAS ARTISTICAS

nos ofrece para la matinée de hoy el

Abuelito Luis y su Compañía Infantil

de 12 a 1 P. M.

## SEÑORA:

traga sus niños a la matinée de hoy; les aseguramos una hora de sana alegría

Lucerna

## JOYAS

DE GRAN OCASION POR LA MITAD DE SU VALOR OFRECE LA

JOYERIA Y RELOJERIA FRANCO - INGLESA

MERCIER 875



PREMIO MEDALLA DE ORO  
Fábrica Francoesa de Guantes y Carteras  
CREACIONES DE ULTIMA FANTASIA  
**FERNE**  
Casilla 3042 - Montañas 851 - Teléf. 62623  
SANTIAGO

## JOYERIA PARIS

de MARKELEVICH Y CIA.

BRILLANTES Y JOYAS FINAS ARTICULOS PARA REGALOS.

AHUMADA 211. — Teléfono 60871.

GRAN FABRICA DE CAMISAS  
**YALE SHIRT**NATALIO JODORKOVSKY,  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
SAN ANTONIO 469  
TELEFONO: 85699SUCURSAL:  
SAN DIEGO 450 —— TELEFONO 65992

Fábrica de Carteras ELEGANTES MODELOS  
HECHURAS Y COMPOSTURAS  
**"La Central"** CATEDRAL 1025 —— TELEFONO 65502  
Surtido de toda clase de carteras finas de señoras  
IMPORTADAS Y NACIONALES



Señorita Carmen Morroni Ricci, Reina de la simpatía del barrio Brasil

## MATRIMONIOS.—

Circula la siguiente invitación:

Carlos Vial Infante y Amelia Correa de Vial, participan a Ud. el matrimonio de su hija Amella con el señor Hernán Concha Garcés, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 9 de noviembre, a las 12.15 horas.

Se ha concertado el matrimonio de la señorita Zully Yáñez Lemaitre, con el Teniente de Aviación, señor Rogelio González Mejías.

Hizo la visita de estilo el señor Lucas González Segovia.

— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Laura de la Sotta Mizón, con el señor Víctor Villagra de la Sotta.

Hará la visita de estilo el doctor, don Víctor M. Villagra.

— Se ha fijado para el 30 de noviembre en Viña del Mar, el matrimonio de la señorita María Severín Sáenz, con el señor Ernesto Sazle.

— Se ha fijado para el 17 del presente, el matrimonio de la señorita Blanca Braithwaite Carabantes con el Dr. Arturo Tamargo Iribarria.

— El 23 de noviembre próximo se verificará el matrimonio de la señorita Lucy Piedrabuena Richard con el señor Manuel Trucco Gaité.

BAUTIZO.— Hizo el bautismo Mauricio Eugenio, hijo de don Luis Charpentier Gallardo y de la señorita Graciela Gajardo de Charpentier.

Fueron padrinos don Eugenio Germán Espí y la señora Amelia Gajardo de Germán.

## CLUB DE LA UNION.—Aperitif-Concert.—

Hoy, de 12.15 a 13.15 horas, tendrá lugar en el gran hall del Club de la Unión, el Aperitif-Concert semanal.

## RETRATO DE HOY.—

El siguiente es el programa que ejecutará hoy el Orfeón Nacional de Carabineros en la Plaza de Armas, de 11 a 12.30, bajo la dirección del maestro Aldo Ballarini Braverman. — Chile • Italia. Marcha.

2. Canne.—Patriótica Francesa. Gran Obertura. — Leoncavallo.—Pagliacci. Fantasía.

4. Sibelius.—Finlandia. Poema Sinfónico.

5. Listz.—Húngara N.º 2. Rapsodia.

## EL BALLET JOSS EN EL TEATRO MUNICIPAL

Hoy termina su brillante actuación en el Municipal el más brillante conjunto que en el presente año haya pasado por nuestros escenarios. El Ballet Jooss, que ha sido objeto de los más entusiastas juicios de la prensa y del público de Santiago, va a recoger el aplauso y el estímulo de los públicos de los países que la conocen del Pacífico.

Hoy ofrecerá la última matinée familiar con un programa seleccionado, en el que figuran el ballet cómico "Los siete héroes", la coreografía coroántica de Viena en 1840, "Antigua Viena...", un baile, y la parábola tan popular "El hijo prodigo", que es uno

de los más afortunados aciertos coreográficos de Kurt Jooss, y en los cuales los magníficos ejecutantes de la troupe internacional del Municipal hacen sus más perfectas creaciones que le han valido el estímulo y el aplauso de todo el público de Santiago.

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Laura de la Sotta Mizón, con el señor Víctor Villagra de la Sotta.

Hará la visita de estilo el doctor, don Víctor M. Villagra.

— Se ha fijado para el 30 de noviembre en Viña del Mar, el matrimonio de la señorita María Severín Sáenz, con el señor Ernesto Sazle.

— Se ha fijado para el 17 del presente, el matrimonio de la señorita Blanca Braithwaite Carabantes con el Dr. Arturo Tamargo Iribarria.

— El 23 de noviembre próximo se verificará el matrimonio de la señorita Lucy Piedrabuena Richard con el señor Manuel Trucco Gaité.

BAUTIZO.— Hizo el bautismo Mauricio Eugenio, hijo de don Luis Charpentier Gallardo y de la señorita Graciela Gajardo de Charpentier.

Fueron padrinos don Eugenio Germán Espí y la señora Amelia Gajardo de Germán.

## CLUB DE LA UNION.—Aperitif-Concert.—

Hoy, de 12.15 a 13.15 horas, tendrá lugar en el gran hall del Club de la Unión, el Aperitif-Concert semanal.

## RETRATO DE HOY.—

El siguiente es el programa que ejecutará hoy el Orfeón Nacional de Carabineros en la Plaza de Armas, de 11 a 12.30, bajo la dirección del maestro Aldo Ballarini Braverman. — Chile • Italia. Marcha.

2. Canne.—Patriótica Francesa. Gran Obertura. — Leoncavallo.—Pagliacci. Fantasía.

4. Sibelius.—Finlandia. Poema Sinfónico.

5. Listz.—Húngara N.º 2. Rapsodia.

EL PREFECTO-JEFE

## Aviso al Comercio

Con motivo de la entrega de la Administración de Caja de la Prefectura General de Santiago, se llama al Comercio en general que debe presentar sus cuentas pendientes hasta el Lunes 4 del presente.

Las cuentas que no sean presentadas en el plazo indicado no serán reconocidas.

Santiago, 2-XI-1940.

LA COMISIÓN

## Señora Moral

Embarazos toda época, suturas, tratamientos casos urgentes.

Atención médica GENERAL MACKENNA 1038, ENTRE PUENTE Y BANDERA

Departamento 1 — Teléfono 63688

## Liceo Miguel Luis Amunátegui

FESTIVIDADES DEL CINCUENTENARIO

## GRAN BANQUETE EN EL LOCAL DEL LICEO.

Sábado 9 de Noviembre, a las 13 horas

Ruego a los señores ex alumnos y ex profesores del establecimiento, se sirvan retirar su tarjeta de adhesión, en la secretaría del colegio, antes del miércoles 8 del pte., a las 12 horas.

LA COMISIÓN

Para pieles de calidad Peletería

## "LA ELITE"

CASA IMPORTADORA

Portal Fernández Concha 932

## ALIMENTO ARENS DA A SU NIÑO

SALUD  
ALEGRÍA  
SATISFACCIÓN  
BIENESTAR  
MAYOR PESO  
Y FUERZA  
Siempre  
FRESCO y  
ECONÓMICO

EL PREFECTO-JEFE



RAMON NIETO 920

Lo Piso: Depto. 201. Entre Estado y Matías Cousiño  
FONO 62474

GRANOS

El mercado estuvo irregular.

El trigo no cambió a corto plazo

sin embargo las perspectivas se presentan confusas.

El petróleo para calefacción tuvo mercado y precios firmes; algunos observadores creen que las compañías principales subirán el precio dentro de poco.

El kerosene tuvo mercado firme; el de la gasolina aflojó.

LAZOS

El mercado estuvo irregular.

El trigo cambió a corto plazo

sin embargo las perspectivas se presentan confusas.

El petróleo para calefacción tuvo mercado y precios firmes; algunos observadores creen que las compañías principales subirán el precio dentro de poco.

El kerosene tuvo mercado firme; el de la gasolina aflojó.

LAZOS

El mercado estuvo irregular.

El trigo cambió a corto plazo

sin embargo las perspectivas se presentan confusas.

El petróleo para calefacción tuvo mercado y precios firmes; algunos observadores creen que las compañías principales subirán el precio dentro de poco.

El kerosene tuvo mercado firme; el de la gasolina aflojó.

LAZOS

El mercado estuvo irregular.

El trigo cambió a corto plazo

sin embargo las perspectivas se presentan confusas.

El petróleo para calefacción tuvo mercado y precios firmes; algunos observadores creen que las compañías principales subirán el precio dentro de poco.

El kerosene tuvo mercado firme; el de la gasolina aflojó.

LAZOS

El mercado estuvo irregular.

El trigo cambió a corto plazo

sin embargo las perspectivas se presentan confusas.

El petróleo para calefacción tuvo mercado y precios firmes; algunos observadores creen que las compañías principales subirán el precio dentro de poco.

El kerosene tuvo mercado firme; el de la gasolina aflojó.

LAZOS

El mercado estuvo irregular.

El trigo cambió a corto plazo

sin embargo las perspectivas se presentan confusas.

El petróleo para calefacción tuvo mercado y precios firmes; algunos observadores creen que las compañías principales subirán el precio dentro de poco.

El kerosene tuvo mercado firme; el de la gasolina aflojó.

LAZOS

El mercado estuvo irregular.

El trigo cambió a corto plazo

sin embargo las perspectivas se presentan confusas.

El petróleo para calefacción tuvo mercado y precios firmes; algunos observadores creen que las compañías principales subirán el precio dentro de poco.

El kerosene tuvo mercado firme; el de la gasolina aflojó.

LAZOS

El mercado estuvo irregular.

El trigo cambió a corto plazo

sin embargo las perspectivas se presentan confusas.

El petróleo para calefacción tuvo mercado y precios firmes; algunos observadores creen que las compañías principales subirán el precio dentro de poco.

El kerosene tuvo mercado firme; el de la gasolina aflojó.

LAZOS

El mercado estuvo irregular.

El trigo cambió a corto plazo

sin embargo las perspectivas se presentan confusas.

El petróleo para calefacción tuvo mercado y precios firmes; algunos observadores creen que las compañías principales subirán el precio dentro de poco.

El kerosene tuvo mercado firme; el de la gasolina aflojó.

LAZOS

El mercado estuvo irregular.

El trigo cambió a corto plazo

sin embargo las perspectivas se presentan confusas.

El petróleo para calefacción tuvo mercado y precios firmes; algunos observadores creen que las compañías principales subirán el precio dentro de

# "Que las grandes naciones de Europa y Asia sepan que no es posible dividir América"

DECLARO EL PRESIDENTE ROOSEVELT EN SU ULTIMO DISCURSO DE LA CAMPAÑA PRESIDENCIAL EN CLEVELAND. — "NUESTRO PRIMER PROPOSITO, AGREGO, ES MANTENER EL PAIS ALEJADO DE LA GUERRA". — "DEFENDERESEMOS LA DEMOCRACIA CONTRA LAS FUERZAS DE LA DICTADURA DESDE EL INTERIOR Y DESDE FUERA"

## RENACIMIENTO DE LA DEMOCRACIA DINAMICA DE ESTADOS UNIDOS

CLEVELAND, 2. — (U. P.) — El Presidente Roosevelt pronunció aquí esta noche el último discurso de importancia de su campaña presidencial antes de la elección el martes próximo.

Las siguientes son las partes principales de su discurso:

"Al pronunciar el último discurso al país en mi campaña, expresé una vez más mi profundo pesar de no haber podido llegar hasta los otros estados del Gran Medio Oeste, del Sur y al otro lado del Mississippi. Ha sido sólamente en interés de la paz y del renacimiento de la paz que quería gran gran secretario de Estado y yo nos hemos creído obligados a permanecer a poca distancia de la capital nacional en estos difíciles días.

"En los últimos siete años ha tenido el alto honor y la grave responsabilidad de conducir los destinos del pueblo norteamericano. En esos siete años el pueblo norteamericano ha marchado

### LOS ENEMIGOS DE LA DEMOCRACIA

"Hay ciertas fuerzas, que se llaman a sí mismas norteamericanas, pero que destruirán sus países. Son las fuerzas de la dictadura en nuestra propia tierra; por un lado, los comunistas y por la otra, los 'Gigantes' (refiriéndose a Thomas Gherrel, presidente de la República Popular Soviética Corp.). Es su propósito constante, en esta como en otras tierras, debilitar la democracia y

hacia adelante, saliendo de grandes depresiones económicas y de desesperaciones... Ha marcha o adelante hasta el umbral mismo del futuro, un futuro que guarda el cumplimiento de nuestras aspiraciones por una verdadera libertad y la alcanzada la prosperidad y la verdadera paz."

"Deseo que esa marcha ascendente continúe. Por esa razón os pido vuestro voto de confianza.

### LOS DERECHOS DEL HOMBRE

"Los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos corresponde decir ahora:

"'Nosotros los norteamericanos de hoy — todos nosotros — somos personas que admiramos este libro de la democracia. Pero al mismo tiempo somos sus autores.'

"Nos

## DOS VIOLENTISIMOS AT AQUES...

(DE LA 5a PAG.)

y Anhalter situados aún más al centro de la capital fueron dos de los principales objetivos que pudieron ser localizados rápidamente, mediante cohetes luminosos que muestra aviación arrojó en paracaídas, y que desgranaron iluminar los puntos cercanos del péndulo de la neblina que cubría a la ciudad a ras del suelo.

A las 8:42 P. M. caían sobre la estación Schlesischer las primeras bombas explosivas, y durante los 30 minutos siguientes la estación fue atacada continuamente por los aviones británicos que llegaron por aviones. Sobre el objetivo solamente, fueron arrojadas muchas toneladas de bombas explosivas y centenares de bombas incendiarias, y cuando el último avión había arrojado su carga en muchos puntos de la estación ardían grandes incendios.

(La estación Schlesischer pone en comunicación con Polonia, en Siberia, Rusia).

### ESTACIONES FERROVIARIAS

Informa el Ministerio del Aire, que entrando un segundo grupo de fuerzas aéreas arrojó una andanada de bombas explosivas de gran potencia contra los patios ferroviarios próximos a la Postdammerhof seguidas a los pocos segundos con numerosas bombas incendiarias que provocaron numerosos incendios en el objetivo marcado.

La intensidad del ataque y la acción concentrada de los reflectores hizo la observación más difícil, pero pudo comprobarse que estallaban otros incendios.

Otras fuerzas británicas que atacaron momentos antes causaron grandes daños en la estación Tiergarten correspondiente a la línea férrea que atraviesa a Alemania de este a oeste, vía Berlín.

### IMPORTANT FUENTE DESTRUIDO

Dice el Ministerio del Aire que también fué arribado un importante enlace ferroviario a dos kilómetros al norte de la Brunnenstrasse así como los pa-

tios ferroviarios situados entre Lehrter y la estación Tiergarten se halla en la orilla oeste del famoso parque que divide la línea férrea cruzar por un puente a la famosa carretera de Eje Oeste construida por Hitler. La destrucción de dicho puente sería importante para interrumpir el rápido sistema de tránsito así como el tráfico ferroviario de este.

La segunda ola de aviones británicos arrojó sus bombas a las 2:20 A. M. Durante 40 minutos se efectuó un bombardeo concentrado al terminar el cual ardía un grandioso incendio que se estima cubría un cuarto de milla. El resplandor de este incendio era visible a través de visto desde uno de los aviones más capas de nubes, y pudo ser atacantes cuando se encontraba a una distancia de 240 kilómetros de regreso hacia su base.

Ha informado el Ministerio del Aire que los tripulantes de un avión que han realizado 56 vuelos sobre Alemania coinciden en que se trata "del más grande e intenso incendio que ninguno de ellos haya visto en Alemania".

**LOS ATAQUES A LONDRES**

LONDRES, 2 (U. P.). — Las fuerzas aéreas británicas extendieron una formidable cortina de fuego al suroeste de Inglaterra y en la zona de Londres, derribaron cinco aviones enemigos anocheciendo.

En la mayor victoria que se ha tenido sobre los asaltantes nocturnos en toda la guerra alemana, los alemanes aprovecharon el tiempo despejado para intensificar sus ataques contra todo Gran Bretaña, lanzando sobre Londres su más violento ataque de toda la semana en la primera incursión, pero se mantuvieron alejados de la ciudad en la segunda.

El constante aumento de la eficiencia del servicio de reflectores aparentemente ayudó a los británicos a saber dónde los observadores notaron que las granadas estallaban sencillamente en la dirección de los haces de luz. Los londinenses vieron un tremendo destello cuando una granada de los cañones antiaéreos tocó en un bombardero, que voló en el aire y se estrelló en las aguas, al suroeste de la capital.

Los aviones que atacaron a Londres comenzaron la incursión empleando un nuevo tipo de luminarias, que producían una brillante llama blanca que ilumina una amplia zona que hace posible buscar los blancos. Las luminarias eran seguidas rápidamente por el estallido de bombas explosivas y incendiarias que eran descargadas por los aviones siguientes, todos los cuales parecían converger sobre Londres en su mayoría, desde todas las direcciones, posiblemente en un esfuerzo para perder la calma a los defensores.

**LIVERPOOL Y MIDLANDS**

Los ataques contra las provincias fueron extensos y violentos, abarcando a Liverpool, varias zonas de Midlands, el suroeste, el noreste y el sudoeste de Inglaterra y varios distritos escoceses.

En el primer ataque, desde todas las direcciones, posiblemente en un esfuerzo para perder la calma a los defensores.

**LA PRIMERA ALARMA**

A las 9:20 A. M., antes que las sirenas dieran la primera alarma en la zona de Londres, se oyó el ruido de los motores de numerosos aviones alemanes que se acercaban a la costa suroriental, desde el Canal, volando en gran altura. Los ataques cruzaron por encima de una ciudad de la costa y se dirigieron hacia el noroeste, en dirección a Londres.

A las 9:30 A. M., se dió la señal de cese. La primera alarma diurna transcurrió sin incidentes en la zona de Londres, pero alrededor de 50 aviones enemigos llegaron a los alrededores de la metrópoli, cuatro de los cuales volaron sobre un distrito de Londres y el resto se devolvió cuando los aviones británicos de combate se acercaron y tomaron contacto.

**LA R.F.A. CONTRARRESTA LOS ATAQUES**

Un comunicado conjunto de los Ministerios del Aire y de Seguridad Interior emitió un comunicado que informó que nueve aviones enemigos fueron destruidos hoy por los aviones de combate, sin que los británicos sufrieran pérdidas alguna.

**LONDRES 2 (U. P.).** — El

Almirantazgo comunicó que dos aviones alemanes fueron destruidos ayer durante los ataques desembarcados en la costa suroriental de Inglaterra.

Un impacto directo destruyó completamente la estación generadora de energía eléctrica en Portsmouth. Tres aeródromos en la costa oriental de Inglaterra fueron atacados anoche "con incomparable precisión".

Hangars y cuarteles fueron destruidos y los campos quedaron como si fueran arrasados.

"Un Junker 87 fue derribado por el barco colodado de minas N.º 120. Un sobreviviente fue recogido y desembarcado."

**COMUNICADO DE BERLÍN**

BERLÍN, 2 (U. P.). — El Alto Comando emitió un comunicado que dice que numerosas bajas escocesas y puntos industriales fueron severamente bombardeados ayer. Londres fué nuevamente atacada. Bahías y fábricas del sur de Inglaterra fueron bombardeadas, especialmente Portmouth, donde una gran pluma de aviones enemigos resultó destruido por poderosas bombas. Aviadores fueron atacados y cobertizos y almacenes de bombas incendiados. Algunos aviones que se encontraban en tierra fueron destruidos.

Bombardeos de picada atacaron

al mismo tiempo que las sirenas sonaban en Londres, se informaba que aviones enemigos volaban sobre la zona de Liverpool y también en la vecindad de dos ciudades de la costa noroccidental de Inglaterra.

A las 11 A. M., se dió la señal de cese de la segunda alarma aérea. No se registraron cañones ni bombardeos en la zona de Londres. Durante la noche, algunos aviones volaron sobre la zona de Liverpool, Coventry y Birmingham.

Los ataques de salvamento se habían para llegar hasta donde se hallaban las víctimas, muchas de las cuales todavía gemían.

### BOMBA CAYO EN UNA FAZ

En otra ciudad, una bomba de gran poder explosivo cayó sobre una fábrica, atrapando a muchos que se refugiaban en los sótanos y se temía que hayan fallecido; también sufrieron daños de consideración algunas casas particulares y otras propiedades.

Ciento cincuenta bombas fueron lanzadas, sobre una tercera ciudad y cinco en otras zonas.

Los bombarderos cruzaron la costa suroeste de Escocia y volaron durante algunas horas, en las cuales se dividieron y lanzaron alrededor de 20 bombas de gran poder sobre zonas dispersas, en su mayor parte en campo abierto, pero no se ha informado de daños o víctimas.

**INTENSA CORTINA DE FUEGO**

Antes de producirse esta alarma, las baterías antiaéreas de Kent, en la costa, extendieron una intensa cortina de fuego contra posiciones enemigas en el sector norte.

Los ataques de salvamento se habían para llegar hasta donde se hallaban las víctimas, muchas de las cuales todavía gemían.

**COMUNICADO DE LOS M. OFICIALES**

Los Ministerios del Aire y de Seguridad Interior emitieron un comunicado conjunto sobre las incursiones de anoche en Gran Bretaña, en que fueron más extensas que los de las últimas noches, pero no se ha escuchado que cesaran a media noche. Los ataques agregaron, fueron dirigidos principalmente contra el suroeste, incluso la zona de Londres".

El comunicado expresaba que un pequeño número de bombas fueron lanzadas sobre un distrito en el sur del Mersey. "En todo el país, los ataques fueron relativamente leves y se limitaron a casas particulares. Se ha informado que el número de víctimas no ha sido muy grande, pero que hay algunos muertos".

Terminadas diciendo que 11 aviones enemigos fueron destruidos durante los ataques de anoche y que 7 aviones fueron derribados, pero que los pilotos se perdieron, pero que dos pilotos se salvaron.

**LA PRIMERA ALARMA**

A las 9:20 A. M., antes que las sirenas dieran la primera alarma en la zona de Londres, se oyó el ruido de los motores de numerosos aviones alemanes que se acercaban a la costa suroriental, desde el Canal, volando en gran altura. Los ataques cruzaron por encima de una ciudad de la costa y se dirigieron hacia el noroeste, en dirección a Londres.

A las 9:30 A. M., se dió la señal de cese. La primera alarma diurna transcurrió sin incidentes en la zona de Londres, pero alrededor de 50 aviones enemigos llegaron a los alrededores de la metrópoli, cuatro de los cuales volaron sobre un distrito de Londres y el resto se devolvió cuando los aviones británicos de combate se acercaron y tomaron contacto.

**LIVERPOOL Y MIDLANDS**

Los ataques contra las provincias fueron extensos y violentos, abarcando a Liverpool, varias zonas de Midlands, el suroeste, el noreste y el sudoeste de Inglaterra y varios distritos escoceses.

En el primer ataque, desde todas las direcciones, posiblemente en un esfuerzo para perder la calma a los defensores.

**LA R.F.A. CONTRARRESTA LOS ATAQUES**

Un comunicado conjunto de los Ministerios del Aire y de Seguridad Interior, al resumir las operaciones de hoy, dice: "Las poderosas formaciones, compuestas en su mayor parte por aviones combinados de combate y bombardero, cruzaron la costa de Kent y volaron sobre su territorio en su mayoría desde el Sur y el Norte. Solamente aviones individuales pudieron volar sobre el sector metropolitano de la ciudad, —y a gran altura— arrojando así sus bombas explosivas e incendiarias en los distritos residenciales.

Bombas incendiarias cayeron sobre el sector metropolitano de la ciudad, —y a gran altura— arrojando así sus bombas explosivas e incendiarias en los distritos residenciales.

**NOTICIAS DE LA D.N.R.**

BERLÍN, 2 (U. P.). — La agencia noticiosa oficial alemana anuncia que favorecidos por el excelente tiempo, aviones de bombarderos alemanes han mantenido desde la mañana de ayer continuos ataques contra el sur de Inglaterra y Londres.

Dice que han causado considerables daños en importantes objetivos militares, particularmente en Woolwich.

Los ataques, que dispararon a una corta distancia, cayeron en su mayoría desde el Sur y el Norte. Solamente aviones individuales pudieron volar sobre el sector metropolitano de la ciudad, —y a gran altura— arrojando así sus bombas explosivas e incendiarias en los distritos residenciales.

**ENTRE AVIONES DE JAPÓN**

Los aviones alemanes han mantenido ataques continuos contra el sur de Inglaterra y Londres.

**ITALIANOS A 19 KLS. DE JAPANINA**

Los italianos, según las informaciones, llegaron esta mañana a las afueras de la ciudad de Sobera, a sólo 19 kilómetros de Janina.

Una nueva columna motorizada avanzó anochecer en otro punto, entre otros objetivos, en el distrito de Janina, mientras los griegos retrocedían ante el avance italiano.

Los italiana habían cruzado la frontera griega desde los pueblos de Novoselo y Sakaria, distrito de Korca, y avanzado como un kilómetro dentro de Grecia en dirección a Kastoria.

Para impedir un mayor avance de los griegos sobre la mañana temprano y destruirlos, el puente del río Bistris, que los italianos usaron para cruzar el río, fue destruido por un teniente de la Infantería.

Los griegos rechazaron el ataque y lograron recuperar el puente.

**LA GUERRA ESTA EN LA ETAPA DE ESCAMURAZAS**

Se ha explicado que la guerra ha pasado de la etapa de escamurazas a la de escaramuzas.

Los griegos han avanzado más en las últimas 12 horas dentro de Atenas.

**LOS ITALIANOS HAN SOBREPASADO A JAPANINA**

ROMA, 2 — (U. P.). — El Alto Comando emitió el comunicado de guerra N.º 148, que dice así:

"En Grecia, nuestras tropas prosiguen su acción en el valle del río Kalamas, en dirección a Janina y las alturas de Pindo, entre el río Aspro Poyone.

"Nuestra aviación bombardera, en pleno, en el sector de Atenas, ha derribado a 10 aviones griegos.

"Entre tanto, las tropas griegas han avanzado más en las últimas 12 horas dentro de Atenas.

**EL OSO ROBA MIEL**

EL OSO Roba Miel

Concedemos Créditos

SASTRERIAS DRINBERG SAN ANTONIO 470 y S. PABLO 1279 Hechuras Finas para Señoras y Caballeros Casimires Ingleses y Nacionales Concedemos Créditos

## EL LUBRICANTE POBRE ROBA GASOLINA

a su motor. Veedol mantiene a tiempo la apertura y cierre de las válvulas y los émbolos, previene tanto la fricción como el desperdicio de potencia, y así, rinde máximo kilometraje por litro de gasolina. Por eso, en todo el mundo, nuevos miles de automovilistas que buscan economía, adoptan este aceite mejor.

### COMPRE VEEDOL Y ECONOMECE GASOLINA

**VEEDOL**  
MOTOR OIL

EL ACEITE DE EXTRAKILOMETRAJE... REDUCE EL CONSUMO DE GASOLINA

S. A. C. SAAVEDRA BENARD CASILLA 112-D SANTIAGO-CHILE

EL MOMENTO MUSICAL DEL VEEDOL. No deje de sintonizar su radio los Domingos y Miércoles a las 7:45 P. M. para que goce de 15 minutos de la más grata distracción. Este programa se transmite por onda corta directamente de los Estados Unidos en la banda de 31.48 metros y a la frecuencia de 9,530 kilociclos.

REPRESENTANTE PARA CHILE:

S. A. C. SAAVEDRA BENARD

También se hacen camisas con popelinas del comerciante

SAN PABLO 2541

Teléfono 63305

Las mejores camisas y pijamas

Fábricas Unidas de Camisas de Samuel Goren

Camisa de

Samuel Goren

Camisa de

Samuel Goren

Camisa de

Samuel Goren

Camisa de

Samuel Goren

Camisa de

**Se espera confirmación oficial sobre la cooperación franco alemana en EE. UU. para resolver sobre isla Martinica**

Declaraciones de Cordell Hull a los periodistas. — La actividad naval norteamericana en el Caribe constituye sólo ejercicios rutinarios. — Miembro de la Comisión Naval pide la ocupación militar de la Martinica y Guadalupe

PETAIN NO HA CONTESTADO A ROOSEVELT

WASHINGTON, 2.—(U. P.) — El Secretario de Estado, Cordell Hull, en una entrevista concedida a la prensa, dijo que, por lo que él sabía, las actuales actividades navales norteamericanas en el Caribe, son meramente ejercicios rutinarios de adiestramiento.

Con anterioridad había despertado considerable interés la partida, durante la semana, de varios destroyers y aeroplanos del servicio de patrullaje, con órdenes selladas, desde Key West, a causa de la recurrente incertidumbre sobre la futura situación de las islas Martinica y Guadalupe.

Al ser interrogado Hull sobre la situación de la Martinica, dijo que no podía comentarla hasta que haya recibido una información sobre la afirmación atribuida a Laval, de que el Gobierno de Vichy cooperaría con los nazis económica y territorialmente. Hull dijo que Vichy no ha contestado hasta ahora a la reciente nota de Roosevelt.

En fuentes extraoficiales, se hizo notar que los buques de guerra que efectúan maniobras o patrullan el Caribe a menudo hacen "visitas

de cortesía" en diversas islas.

Contrariando su costumbre de no hacer anuncios sobre los movimientos de los buques de guerra, la Marina informó: "La Marina confirmó hoy que ocho destroyers y seis aeroplanos de patrulla, que están destinados a la fuerza de patrulla de la flota de Estados Unidos, partieron de Key West para tomar parte en los ejercicios trazados por el programa de trabajos navales, en la zona de Guantánamo, San Juan y Culebra. La fuerza de patrulla está bajo el mando del contraalmirante H. y n. E. Ellis".

OCCUPACION MILITAR DE MARTINICA SE PIDE

El representante Maas, miembro de minoría de la Comisión Naval, en una entrevista que concedió a la United Press, instó a que Estados Unidos despache fuerzas navales y militares a la Martinica y Guadalupe, para hacerse cargo de todas las islas y nombre de todas las Repúblicas americanas. Maas hizo presente que el Acta de La Habana consulta una "acción semejante, en el caso de que la jurisdicción de cualesquier posesiones extranjeras en el hemisferio occidental cambie o sea amenazada".

Maas recordó las informaciones que decían que Francia había acordado cooperar con Alemania, territorial y económicamente, agregando: "Tal vez no haya un peligro inmediato de que Alemania ocupe estas islas, porque es difícil comprender cómo pueden realizarlo, pero siempre existirá el peligro de que la cooperación franco-alemana lleve a ser tan estrecha que,

Equipo de tenis argentino venció al chileno

Buenos Aires, 2 (U. P.) — En el 13º campeonato de tenis argentino, los argentinos Mario González y Francisco Giandomenico derrotaron a los chilenos Andrés Hammerle y Alfredo Trullenque por 6/8, 6/4, 6/3 y 6/2.

Frank Guernsey de Estados Unidos, derrotó a Manuel Padros por 6/2, 6/2 y 6/2. La norteamericana Dorothy May Bundy venció a la argentina Diana Jinton por 6/2, 6/1.

en el caso de una guerra, las islas Martinica y Guadalupe representen una verdadera amenaza para las Américas. Cabe recordar que el portaaviones francés "Bearn" tiene a bordo una cantidad de aeroplanos norteamericanos, de los cuales cincuenta son bombarderos bombarderos en picada, navales, y éstos podrían ser una verdadera amenaza para el Canal de Panamá y las comunicaciones entre los Estados Unidos y las demás naciones de América".

Maas dijo que no tenía información alguna sobre la visita de buques de guerra norteamericanos a estas islas, de que se ha informado, pero afirmó que si los buques llegan allí, deben recuperar los aeroplanos norteamericanos a que aludía.

Albaneses, huid a los bosques!

Dicen volantes lan-

zados por aviones

disfrasados

OCHEADA, Yugoslavia (U. P.) — Se han visto noticias procedentes de la frontera norteños aviones desconocidos "cañoneros" arrojaron a mediodía, desde gran altura, sobre Korca unos volantes lanzados en lengua albanesa y luego desaparecieron en dirección a Grecia.

Un volante arrojado por los aviones dice:

"Albaneses: ¡Huid a los bosques! Hace dos años, Italia atacó nuestro país y bombardeó a su población civil, matando a la población de Drac. Desde hace dos años los italianos lo están saqueando todo y ahora hasta nos dejaron sin pan. Ahora ellos tratan de hermanarnos, le que peleamos contra los grecos".

"Albaneses: ¡Huid a los bosques! Porque ésta es la única posibilidad de salvación. Cuando Italia sea derrotada en la guerra actual recobraremos nuestra libertad".

"Albaneses: ¡Huid a los bosques! Albaneses, huid a los bosques! Albaneses, huid a los bosques!"

Legación uruguaya en Roma desmiente a diario fascista

Declara que el Gobierno no favorece manifestaciones anti-italianas

ROMA, 2.—(U. P.) — La Legación del Uruguay en Roma emitió un comunicado, refutando la aseveración hecha por el diario de Farinacci Regime Fascista de Gremona, que acusa al Gobierno Uruguayo de favorecer las manifestaciones anti-italianas.

Dice así textualmente el comunicado: "La Legación Uruguaya, con respecto al despacho publicado por un diario italiano en que se expresa que los italianos residentes en la república viven entre un pueblo hostil y sometidos a continuas vejaciones, desmente categoricamente estas aseveraciones.

"Los italianos residentes en el Uruguay, bajo el imperio de las leyes liberales del país, gozan de la más cordial hospitalidad, respeto y estimación del pueblo uruguayo."

"Esto puede probarse por las seguridades dadas por muchos italianos a las autoridades de la república, seguridades a que el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Guarni, replicó últimamente que reflejan los verdaderos pensamientos y sentimientos de los italianos residentes en el Uruguay, que por muchos años han estado ligados a la suerte y destino de la república y unidos por un común origen y una misma sangre".

RUMANIA

DON FCO. MADRID  
BUCHAREST, 2.—(U. P.) — En los altos círculos chilenos de esta capital se ha sabido que el ex Ministro chileno en esta ciudad, señor Francisco Madrid, saldrá dentro de poco de Bucarest por su propia voluntad, contrariamente a las informaciones que habían circulado en los últimos días, según las cuales se le habían dado veinticuatro horas de plazo para salir del país.

CASA TRUMPER  
IMPORTACION DIRECTA

Visite esta casa y haga una compra de prueba, se hará nuestro mejor cliente.

Surtido en géneros lavables para la temporada.  
BANDERA 660  
TELEFONO 61531  
CASILLA 1032

CALZADOS

Carafí'

AHUMADA esq MONEDA  
OFRECE DESDE MAÑANA  
NUEVOS LOTES EN SU

GRAN LIQUIDACION

CALZADO para caballeros, en fino gum-metal, importado,

desde ..... \$ 54.80

CALZADO para damas, en fina plantilla,

hecho a mano, desde ..... \$ 24.80

CALZADO para niñas y niños, desde ..... \$ 14.80

CALZADOS

Carafí'

AHUMADA esq MONEDA

Curso de Derecho Procesal

Reglas comunes a todo procedimiento y juicio ordinario

Explicaciones de clases de don Fernando Alessandri revisadas por él, sistematizadas por don Antonio Vodanovic. Tercera edición totalmente al día en cuanto a Doctrina, Legislación y Jurisprudencia. Acaba de aparecer.

COMO DEBEN TRAMITARSE LOS JUICIOS DEL TRABAJO. Paralelo entre el Procedimiento del Trabajo y el Procedimiento común, por Jacobo Schaausson, Abogado.

PROTECCION AL HIJO ILLEGITIMO, por M. Bert Bedoya, Abogado.

DELINCUENCIA INFANTIL, por don Samuel Grizard, Juez de Menores de Santiago y Profesor de Medicina Legal de la Universidad de Chile. Esta obra es una exposición a la vez indica la solución al problema de las ninfas devadadas, especialmente el niño delincuente.

DE DIAZ MIRÓ A RUBEN DARIO, por Roberto Muñoz Fuentes. Un curso en la Universidad de Chile sobre la evolución de la poesía hispanoamericana, con antología.

NOVELISTAS CONTEMPORANEOS DE AMERICA, por Arturo Torres Rioseco.

TEXTO DE REDACCION Y CORRESPONDENCIA COMERCIAL, por Ernesto Jones G. Segunda EDICION, COBRIGIDA Y PUESTA AL DIA.

EL LIBRO DEL TE, por Kakuso Okakura. Traducción e ilustraciones de Pablo Vidor.

ESCENAS DE LA VIDA BURSATIL, por Victor Silva Y. Prólogo de Jenaro Prieto.

REBECO, por Daphne du Maurier. Novela.

EL CIELO TE, por Rachel Field. Novela.

EL NUEVO ORDEN DEL MUNDO, por H. G. Wells.

IMPACIENCIA DEL CORAZON, por Stefan Zweig. Novela.

NIMAS, por Enrique Testa A. Obra premiada por la Universidad de Chile, con el premio Gabriel Ocampo.

GUIA DEL CONTADOR, por Abel Guerra. Contabilidad Comercial, Industrial y Agrícola. Leyes Sociales. Formularios. Rústica \$ 30.00. Cartone.

LAS ACCIONES PREFERIDAS EN LAS SOCIEDADES AN-

TONES, por Benedicto Chasqui.

EL AMOR ES MI PECADO, por el autor de "Amistad Amorosa".

LA RIQUEZA DE ORO, por Curo Alegria.

EL VALLE DEL SOL, por Diomedes de Perreyra. Novela.

TRATADO MODERNO DE ALIMENTACION PARA SANOS Y ENFERMOS, por el doctor Joaquín Billard.

LAS ACCIONES PREFERIDAS EN LAS SOCIEDADES AN-

TONES, por Benedicto Chasqui.

LA ANGUSTIA DE NUESTRO TIEMPO, por Alvaro de las Casas.

EL CIELO TE, por Rachel Field. Novela.

EL AMOR ES MI PECADO, por el autor de "Amistad Amorosa".

LA RIQUEZA DE ORO, por Curo Alegria.

EL VALLE DEL SOL, por Diomedes de Perreyra. Novela.

TRATADO MODERNO DE ALIMENTACION PARA SANOS Y ENFERMOS, por el doctor Joaquín Billard.

LAS ACCIONES PREFERIDAS EN LAS SOCIEDADES AN-

TONES, por Benedicto Chasqui.

NIMAS, por Enrique Testa A. Obra premiada por la Universidad de Chile, con el premio Gabriel Ocampo.

GUIA DEL CONTADOR, por Abel Guerra. Contabilidad Comercial, Industrial y Agrícola. Leyes Sociales. Formularios. Rústica \$ 30.00. Cartone.

LAS ACCIONES PREFERIDAS EN LAS SOCIEDADES AN-

TONES, por Benedicto Chasqui.

EL AMOR ES MI PECADO, por el autor de "Amistad Amorosa".

LA RIQUEZA DE ORO, por Curo Alegria.

EL VALLE DEL SOL, por Diomedes de Perreyra. Novela.

TRATADO MODERNO DE ALIMENTACION PARA SANOS Y ENFERMOS, por el doctor Joaquín Billard.

LAS ACCIONES PREFERIDAS EN LAS SOCIEDADES AN-

TONES, por Benedicto Chasqui.

LA ANGUSTIA DE NUESTRO TIEMPO, por Alvaro de las Casas.

EL CIELO TE, por Rachel Field. Novela.

EL AMOR ES MI PECADO, por el autor de "Amistad Amorosa".

LA RIQUEZA DE ORO, por Curo Alegria.

EL VALLE DEL SOL, por Diomedes de Perreyra. Novela.

TRATADO MODERNO DE ALIMENTACION PARA SANOS Y ENFERMOS, por el doctor Joaquín Billard.

LAS ACCIONES PREFERIDAS EN LAS SOCIEDADES AN-

TONES, por Benedicto Chasqui.

LA ANGUSTIA DE NUESTRO TIEMPO, por Alvaro de las Casas.

EL CIELO TE, por Rachel Field. Novela.

EL AMOR ES MI PECADO, por el autor de "Amistad Amorosa".

LA RIQUEZA DE ORO, por Curo Alegria.

EL VALLE DEL SOL, por Diomedes de Perreyra. Novela.

TRATADO MODERNO DE ALIMENTACION PARA SANOS Y ENFERMOS, por el doctor Joaquín Billard.

LAS ACCIONES PREFERIDAS EN LAS SOCIEDADES AN-

TONES, por Benedicto Chasqui.

LA ANGUSTIA DE NUESTRO TIEMPO, por Alvaro de las Casas.

EL CIELO TE, por Rachel Field. Novela.

EL AMOR ES MI PECADO, por el autor de "Amistad Amorosa".

LA RIQUEZA DE ORO, por Curo Alegria.

EL VALLE DEL SOL, por Diomedes de Perreyra. Novela.

TRATADO MODERNO DE ALIMENTACION PARA SANOS Y ENFERMOS, por el doctor Joaquín Billard.

LAS ACCIONES PREFERIDAS EN LAS SOCIEDADES AN-

TONES, por Benedicto Chasqui.

LA ANGUSTIA DE NUESTRO TIEMPO, por Alvaro de las Casas.

EL CIELO TE, por Rachel Field. Novela.

EL AMOR ES MI PECADO, por el autor de "Amistad Amorosa".

LA RIQUEZA DE ORO, por Curo Alegria.

EL VALLE DEL SOL, por Diomedes de Perreyra. Novela.

TRATADO MODERNO DE ALIMENTACION PARA SANOS Y ENFERMOS, por el doctor Joaquín Billard.



# Mañana LUNES CONTINÚA LA MÁS GRANDE de las LIQUIDACIONES de los Almacenes Martíñó



CALZADO para señoritas, señoras a \$ 24.80 el par  
CALZADO para caballeros en color y negro . . . . . \$ 54.80 el par

SOMBRERO de fieltro fino para caballero a . . . . . \$ 58.00 c/u.  
CORBATAS a cualquier precio.

PANUELOS para señoras en colores fantasia . . . . . \$ 1.90 c/u.  
MEDIAS de clase fina . . . . . \$ 7.90

APRESURESE A COMPRAR  
TEMPRANO EN LOS  
*Almacenes Martíñó*

# Martíñó

Av. BERNARDO O'HIGGINS 877.  
TELEFONO 65327.-(EX-PALACIO DEL ABUELITO.)

## Ha llegado a su punto culminante la intensa campaña presidencial en EE.UU.

Los partidarios de Roosevelt y Willkie se cruzan diatribas y acusaciones. — Pocas campañas han sido tan encarnizadas como la actual, cuyo desenlace se producirá el próximo martes con las elecciones. — Al mismo tiempo de designar el nuevo Presidente, serán elegidos 36 senadores, 35 gobernadores y 531 diputados

### LAS POSIBILIDADES DE AMBOS CANDIDATOS

NUEVA YORK, 2. (U. P.). — La campaña presidencial de 1940 que se señala por acusaciones mutuas de aspiraciones dictatoriales encubiertas y de intención al odio de clases llegó hoy a su punto culminante con los discursos finales de los dos candidatos que se hallan frente a frente.

Mr. Roosevelt y Mr. Willkie que dirigen a las dos grandes fuerzas contendientes de la vida norteamericana han hecho el llamado final a los electores de la región industrial del Medio-Oeste.

Pocas campañas presidenciales han sido encarnizadas como esta en la que cada contendiente atañe al otro aspiraciones dictatoriales o totalitarias, en las que se atribuye a las potencias del Eje un interés agudísimo en prensionar contra un candidato y apoyar al otro.

Tanto Mr. Roosevelt como Mr. Willkie volverán a hablar mañana pero lo harán con relativa brevedad para dirigir el traidicional saludo final a las masas electorales. El día de las elecciones será el 5 de noviembre, o sea, el próximo martes.

### SELECCIÓN DE PARLAMENTARIOS

Además de elegir al Presidente y al Vicepresidente de los Estados Unidos, los electores tendrán que elegir a 36 Senadores, a 35 Gobernadores de Estados y a 531 diputados de la Cámara de Representantes.

Las líneas políticas de los partidos se mantienen firmes para las competencias para el Congreso, para los puestos de Gobernador, otros cargos locales, pero las elecciones presidenciales han destruido por completo las demarcaciones políticas.

Así los miembros del "Brain Trust" que formaron con el New Deal en las campañas anteriores, batallan ahora en el campo de la oposición.

John Lewis abandonó la candidatura Roosevelt-Wallace para apoyar a Mr. Willkie. El ex Director General de Correos, Mr. Farley, tomó una postura neutral y también ha abandonado el campo al Vicepresidente Garner, cuyo puesto es ocupado por Mr. Wallace que fué el Ministro de Agricultura de Mr. Roosevelt hasta ser nombrado

candidato a la Vicepresidencia del EEUU viernes en Chicago.

Los representantes han trabajado para dirigirse a Mr. Wendell Willkie un ex demócrata, y Mr. Wallace, el hombre que figura con el número 2 en la candidatura demócrata con los discursos finales de los dos candidatos que se hallan frente a frente.

Perdieron los jefes demócratas de los Estados eternamente demócratas del sur siguen substancialmente leales al Presidente.

Tendrá que aguardarse el veredicto del día de las elecciones para que se pueda saber cuál de las dos distinciones ciencia clara si la distinción entre la victoria de la democracia y la extrema izquierda.

Mr. Farley, el estratega de las campañas presidenciales de 1932 y 1936 que se retiró este año para que votaría el año pasado el mandato demócrata, cree que el margen de votos entre el vencedor y el vencido habrá sido de menos de un millón de votos.

Hay otros candidatos de otros partidos, pero en su gran mayoría la competencia se verificará entre los de los dos grandes partidos, republicano y demócrata, el republicano, que ha adquirido fuerza desde las elecciones generales de 1932, y el partido demócrata, que ha perdido parte del apoyo que le dio la victoria irresistible en 1932, 1934 y 1936.

Pero el centro de gravidad de ambos partidos se ha desviado y no se parece en modo alguno a los grupos políticos que se enfrentaron en las elecciones presidenciales del año 1932.

La Unión de Libertades Civiles Norteamericanas ha protestado por la desaparición de los partidos de los muchos Estados. La Unión ha informado que los comunistas han sido eliminados de 5 Estados, los socialistas de 11 Estados, y los laboristas de 5 Estados.

Después de dos mandatos como Gobernador y dos mandatos de Presidente de Estados Unidos en que cada vez atrajo una tremenda mayoría de votos en el Estado de Nueva York, Mr. Willkie ha comenzado a ganar en su partido, el cual ha adquirido el cargo de Vicepresidente. — Esto es falso, ya que el presidente, que el hombre que venía en dichos Estados ganará las elecciones.

Los resultados de las encuestas publicadas por diarios y encuestadores especializados reflejan que habrá una lucha reñida en Nueva York, Nueva Jersey, Pennsylvania, Indiana y Illinois, y que el hombre que venza en estas elecciones ganará las elecciones.

El candidato republicano Mr. Willkie ha reconocido este hecho como lo indican sus llamamientos finales que se han realizado en Cleveland y Nueva York.

Los resultados de las encuestas publicadas por diarios y encuestadores especializados reflejan que habrá una lucha reñida en Nueva York, Nueva Jersey, Pennsylvania, Indiana y Illinois, y que el hombre que venza en estas elecciones ganará las elecciones.

En los últimos días de la campaña se ha dado una gran

importancia a los temas siguientes:

1. La entrada de Estados Unidos en la guerra.

2. La ampliación de la penetración nazi-fascista en los grandes Estados industriales de Nueva Inglaterra, y lograr por lo menos la mitad de los estados agrícolas de la región del Mississippi.

Los observadores políticos creen que por ejemplo, Mr. Willkie no podrá ser elegido sin ganar en el Estado de Nueva York, pero que Mr. Roosevelt podría ganar aún perdiendo en el resto de los Estados Unidos.

Aunque muchas veces Mr. Willkie ha insistido la acusación de que Hitler deseaba la derrota de Mr. Roosevelt y aunque éste llamó la atención sobre este punto cuando mencionó el despacho enviado desde Roma al diario "New York Times", del que resultó la explosión del conocido como diario diario de la capital italiana, este argumento pareció al principio tener bastante consistencia para servir de base para la campaña.

Si embargo, desde hace 48 horas, los demócratas partidarios de Mr. Willkie sostienen también que éste llamó la atención sobre este punto cuando mencionó el despacho enviado desde Roma al diario "New York Times", del que resultó la explosión del conocido como diario diario de la capital italiana, este argumento pareció al principio tener bastante consistencia para servir de base para la campaña.

Los demócratas también han mayor hincapié cada vez en la amplitud que supone para la política exterior norteamericana la elección de Mr. Willkie, y recuerdan la inamistosa referencia de Mr. Willkie a una compra de carne que los Estados Unidos hicieron a la República Argentina.

ATAQUE DE HULL A LOS REPUBLICANOS

El Secretario de Estado, Mr. Cordell Hull, en su primer discurso público de la campaña, atacó groseramente a los republicanos diciendo que los Estados Unidos, en vez de encotarse solos en los asuntos mundiales, como lo dijo Mr. Willkie, han creado, por el contrario, una estrecha amistad con los países latinoamericanos y con otras naciones de Europa y Asia.

Otros oradores han declarado que la elección de Mr. Willkie preocupa a las naciones iberoamericanas y destruirá muchas ventajas alcanzadas por la política del buen vecino.

DEMOCRATAS DEL SUR CON ROOSEVELT

El bloque demócrata sureño se mantiene al parecer firmemente unido.

Mr. Roosevelt tiene los votos de los Estados fronterizos y los

laboristas de 5 Estados.

En los últimos días de la

campaña se ha dado una gran

importancia a los temas siguientes:

1. La entrada de Estados Unidos en la guerra.

2. La ampliación de la penetración nazi-fascista en los grandes Estados industriales de Nueva Inglaterra, y lograr por lo menos la mitad de los estados agrícolas de la región del Mississippi.

Los observadores políticos creen que por ejemplo, Mr. Willkie no podrá ser elegido sin ganar en el Estado de Nueva York, pero que Mr. Roosevelt podría ganar aún perdiendo en el resto de los Estados Unidos.

Aunque muchas veces Mr. Willkie ha insistido la acusación de que Hitler deseaba la derrota de Mr. Roosevelt y aunque éste llamó la atención sobre este punto cuando mencionó el despacho enviado desde Roma al diario "New York Times", del que resultó la explosión del conocido como diario diario de la capital italiana, este argumento pareció al principio tener bastante consistencia para servir de base para la campaña.

Si embargo, desde hace 48 horas, los demócratas partidarios de Mr. Willkie sostienen también que éste llamó la atención sobre este punto cuando mencionó el despacho enviado desde Roma al diario "New York Times", del que resultó la explosión del conocido como diario diario de la capital italiana, este argumento pareció al principio tener bastante consistencia para servir de base para la campaña.

Los demócratas también han mayor hincapié cada vez en la amplitud que supone para la política exterior norteamericana la elección de Mr. Willkie, y recuerdan la inamistosa referencia de Mr. Willkie a una compra de carne que los Estados Unidos hicieron a la República Argentina.

ATAQUE DE HULL A LOS REPUBLICANOS

El Secretario de Estado, Mr. Cordell Hull, en su primer discurso público de la campaña, atacó groseramente a los republicanos diciendo que los Estados Unidos, en vez de encotarse solos en los asuntos mundiales, como lo dijo Mr. Willkie, han creado, por el contrario, una estrecha amistad con los países latinoamericanos y con otras naciones de Europa y Asia.

Otros oradores han declarado que la elección de Mr. Willkie preocupa a las naciones iberoamericanas y destruirá muchas ventajas alcanzadas por la política del buen vecino.

DEMOCRATAS DEL SUR CON ROOSEVELT

El bloque demócrata sureño se mantiene al parecer firmemente unido.

Mr. Roosevelt tiene los votos de los

ESTRECHO PUEDE SER EL RESULTADO

En todo caso, las previsiones

que la decisión será alcanzada por un margen de votos muy estrecho, en la que se ríen un factor determinante los grandes partidos, republicano y demócrata, el republicano, que ha adquirido fuerza desde las elecciones generales de 1932, y el partido demócrata, que ha perdido parte del apoyo que le dio la victoria irresistible en 1932, 1934 y 1936.

Però el centro de gravidad de ambos partidos se ha desviado y no se parece en modo alguno a los grupos políticos que se enfrentaron en las elecciones presidenciales del año 1932.

La Unión de Libertades Civiles Norteamericanas ha protestado

por la desaparición de los

partidos de los muchos

Estados Unidos.

En los últimos días de la

campaña se ha dado una gran

importancia a los temas siguientes:

1. La entrada de Estados Unidos en la guerra.

2. La ampliación de la penetración nazi-fascista en los grandes Estados industriales de Nueva Inglaterra, y lograr por lo menos la mitad de los estados agrícolas de la región del Mississippi.

Los observadores políticos creen que por ejemplo, Mr. Willkie no podrá ser elegido sin ganar en el Estado de Nueva York, pero que Mr. Roosevelt podría ganar aún perdiendo en el resto de los Estados Unidos.

Aunque muchas veces Mr. Willkie ha insistido la acusación de que Hitler deseaba la derrota de Mr. Roosevelt y aunque éste llamó la atención sobre este punto cuando mencionó el despacho enviado desde Roma al diario "New York Times", del que resultó la explosión del conocido como diario diario de la capital italiana, este argumento pareció al principio tener bastante consistencia para servir de base para la campaña.

Si embargo, desde hace 48 horas, los demócratas partidarios de Mr. Willkie sostienen también que éste llamó la atención sobre este punto cuando mencionó el despacho enviado desde Roma al diario "New York Times", del que resultó la explosión del conocido como diario diario de la capital italiana, este argumento pareció al principio tener bastante consistencia para servir de base para la campaña.

Los demócratas también han mayor hincapié cada vez en la amplitud que supone para la política exterior norteamericana la elección de Mr. Willkie, y recuerdan la inamistosa referencia de Mr. Willkie a una compra de carne que los Estados Unidos hicieron a la República Argentina.

ATAQUE DE HULL A LOS REPUBLICANOS

El Secretario de Estado, Mr. Cordell Hull, en su primer discurso público de la campaña, atacó groseramente a los republicanos diciendo que los Estados Unidos, en vez de encotarse solos en los asuntos mundiales, como lo dijo Mr. Willkie, han creado, por el contrario, una estrecha amistad con los países latinoamericanos y con otras naciones de Europa y Asia.

Otros oradores han declarado que la elección de Mr. Willkie preocupa a las naciones iberoamericanas y destruirá muchas ventajas alcanzadas por la política del buen vecino.

DEMOCRATAS DEL SUR CON ROOSEVELT

El bloque demócrata sureño se mantiene al parecer firmemente unido.

Mr. Roosevelt tiene los votos de los

ESTRECHO PUEDE SER EL RESULTADO

En todo caso, las previsiones

que la decisión será alcanzada por un margen de votos muy estrecho, en la que se ríen un factor determinante los grandes partidos, republicano y demócrata, el republicano, que ha adquirido fuerza desde las elecciones generales de 1932, y el partido demócrata, que ha perdido parte del apoyo que le dio la victoria irresistible en 1932, 1934 y 1936.

Però el centro de gravidad de ambos partidos se ha desviado y no se parece en modo alguno a los grupos políticos que se enfrentaron en las elecciones presidenciales del año 1932.

La Unión de Libertades Civiles Norteamericanas ha protestado

por la desaparición de los

partidos de los muchos

Estados Unidos.

En los últimos días de la

campaña se ha dado una gran

importancia a los temas siguientes:

1. La entrada de Estados Unidos en la guerra.

2. La ampliación de la penetración nazi-fascista en los grandes Estados industriales de Nueva Inglaterra, y lograr por lo menos la mitad de los estados agrícolas de la región del Mississippi.

Los observadores políticos creen que por ejemplo, Mr. Willkie no podrá ser elegido sin ganar en el Estado de Nueva York, pero que Mr. Roosevelt podría ganar aún perdiendo en el resto de los Estados Unidos.

Aunque muchas veces Mr. Willkie ha insistido la acusación de que Hitler deseaba la derrota de Mr. Roosevelt y aunque éste llamó la atención sobre este punto cuando mencionó el despacho enviado desde Roma al diario "New York Times", del que resultó la explosión del conocido como diario diario de la capital italiana, este argumento pareció al principio tener bastante consistencia para servir de base para la campaña.

Si embargo, desde hace 48 horas, los demócratas partidarios de Mr. Willkie sostienen también que éste llamó la atención sobre este punto cuando mencionó el despacho enviado desde Roma al diario "New York Times", del que resultó la explosión del conocido como diario diario de la capital italiana, este argumento pareció al principio tener bastante consistencia para servir de base para la campaña.

Los demócratas también han mayor hincapié cada vez en la amplitud que supone para la política exterior norteamericana la elección de Mr. Willkie, y recuerdan la inamistosa referencia de Mr

# S.E. REGRESA IMPRESIONADO DEL ESPIRITU PROGRESISTA DE OSORNO

LA 20.a EXPOSICION INDUSTRIAL Y GANADERA HA SIDO MUY VISITADA

EL EXCMO. SEÑOR AGUIRRE CERDA HA SIDO OBJETO DE MULTIPLES MANIFESTACIONES DE SIMPATIA

SE HA IMPUESTO DE LAS URGENTES NECESIDADES DE ESA REGION

OSORNO, 2.—En el penúltimo día de la Vigésima Exposición Ganadera de Osorno, el entusiasmo por asistir a ella ha sido superior a la de los demás días.

En el centro de la ciudad, la actividad es tremenda; el comercio, con sus vitrinas iluminadas, haciendo reclame a sus mercancías, da a las calles un tinte especial de actividad; los vehículos repiten de personas se movilizan hacia el local de la Exposición, para presenciar el variado programa confeccionado a efecto.

Miles de personas han asistido, también, al desarrollo de los torneos hípicos, amasadoras de potos, corridas de vacas, rodeos y otras pruebas de destreza en que los aficionados de la región disputan valiosos premios donados por la SAGO y casas comerciales.

Los pabellones y stands, presentan un golpe de vista magnífico y son visitados por verdaderas caravanas de visitantes que admirán, por ejemplo, en el Pabellón de Industrias Varas, las secciones de Juguetería, radios, choapinos, mantas, lamas, etc.

En el stand de maquinarias agrícolas, el público admira la diversidad de elementos de trabajo, que abarcan desde las maquinarias de cultivo hasta las segadoras, trilladoras, tractores, atadoras, molinos, molinillos, etc., es decir, todo lo que se necesita para la explotación moderna de la tierra.

## LOS CRIADEROS

Este es un rubro especial y característico del torneo. No ha quedado ningún criadero de la zona comprendida entre Temuco y Puerto Montt, que no haya enviado los productos de sus corrales para disputar las valiosas recompenzas establecidas.

Los jurados han desarrollado un intensa labor para discernir los premios, muchos de los cuales han sido donados por la Junta de Exportación Agrícola y por las instituciones que tienen atra-

## HOY A LAS 20.40 HS. LLEGARA S. E. A STGO.

OSORNO, 3.—El tren especial en que regresa el Excentenario señor Aguirre Cerda, esposo y comitiva, partió a las 8 de la madrugada de la Estación Osorno.

De acuerdo con el itinerario, el convoy arribará a la capital a las 20.40 horas de hoy.

Concurrieron a despedir al Presidente de la República, todas las autoridades de la provincia y numerosas personalidades.

Una numerosa delegación de damas de la sociedad de Osorno despidió a la señora Juana Aguirre Cerda, despidiéndole una felicitación. (Barrientos, Envío especial).

## DAR CANAS Benguria!

**LOS PREFERIDOS**  
Señalados por falle unánime.

AUDIENCIAS DEL MINISTRO DE TIERRAS  
El Ministro de Tierras y Colonización, señor Rolando



1.—Las tropas rinden honores a S. E. a su llegada a Lautaro.—2. Los habitantes de Lautaro dan la bienvenida al Excmo. señor Aguirre Cerda.—3 al 6. Diversos aspectos de la calorosa recepción al Presidente de la República en Victoria. El Primer Mandatario aparece al centro del mosaico, dirigiendo la palabra al pueblo.

## VISITA DE S. E. SE CONSIDERA PROVECHOSA PARA LA REGION

OSORNO, 2.—La presencia del Excmo. señor Aguirre Cerda, en esta ciudad, ha dado margen para que todos los sectores, sin distinción de colores políticos ni de clases sociales, tributen al Primer Mandatario inequívocas muestras de homenaje y agradecimiento por su preocupación constante en la solución de los problemas de la región.

Después de esta provechosa visita de S. E. y de sus acompañantes, queda la impresión en todos los círculos, de que Osorno ha ganado, una vez más, la atención preferente de los Poderes Públicos para seguir laborando incansablemente en las múltiples faenas a que con tanto tesón se dedican los esforzados hijos de estas tierras del sur.

Todos los hombres de gobierno han captado, en el terreno mismo, las aspiraciones fundamentales de la región y se espera que una vez en la capital, procurarán los medios necesarios para que las promesas que en esta ocasión se han formulado, den pronto una fecunda y hermosa realidad. —(BARRIENTOS, enviado especial).

RP 151 nació 22 noviembre 1938, dueño Adolfo Winkler.

Premio Sección Accidentes del Trabajo de la Caja Nacional de Ahorros. Al criadero de ovinos colorados de la provincia de Osorno que ha obtenido el mayor número de premios en hembras:

Criadero Esmeralda, dueño A. Julio Buschmann. (Barrientos, enviado especial).

## EL 30 REGRESARA D. OSCAR SCHNAKE

El Ministro de Fomento, don Oscar Schake, ha enviado un cablegrama al Gobierno, en el que comunica que el 30 del mes en curso partirá desde Estados Unidos en viaje de regreso al país.

Comunicó el señor Schake ha permanecido mucho tiempo en el extranjero, lo que ha aprovechado para realizar interesantes gestiones en favor de la producción nacional.

La Sociedad Médico Legal y Toxicología de Buenos Aires, ha comunicado oficialmente que el doctor Benjamin Spata asistirá en calidad de delegado de esa institución, al 20 Congreso de Criminología que se verificará dentro de poco en Santiago.

## EN FEBRERO HABRA REUNION DE ASOC. DE BIBLIOGRAFIA

La Cuarta Asamblea de la Asociación Interamericana de Bibliografía y Bibliotecas se realizará en la ciudad de Washington a 20 y 21 de febrero de 1941. Los países que participan en esta Asociación son los Estados Unidos, los trabajos bibliográficos interamericanos cooperando con los organismos interesados en la bibliografía, con los expertos bibliógrafos de todos los países de América, así como también ayudando en los trabajos de investigación relacionados con este asunto.

## DELEGADO ARGENTINO A CONG. DE CRIMINOLIGIA

La Sociedad Médico Legal y Toxicología de Buenos Aires, ha comunicado oficialmente que el doctor Benjamin Spata asistirá en calidad de delegado de esa institución, al 20 Congreso de Criminología que se verificará dentro de poco en Santiago.

## D. Jorge Sepúlveda Recibió \$ 1.000

TENIA EL BOLETO N.º 177559, DE LA LINEA 33

Tres cuadras viajó en un tranvía de la línea 33, el miércoles 30, don Jorge Sepúlveda, originario domiciliado en N. Valdivillos 35, y recibió el boleto de coche número 0.177559, letra Z, que ayer presentó a la Compañía de Tracción de Santiago, donde se le pagó por él la suma de un mil pesos. El señor Sepúlveda Rodríguez, es mayordomo en construcción.

## \$ 1.000 Por un Boleto de Tranvía

El jueves 31, fué el N.º 148409, letra L, color rosado, \$ 0.20, vendido en la línea 8, alrededor de las 3 de la tarde.

El viernes 1.o de Noviembre, fué el N.º 511178, letra L, color rosado, \$ 0.20, vendido en la línea 36, alrededor de las 8 de la mañana.

Mañana jueves, a las 12 horas, se conocerán los números favorecidos entre los boletos vendidos ayer sábado y hoy. Cada uno tendrá \$ 1.000 de mañana.

Conserva sus Boletos de HOY y tendrá opción a los \$ 1.000 de mañana.

**LOS PREFERIDOS**  
Particulares

**CIGARRILLOS**  
**PARTICULARES**  
CORCHO Y AMBRE 60 cts.

## “ME HA IMPRESIONADO MUY FAVORABLEMENTE EL PROGRESO ESPIRITUAL DE ESTA REGION”

“Sin pasiones y con amplio propósito de bienestar para la provincia, trabaja incansablemente por su progreso material”

“He quedado profundamente agradecido y satisfecho por la visita a esta bella y laboriosa ciudad austral”

## DECLARACIONES DEL EXCMO. SEÑOR AGUIRRE CERDA A NUESTRO ENVIADO ESPECIAL A LA EXPOSICION DE OSORNO

OSORNO, 2.—En la mañana de hoy tuvimos oportunidad de conversar brevemente con S. E. para que nos diera a conocer su pensamiento frente a su visita a esta progresista ciudad.

El Excmo. señor Aguirre Cerda, nos declaró:

“Me ha impresionado muy favorablemente el progreso espiritual de esta región, que sin pasiones y con amplio propósito de bienestar para la provincia, trabaja incansablemente por su progreso material. Sus ahorros los emplea para el engrandecimiento de la zona, dando con ello un ejemplo digno de imitarse, ya que estos dineros no se van al centro del país a dilapidarse.”

Por otra parte, produce muy buena impresión, el progreso agrícola e industrial y alto espíritu científico con que se estudian y se ensayan los métodos para el resurgimiento del campo, lo que indudablemente contribuye al auge regional.

El presidente de la SAGO, señor Max Nusser,

# GRAN RODEO en SANTA CRUZ

DÍAS 8 - 9 Y 10 de NOVIEMBRE

La CTCH ha propuesto crear un dólar especial para asegurar el funcionamiento de los lavaderos

Estima que es urgente solucionar la situación de los obreros de esa industria y buscar un financiamiento adecuado para su normalidad.

#### AUMENTO DEL PRECIO A \$ 30 EL GRAMO

La Confederación de Trabajadores de Chile ha entregado al Comité Ejecutivo del Frente Popular, para que éste a su vez lo haga llegar a S. E. el Presidente de la República y al Ministro de Hacienda, un memorándum sobre el problema industrial y económico-social de los Lavaderos de Oro.

#### NECESIDAD DE UNA DIVISA ESPECIAL

Dice el memorándum que, previo los estudios correspondientes, la comisión designada por la CTCH, para estudiar el problema de la estabilidad de los Lavaderos de Oro, ha llegado a las siguientes conclusiones:

a) Que es urgente solucionar la situación de los obreros lavaderos de oro, satisfaciendo todas sus necesidades y demandas en el menor tiempo posible para cuyo efecto debe de recabarse del Gobierno la adopción de las medidas pertinentes.

b) Que el Servicio para mejorar las condiciones de trabajo de los obreros de Lavaderos de Oro y asegurar su normal desarrollo necesita contar con un financiamiento definitivo.

c) Una fórmula más rápida y conveniente para asegurar este financiamiento es la creación al Servicio de Lavaderos de Oro la divisa especial del dólar a...

d) Que esta divisa debe ser otorgada en las siguientes condiciones:

1.º Destinándolas exclusivamente a la exportación de artículos suntuarios;

2.º Calificando previamente cuotas que se gravaran con la tasa especial a fin de que ellos no tragan el endeudamiento al costo de la vida.

e) Que para el año 1941 el Servicio deberá contar además de la divisa propuesta con una subvención especial del Estado, cuyo monto deberá fijarse una vez introducidas todas las economías necesarias.

f) Que conjuntamente con esta solución económica la Comisión

#### LA V. P. S. PROCLAMO AYER CANDIDATOS A DIPUTADOS

Ayer se efectuó en esta capital el Pleno de la Vanguardia Popular Socialista, al término del cual fueron proclamados los siguientes candidatos a diputados: VALPARAISO: Pedro Gómez, Juan Mayo y Humberto Monares; SANTIAGO: primer distrito, Jorge González von Marées, Mauricio Menéndez y Pedro Foncea; segundo distrito, Juan Bertrand; tercero distrito, Carlos Otero Renard; y cuarto distrito, Ventura Matte Blanco; O'HIGGINS: Orlando Latorre; TALCA, Gustavo Rojas; CHILLAN, Alfredo Cornejo; CONCEPCION, Armando Jeffre; TOTORÓ, Luis de la Parra; TEMUCO, Guillermo Vargas Molina; y ENRIQUE CASAS: GARCIA, ALVILDIVIA, Alfredo Las Plaza, Amador Ampuero y Eugenio Bacía Gómez; y OSORNO, Carlos Vergara Montero. Quedan pendientes varias otras designaciones de candidatos.

#### DEMOCRATAS TRATARON ANOCHE SOBRE FUSIÓN

Anoche celebró sesión la Junta Ejecutiva del Partido Demócrata, y después de levantarse la sesión, acordó entregar a la prensa la siguiente verón:

"Presidida por don Guillermo Bañados, en su última sesión estuvo la Junta Ejecutiva del Partido Demócrata y devino de trece horas de sesión en la que se trataron asuntos internos del Partido y tomar conocimiento de varias comunicaciones de provincias, se pasó a considerar la nota del Partido Democrático.

"Después de un amplio debate se acordó: Autorizar al señor presidente don Guillermo Bañados, para que converse con el presidente don Pedro Venerus, así como la reunión de las leyes 4.054 y 4.055 respectivamente.

"Que la rehabilitación de faenas y aperturas de nuevas casas se paguen con un jornal de 15 pesos diarios.

"4. — Creación de escuelas para niños, nocturnas y bibliotecas para adultos en todos los campamentos.

"5. — Construcción de habitaciones para los obreros que reúnan condiciones higiénicas.

"6. — Creación de un Consejo en la Industria aurífera, similar al que existe en la Caja de Seguro Obrero.

"7. — Entrega de herramientas en cantidad suficiente y adecuadas para el trabajo de Lavaderos.

**ANTECEDENTES DEL PROBLEMA**

Para fundamentar el memorándum, la CTCH acompaña una serie de antecedentes sobre lo que producirá el dólar especial que propone y sobre los demás aspectos financieros del problema.

#### PARTIDO SOCIALISTA DE TRABAJADORES

BRIGADA GRAFICA. — Se reúne a las 10.30 hrs., de hoy, en Santiago, la 1344.

BRIGADA DEL M. DE AGRICULTURA. — Cita a que militantes y simpatizantes, para el lunes, en San Pablo 4170.

EL DR. NATALIO BERMAN.

A causa de obligaciones imposiciones, el doctor Berman ha debido retrasar hasta el 7 de octubre su viaje a Concepción.

En los últimos días,

**PARTIDO RADICAL**

ASAMBLEA DE QUINTA NORMAL.

Presidida por el señor Lautaro Vial de Wengard, celebró

sesión la noche del viernes.

Entre otros asistentes, trató sobre

formación de grupos radicales en cada barrio, para que el partido no pierda su fuerza en la campaña electoral, la constitución de centros obreros radicales nombrándose para esto una comisión compuesta de los señores: Pedro Venerus, Maximo Araya y Pedro Venerus, secretario general que presente en la próxima sesión su informe sobre el Comité.

En la asamblea estaba en pleno funcionamiento el doctor Gustavo Jiron, candidato a senador, acompañado de su esposo.

El doctor Jiron fue objeto de una entusiasta recepción, como abanderado del radicalismo en la provincia de Santiago. Los señores de Wengard y Luis Bertrand, secretario de la comuna, le ofrecieron todo su concierto para el mejor éxito de la campaña.

El candidato agradeció esta cooperación y expuso algunos puntos de programa que propone dentro de los barrios.

Se acordó sesiones extraordinarias, para tratar sobre una comunicación de la Junta Provincial.

CENTRO DE PROPAGANDA "VITERBO OSORIO". — Cita a

sesión para las 10.30 horas de martes, en la Casa Radical.

PRECANITURA A REGIDOR DESIDERIO BRAVO.

Continuó con gran entusiasmo y eficacia sus trabajos electorales.

Durante la próxima semana, el candidato a regidor desiderio Bravo, continuará su trabajo en Santiago, exponiendo su programa. La secretaría funcional en la Casa Radical, de 10 a 13 y de 18 a 21 horas.

ASAMBLEA DE LA CUARTA COMUNA.

En reemplazo de

## Ferroviarios radicales proclamaron la pre candidatura del Dr. Héctor Pacheco

El acto se llevó a efecto en el local de la Asamblea Radical de la 9.ª Comuna. — El precandidato a regidor, señor Pacheco, dio a conocer su programa de trabajo



Parte de los asistentes a la proclamación del doctor

Héctor Pacheco.

En la proclamación el presidente del Partido Radical, don Pedro Venerus, y el presidente del Centro de Propaganda Radical, don Manuel del Campo, estuvieron presentes.

El doctor Pacheco agradeció la

proclamación y el apoyo que le

ofrecían los Obreros Ferroviarios radicales, como las expresiones de los oradores que consideró halagadoras.

Algunos dirigentes de los partidos

Comunista y Socialista.

Al darse comienzo a la sesión,

algunos de los presentes promocionaron concepciones de diverso

significado, pero el presidente

de la Junta Ejecutiva, don Eduardo Phillips

delegado de Concepción; segundo vice, don Alberto Argón, delegado de Rancagua; primer secre-

## Convención de EE. Radicales de la Caja de Seguro Obligatorio

Fué inaugurada con asistencia de delegados de todo el país. — Hoy se efectuará la sesión de clausura con la aprobación de las conclusiones.

Con una gran concurrencia se efectuó ayer en la Caja Radical la sesión inaugural de la Primera Convención de los Empleados Radicales de la Caja de Seguro Obligatorio. Entre los asistentes figuraron, además de numerosos invitados especiales, delegados de todo el país, representantes de la Junta Central Radical, los Consejeros radicales de la Caja de Seguro y representantes de los partidos Comunista y Socialista.

LA SESIÓN DE TRABAJO

Durante el día de ayer, los delegados se reunieron en sesiones de trabajo, abordando diversos temas relacionados con asuntos de actualidad nacional.

Numerosos delegados presentaron estudios de alto interés, los que dieron lugar a animados debates.

LA SESIÓN DE CLAUSURA

La sesión de clausura de la Convención se efectuará hoy, a las 15 horas, con asistencia de todos los delegados y representantes de la Caja.

Esta sesión tendrá por principal objeto dar término a los debates y aprobar las Conclusiones de la Asamblea, las que serán dadas a conocer más ampliamente a través del país.

La comisión directiva de la Convención no pide encarecer la asistencia de los delegados en atención a la importancia de los temas que serán discutidos.

## COMISIÓN DE ESTUDIO DEL PARTIDO RADICAL CITADAS PARA MAÑANA

SE NECESITA LA ASISTENCIA DE LOS SIGUIENTES:

En la misma sesión los convencionales eligieron las siguientes Conclusiones:

Presidente, don Eugenio Retamal, delegado de Valparaíso; presidente, don Eduardo Phillips, delegado de Concepción; segundo vice, don Alberto Argón, delegado de Rancagua; primer secre-

tarario, don Bernardo Tapia, delegado de Santiago; segundo vice, delegado, don Cantacuzino Hidalgo; secretario, don Santiago de Santiago; secretario, don Julio Villalobos, delegado de Magallanes y La Serena, representante.

LA SESIÓN DIRECTIVA

En la misma sesión los convencionales eligieron las siguientes Conclusiones:

Presidente, don Eugenio Retamal, delegado de Valparaíso; presidente, don Eduardo Phillips, delegado de Concepción; segundo vice, don Alberto Argón, delegado de Rancagua; primer secre-

tarario, don Bernardo Tapia, delegado de Santiago.

LA ALMUERZO SE OFRECE HOY AL ALCALDE DE LA COMUNA DE SAN MIGUEL

HOY SE LLEVA A EFECTO LA MANIFESTACIÓN OFERIDA POR EL CENTRO DE ESTUDIOS AVELINO CONTRERAS, EN SAN IGNACIO 2543, AL SEÑOR JUAN AREVALO MUÑOZ, ACTUAL ALCALDE DE LA COMUNA Y CANDIDATO A LA DIPUTACIÓN POR EL PARTIDO RADICAL.

Asistirán a esta manifestación el Ministro del Trabajo, señor Juan Pradenas Muñoz; el senador don Maximiliano Venegas; los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido. El primero de los nombrados en calidad de precandidato a Senador, a Diputado, a Regidores y a Regidores los dos últimos.

El ampliado designó asimismo una comisión, para que constituya el Comité Central de los trabajadores, para el manejo de las relaciones entre los sindicatos y el Partido.

La asamblea procedió asimismo a nombrar una comisión de jefes a fin de que integren el comité permanente de intervención del Partido que tiene a su cargo la organización del Congreso de elementos juveniles Radicales-Socialistas.

Posteriormente se acordó efectuar su ampliado ordinario, miércoles 5 de noviembre, a las 21.30 horas, en la sede del Partido.

Posteriormente se acordó efectuar su ampliado ordinario, miércoles 5 de noviembre, a las 21.30 horas, en la sede del Partido.

2.º Llevar a efecto el mitin de la noche del viernes, a las 21 horas, una Conferencia sobre política sindical.

3.º Asistir a la manifestación que se celebra el domingo lunes, en el restaurante "Adelita", calle Puebla 663, con motivo de su aniversario.

4.º Hacer un gran movimiento de propaganda en el barrio de Neblina para conseguir el mejoramiento de la pavimentación y alumbrado.

Presente, a las 21 horas, en Rivas 666 (Barrio Recoleta).

La Asamblea designó a comisiones que acreditén pertenecer al Partido Radical para el control del mismo.

Tenerán conocimiento de que al final de la sesión de mañana se presentarán algunas mociones, sobre cuyo texto existe verdadero interés.

## PARTIDO DEMOCRATICO

CENTRO 20 DE NOVIEMBRE

Bajo la presidencia del titular

señor Carlos Acosta Ávalos, secretario general, don Tito Rodríguez, y numerosos convencionales, celebró Asamblea ordinaria este viernes.

Por acuerdo de la Junta Central, el presidente del Partido, don Juan Arevalo Muñoz, los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido.

Por acuerdo de la Junta Central, el presidente del Partido, don Juan Arevalo Muñoz, los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido.

Por acuerdo de la Junta Central, el presidente del Partido, don Juan Arevalo Muñoz, los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido.

Por acuerdo de la Junta Central, el presidente del Partido, don Juan Arevalo Muñoz, los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido.

Por acuerdo de la Junta Central, el presidente del Partido, don Juan Arevalo Muñoz, los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido.

Por acuerdo de la Junta Central, el presidente del Partido, don Juan Arevalo Muñoz, los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido.

Por acuerdo de la Junta Central, el presidente del Partido, don Juan Arevalo Muñoz, los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido.

Por acuerdo de la Junta Central, el presidente del Partido, don Juan Arevalo Muñoz, los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido.

Por acuerdo de la Junta Central, el presidente del Partido, don Juan Arevalo Muñoz, los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido.

Por acuerdo de la Junta Central, el presidente del Partido, don Juan Arevalo Muñoz, los presidentes de las Asambleas de los tres distritos, don Antonio Rodríguez, Ernesto Cabezas, como candidatos del partido.



De Emilio Troise

## EL PROBLEMA RACIAL

El problema racial ha dejado de ser un problema de investigación científica. Hoy es un problema político. Causas políticas-sociales lo han actualizado y su solución tiende a hacerse con criterio político y no científico.

Es éste un hecho que convierte en destacar.

Hay, todavía, mucha gente pacifista y, también, muchos hombres de ciencia, que afirman la independencia de la actividad científica, en medio a la compleja vida social que los rodea.

Hablan de la ciencia como de una entidad que se substra al

Bajo un régimen dictatorial y bajo un régimen democrático, Foucault — para probar que la tierra gira — se realizará con el mismo dispositivo.

Donde el pueblo vota y elige, como donde el pueblo es subordinado en esa función elemental por las minorías reaccionarias que hacen del patri monio social una máquina de guerra, se investigan por la misma máquina los gases de la sangre y se coloran por el mismo método los bacilos de la tuberculosis o de la lepra.

tada en el pasado remoto de la estirpe. Taumaturgia y superherencia: he ahí las fuentes de la sabiduría racista.

Pero esto del mito, es una forma de captación de la conciencia ingenua del pueblo taurón: el velo con que se disimula la verdadera naturaleza del racismo, al servicio de la plutocracia pan-

germanista, que intenta restaurar el poder, con sangre y hambre de su propio pueblo.

Los jefes y los teóricos nazis no preparan su potente máquina guerrera, desde el tanque al acoplano y desde la metralla a los gases venenosos — con la sabiduría que emana del mito religioso primitivo. La preparan con la metódica sabiduría de una ciencia objetiva — puesta al servicio de una causa brutal y regresiva.

Dicemos que no es paradoja la afirmación del carácter político de la ciencia.

El carácter político de la ciencia, deriva en último análisis, de este hecho fundamental: la actividad para la industria

humana por los siglos de los siglos.

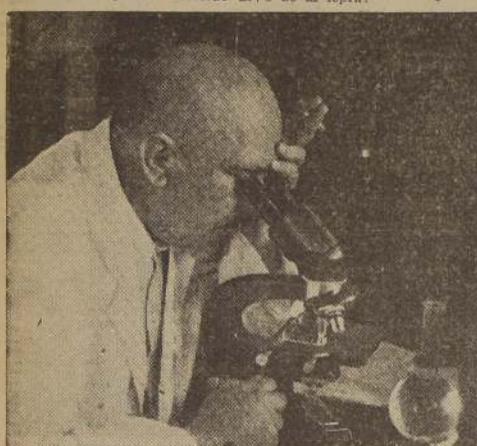
Cuando los arcos cayeron en la torpeza de cruzarse con esas dolorosas explicaciones, las virtudes y las cualidades originales de lo nómada y de la nómada sufrieron desmedro y el mundo entró en la faz de la degeneración y de la regresión.

Los arcos, fundadores de civilizaciones, estaban punto de perdiéndose, asfixiados por la razón racista, cuando el naziismo apareció, como por inspiración divina, para salvar al mundo de la ruina moral y física.

Entre esas razas inferiores está, en primera línea, por sus cualidades diabólicas, la raza judía, que impurificó la vida semejante durante siglos.

Hasta antes de la guerra de 1914, compartían las cuatro razas, juntas con los alemanes, los ingleses y otros pueblos del Norte.

Durante la guerra hubo también, una gresca antropológica; los ingleses fueron despojados,



Dr. Weizmann, dirigente del Sionismo Mundial que comparte sus cargos directivos de gran responsabilidad con trabajos de investigación científica que contribuyen a abrir nuevos campos de actividad para la industria

ajetreo, a la pasión, a las grandes ideas y perspectivas y necesidades del hombre mismo, que la elabora y le da vida.

El hombre de ciencia es, para ellos, un vigía solitario, buscando incansable en la noche de nuestra ignorancia, atismando el primer fulgor que asume un rudimento de verdad — para alumbrar la senda accidentada del vivir.

El libro de Carrel: "El hombre, ese desconocido", está todo incluido en esa concepción que es la negación del proceso mismo por el cual la ciencia se ha construido y se seguirá construyendo.

"Nada más falso y nada más ilusorio!

Las clases que dominan el mundo, han tratado siempre de imponer una dirección y una solución a los problemas que la investigación aborda. Es ésta una verdad que los hechos verifican a cada instante. De ella se deriva, en esta otra comprobación, la tendencia a las normas y en consecuencias y en proyecciones, la ciencia ha tenido, siempre, un carácter político, en cuanto refleja el proceso de la inteligencia aplicada a las cosas de la naturaleza y del espíritu, bajo el control de las clases que dominan el agredido humano.

Sólo los ideólogos que creen que el devenir del mundo se construye según una lógica terminante a la razón razonante — siguen afirmando la independencia de la ciencia, con relación al resto de la actividad social.

Hoy, época de profundas transformaciones sociales, en que todos los principios y todas las normas, más o menos liberales, y demócraticas — van a parar al rincón de los trastos viejos, la ciencia tiene cada vez más a convertir se en instrumento de predominio, en elemento de opresión y de selección invertida — en manos de las castas reaccionarias que sueñan con un mundo medieval, jerárquico y estático.

En Alemania parda, en la Italia fascista, en la Rusia comunista y en la Inglaterra democrática, se suma y se resta por el mismo procedimiento: se extrae la raíz o se busca el lograrlo de un número, de la misma manera.



Un obrero técnico en una hilandería palestina en pleno trabajo

yada social está subordinada a las conveniencias de ciertos grupos directores, convenientes que no coinciden con el interés general y humano.

La ciencia perderá ese carácter cuando la vida social adquiera el sentido soldado y universal de que actualmente carece.

El nazismo ha utilizado sobre todo un sector de la actividad científica, para fundar sus teorías extravagantes, ridículas y brutalmente cínicas. Nos referimos a la biología general y en particular a la antropología.

Toda la filosofía del nazismo se resume en esta profesión de fe irracionalista, de uno de sus teóricos: "el más alto saber que una raza puede alcanzar".

Rosenberg, está contenido por completo en su primer mito religioso. Y en el reconocimiento de este hecho reside la suprema sabiduría de los hombres".

Nada hay de asombrarse, cuando se proclama al mundo, fuente de toda sabiduría y cuando esa sabiduría es algo así como una inspiración divina, inscru-

tos por los antropólogos racistas, los caracteres arcos que ellos mismos les habían asignado. No quisiéramos ser una gobernanza arcaica que sólo manejaba occidentales, que sólo en el curso de siglos, articuladas todo rastro arco por la proliferación de una raza inferior.

Pero terminada la guerra y en camino de atraerse la opinión inglesa — para con ello atenuar en algo las duras condiciones del tratado de Versalles — Hay un viraje en las concepciones de los antropólogos racistas.

La raza es, en cierta manera una abstracción antropológica; es decir un concepto esquemático tomado tomando las normas más elementales, pero que en modo alguno son específicas de la raza considerada, ningún carácter anatómico es innato a la pretendida raza semítica o a la mongólica.

Los antropólogos han recorrido la serie de caracteres y de las formas, desde el cráneo hasta el cabello, desde el color de la piel y la disposición de los ojos hasta la talla y la arquitectura del esqueleto, buscando un elemento de distinción, de separación entre una y otra raza humana.

Todo ha sido intentado. Hay docecafeos y bragueteños, altos y bajos, rubios y morenos, de cabello lacio y de cabello ensortijado, en las más diversas latitudes.

En una misma región hay un porcentaje de dichos caracte-

res, distribuidos en forma tal — que invalida toda pretensión de que existe una raza pura.

Quedan por ahí algunos nublos en regiones casi inaccesibles — en que la pureza étnica de la raza se manifiesta.

Pero en lo que llamamos mundo civilizado — en los diversos continentes — hay fusión de razas. Un lento proceso de reciproca penetración, configura variedades en que los caracteres originarios se modifican, unidas para atenuarse, otras para exaltarse.

Las razas autóctonas de nues-

tas Américas, ejemplo, van sufriendo una lenta y dolorosa extinción. Nuestra civilización no se ha preocupado de ellas — en la medida que todos lo humano lo reclama.

Duras condiciones de vida,

exploración brutal, miseria, alcohol, coca, tuberculosis, sífilis, paludismo, etc., van liquidando al aborigen, cuya inferioridad racial, es ante todo, inferioridad social. Y en otras regiones del mundo el mismo proceso de extinción se realiza en las razas tiempos geológicos.

Este hecho plantea un proble-

ma general de la evolución de las especies, una cuestión fundamental.

El hombre, como animal, está sometido a las leyes generales de la biología — que expresan el proceso de permanencia, reproducción y transformación de la vida — Lo que la biología, en los diversos capítulos establece para las otras especies y géneros animales y vegetales, es válido para el hombre. Este hombre, en los miles de años inmortales en que abandonó la pura animalidad, es

separable y forma todo uno con su método histórico y social.

El hombre ha creado, en el

correr de siglos, toda una estruc-

tuja que, en cierta manera, me-

diatiza la acción que la natura-

lez ejerce directamente sobre

los otros seres.

Otro se habla, entonces, de

razas que no están permitidas

a existir en la forma simple,

esquemática e irreductible: no hay razas puras.

Sin entrar al problema que es, sin embargo, de una ex-

traordinaria importancia científica: de si el hombre deriva de un tipo o de varios tipos, en el

curso de siglos, articuladas todo rastro arco por la prolifera-

ción de una raza inferior.

Pero todo ha sido falido, adulterado. El racismo ha querido hacer tabla rasa con todo lo que la investigación científica honesta y paciente había establecido hacia ya muchos años.

La ciencia antropológica había

llegado a una conclusión caté-

gorica e irreductible: no hay razas

puras. Sin entrar al problema que es, sin embargo, de una ex-

traordinaria importancia científica: de si el hombre deriva de un tipo o de varios tipos, en el

curso de siglos, articuladas todo rastro arco por la prolifera-

ción de una raza inferior.

Todo ha sido falido, adulterado.

El racismo ha querido hacer

tabla rasa con todo lo que la

investigación científica hon-

esta y paciente había estableci-

dado hacia ya muchos años.

La ciencia antropológica había

llegado a una conclusión caté-

gorica e irreductible: no hay razas

puras. Sin entrar al problema que es, sin embargo, de una ex-

traordinaria importancia científica: de si el hombre deriva de un tipo o de varios tipos, en el

curso de siglos, articuladas todo rastro arco por la prolifera-

ción de una raza inferior.

Todo ha sido falido, adulterado.

El racismo ha querido hacer

tabla rasa con todo lo que la

investigación científica hon-

esta y paciente había estableci-

dado hacia ya muchos años.

La ciencia antropológica había

llegado a una conclusión caté-

gorica e irreductible: no hay razas

puras. Sin entrar al problema que es, sin embargo, de una ex-

traordinaria importancia científica: de si el hombre deriva de un tipo o de varios tipos, en el

curso de siglos, articuladas todo rastro arco por la prolifera-

ción de una raza inferior.

Todo ha sido falido, adulterado.

El racismo ha querido hacer

tabla rasa con todo lo que la

investigación científica hon-

esta y paciente había estableci-

dado hacia ya muchos años.

La ciencia antropológica había

llegado a una conclusión caté-

gorica e irreductible: no hay razas

puras. Sin entrar al problema que es, sin embargo, de una ex-

traordinaria importancia científica: de si el hombre deriva de un tipo o de varios tipos, en el

curso de siglos, articuladas todo rastro arco por la prolifera-

ción de una raza inferior.

Todo ha sido falido, adulterado.

El racismo ha querido hacer

tabla rasa con todo lo que la

investigación científica hon-

esta y paciente había estableci-

dado hacia ya muchos años.

La ciencia antropológica había

llegado a una conclusión caté-

gorica e irreductible: no hay razas

puras. Sin entrar al problema que es, sin embargo, de una ex-

traordinaria importancia científica: de si el hombre deriva de un tipo o de varios tipos, en el

curso de siglos, articuladas todo rastro arco por la prolifera-

ción de una raza inferior.

Todo ha sido falido, adulterado.

El racismo ha querido hacer

tabla rasa con todo lo que la

investigación científica hon-

esta y paciente había estableci-

dado hacia ya muchos años.

**La mejor sastrería  
PARA EL HOMBRE ELEGANTE  
PEÑALBA**  
**ESTADO 82 - TELEF. 66348.**

**CONCESSION SOCIEDAD  
AGRICOLA "EL BUDI"**

Ayer se reunieron en la Sala de Despacho del Ministro de Tierras y Colonización, el Presidente de la Caja de Colonización Agrícola y el Director General de Tierras y Colonización, a fin de tratar lo referente al exceso de cabida que ostentaba la Sociedad Agrícola "El Budi", cuyos títulos hace tiempo fueron otorgados por el Fisco.

Después de considerar varios aspectos de carácter jurídico, se acordó que el Departamento Jurídico del Ministerio de Tierras informe al Ministro sobre dicha Concesión.

BLANCO 1161 **VALPARAISO**

**CONTROL DEL TRATAMIENTO DE LOS  
LEPROSOS HARA EN ISLA DE PASCUA  
EL MEDICO NAVAL Sr. ALVARO TEJEDA**

Irá a bordo del "Allipén" para apreciar el grado de mejoría de los enfermos que dejó en tratamiento al partir de esa isla.

**EXPERIENCIAS DE INESTIMABLE  
VALOR**

El médico de la Armada Naval doctor don Alvaro Tejeda, pasó durante algunos años en la Isla de Pascua dedicado a combatir la lepra, mediante experiencias científicas de alto valor, cuyos favorables resultados pudo observar en cinco personas que fueron dadas de alta en la leproseria.

Después de permanecer cerca de un año en el Continente, el doctor regresó nuevamente a la Isla, aprovechando el prolongado viaje del vapor nacional "Allipén" a fin de controlar el tratamiento que paulatinamente se va aplicando en Pascua, el mejor standarte de vida es el mantenimiento de los leprosos incurables de los incipientes y el tratamiento en pleno desarrollo, sera posible en pocos años, dominar totalmente esta terrible enfermedad.

**MOVIMIENTO MARITIMO**

**LLEGADAS**  
Aver:  
ALONSO, de Coquimbo.  
JUNIN, de Iquique.  
HOY,  
LONTUE, de Arica.  
TENO, de Lota.  
TALTAL, de Zota.  
  
Mañana:  
SANTA ANA, de Nueva York.  
ALBERTO HAVERBECK, de Arica.  
HUELLALHUE, de Coronel.  
MAULLIN, de Corral.

**SALIDAS**  
Aver:  
GODA, para Iquique e intermedios.  
CHILOE, para Buenos Aires.  
IMPERIAL, para San Antonio.  
HOY,  
MONTEMAR, para Puerto Montt.  
JUNIN, para San Antonio.  
Mañana:  
TENO, para Guayaquil e intermedios.  
ALBERTO HAVERBECK, para Valdivia e intermedios.  
ALONSO, para Coquimbo.

**GRACE LINE  
"STA. LUCIA"**

Saldrá de Valparaíso, el viernes 13 de Noviembre, a las 13 horas, con escala en: Chancay, Antofagasta, Mollendo, Callao, Talara, Guayaquil, Buenaventura, Balboa, Cristóbal, Barranquilla y Nueva York.

**PROXIMAS SALIDAS:**  
SANTA ELENA, Noviembre 29, a las 13 horas  
SANTA CLARA, Diciembre 13, a las 13 horas

**PASAJES A EUROPA VIA NUEVA YORK**

**GRACE Y CIA. (CHILE) S. A.**  
HUELFANOS 1189      TELEFONO 63142      SANTIAGO

**PACIFIC LINE**

No obstante la guerra, las naves de esta Línea siguen navegando con regularidad entre Inglaterra y Chile, trayendo las mercaderías que el país necesita.

**PORMENORES E INFORMES:**

SANTIAGO, Agustinas 1066.  
VALPARAISO, Blanco 689.

**C. S. A.**  
Salida      Llegada  
  
A Nueva York e intermedios  
M/N "IMPERIAL" . . . 6 novbre. 25 novbre.

A Guayaquil e intermedios  
Vapor "TENO" . . . 4 NOVBR. 18 NOVBR.

A Iquique e intermedios  
Vapor "TALTAL" . . . 7 novbre. 13 novbre.

**Cía Sud-Americana de Vapores**  
SANTIAGO AGUSTINAS 1109 - TELEFONO 80239

**VELADA EN HOMENAJE  
A LA REPUBLICA DE  
PANAMA, SERA MAÑANA**

Mañana, se efectuará, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en celebración del aniversario de la Independencia de Panamá.

Este acto tendrá lugar a las 10 horas, de acuerdo con el siguiente programa:

1. Discurso de apertura por el presidente del Instituto Chileno de Cultura, señor don Jorge Saavedra. 2. Algunos episodios de la biografía del Canal, por don Miguel Ángel, Secretario del Instituto. 3. La Hurdes de Roberto Schumann. 4. Recitación, por la Sra. Haydée Toro, alumna de la Escuela Normal N° 1. 5. Algunos episodios de la biografía del Canal, por don Miguel Ángel, Secretario del Instituto. 6. La Hurdes de Roberto Schumann. 7. cuatro voces a cargo de un grupo de alumnas de la Escuela Normal de Niñas N° 1.

En su nuestro país sime que se ha conexional también con la programación realizada para sacar los vinos chilenos en los extensos folletos - programas repartidos por el Casino Atlántico, en el cual se consigna, además ej texto de las canciones y tonadas más populares que forman parte del repertorio del excelente cuarteto criollo.

En dicha comunicación el Cónsul General dice que la situación de "Los Cuatro Huasos" en el país hermano, ha constuido, no solamente un acontecimiento artístico que ha logrado suscitar vivas simpatías ha-

cia nuestro país sino que se ha conexional también con la programación realizada para sacar los vinos chilenos en los extensos folletos - programas repartidos por el Casino Atlántico, en el cual se consigna, además ej texto de las canciones y tonadas más populares que forman parte del repertorio del excelente cuarteto criollo.

En dicha comunicación el Cónsul General dice que la situación de "Los Cuatro Huasos" en el país hermano, ha constuido, no solamente un acontecimiento artístico que ha logrado suscitar vivas simpatías ha-

cia nuestro país sino que se ha conexional también con la programación realizada para sacar los vinos chilenos en los extensos folletos - programas repartidos por el Casino Atlántico, en el cual se consigna, además ej texto de las canciones y tonadas más populares que forman parte del repertorio del excelente cuarteto criollo.

En dicha comunicación el Cónsul General dice que la situación de "Los Cuatro Huasos" en el país hermano, ha constuido, no solamente un acontecimiento artístico que ha logrado suscitar vivas simpatías ha-

**HOY SE CLAUSURA EL CONGRESO  
DE LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES**

El acto se llevará a efecto en la Universidad de Chile, a las 10 horas. — Trabajo de las comisiones

Con todo éxito continuó ayer el trabajo de las comisiones que efectuaron en la Universidad de Chile la reunión plenaria de pequeños agricultores, y al cual asistieron numerosos delegados.

**TRABAJOS DE COMISION**

Las diversas comisiones que fueron designadas en la sesión anterior, dieron avance en sus trabajos, tratando todos los temas sometidos a su consideración. Las comisiones de legislación, crédito, ganadería, enseñanza agrícola y la de comercio,

terminaron ayer sus labores y emitieron sus respectivas conclusiones.

**SESION DE CLAUSURA**

En el salón de Honor de la Universidad de Chile, se efectuó la reunión plenaria hoy a las 10 horas de las autoridades y delegados de las diferentes comisiones, todas teniendo a llenas aspiraciones y soluciones deficiencias y dificultades que aquejan a los pequeños agricultores cooperados.

Con esta reunión plenaria de hoy quedará clausurado el Congreso de Pequeños Agricultores.

**CURSO DE PERIODISMO  
DE LA U. CATOLICA**

El tema "Propaganda y Publicidad", será desarrollado mañana de 7.15 a 8.30 p. m., en el Curso de Periodismo que la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Católica ha organizado bajo la dirección de don Lisandro Arriagada.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el periódico nombrado.

mo han trabajado por el engranamiento de la prensa nacio-

nal. Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el periódico nombrado.

mo han trabajado por el engranamiento de la prensa nacio-

nal. Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir todas las personas que se interesen, se darán nociones prácticas teóricas sobre propaganda y avisos publicitarios.

El curso tiene muy avanzados los estudios para editar un periódico mensual que con el título "Periodismo", tratará de informar acerca de las actividades de los demás países, etc.

Además el curso ha instalado sus oficinas editoriales en Morandé 466, oficina 15, en la cual durante todo el día se extienden libres relaciones con el pe-

riódico nombrado.

Este curso el cual asisten numerosos empleados, profesionales y estudiantes, etc., ha venido funcionando regularmente con numerosa asistencia. En la clase de mañana, a la cual pueden asistir

# Joyeria Meyer RELOJES Y JOYAS ARTICULOS PARA REGALOS

HUERFANOS 935.-(FRONTE AL TEATRO CENTRAL.)

## REINA DE LA PRIMAVERA FUE PROCLAMADA LA STA. MARIA URZUA

Con este acto se inició ayer el programa oficial

S. M. y su Corte de Honor visitaron LA NACION

El festival de anoche en el Est. Nacional

En un ambiente de gran entusiasmo se verificó ayer, en la Universidad de Chile, la proclamación de la Reina de los Estudiantes.

Este acto que se realizó en la tarde, congregó a numerosos estudiantes que ocuparon todas las aposentadurias del amplio salón universitario, alentando a sus "compañeras" con vivas y canciones alusivas.

En medio de general expectación el presidente de la FECH, señor Lillo, dio lectura al acta que se había levantado en una reunión que momentos antes tuvieron los miembros del Jurado, y en la cual estaba el veredicto que ungía a la Reina de entre las numerosas candidatas que se habían presentado para optar a tan codiciado título.

Todos estaban anhelosos por saber cuál sería la elegida, hasta que fin se dió el nombre de la Reina de los Estudiantes, correspondiendo a la señorita María Urrúa, candidata presentada por los estudiantes de Medicina.

### VISITA A LA NACION

A continuación del acto celebrado en la Universidad de Chile, la Reina señorita Urrúa, acompañada de varias de las "compañeras" efectuó una visita de cortesía a nuestro diario, departiendo afectuosamente con el personal de Crónica. Durante su amable charla tuvo afectuosas frases de recuerdo para el Liceo N.º 3, donde se educó.

### EL ACTA DE PROCLAMACION

El siguiente es el texto del acta levantada por el Jurado:

A las 17.30 horas, en la Sala de sesiones de la Universidad de Chile, en presencia de los señores miembros del Jurado, señor Ministro de Educación Pública don Juan A. Iribarren, Edecán Civil de S. E., señor Armando Rodríguez Quesada; Director de "Topas", señor Jorge Dáleone; presidente de la FECH, señor Francisco Lillo, y presidente de la Comisión Festajes, señor Raúl Echeverría, se procedió a abrir el Sobre de Votaciones, con los siguientes resultados:

"Compañera" de Medicina: Siete votos.  
"Compañera" de Arquitectura: Un voto.  
"Compañera" de Bellas Artes: Un voto.  
Firman: Juan Antonio Iribarren; Armando Rodríguez Quesada; Jorge Dáleone; Francisco Lillo y Raúl Echeverría.

### ANOCHE EN EL ESTADIO

El festival nocturno realizado en el Estadio Nacional, se desarrolló ante una concurrencia desbordante que hizo derroche de entusiasmo y de buen humor.

En medio de grandes aplausos se hizo la proclamación de María I, Reina de las Fiestas de 1940.



S. M. la Reina de la Primavera señorita María Urrúa. A continuación, la Reina y estudiantes que visitaron ayer LA NACION. — Un grupo de las "Compañeras" de las diversas Escuelas Universitarias. — Asistentes a la manifestación ofrecida por los estudiantes venezolanos. — Miembros del Jurado que eligió la Reina de la Primavera.

Los números del programa despertaron el mayor interés entre los miles de asistentes que con sus aplausos y vitores estimulaban a los participantes. El match entre los equipos del Audaz Italiano y la Universidad de Chile revistió mucho interés, debido a las alternativas que tuvo este sensacional partido.

Viendo los Universitarios por 3 a 0.

Para hoy, a las 18.30 horas, se anuncia un gran baile en la Universidad de Chile, con asistencia de la Reina de los Estudiantes y su Corte de Honor.

BAILE EN EL CLUB VENEZOLANO

Los estudiantes venezolanos

nos, en su deseo de asociarse a los numerosos festejos desarrollados con motivo de las Fiestas de la Primavera, ofrecieron una manifestación a todas las "Compañeras", en la noche del viernes 8, 9 y 10 de marzo.

La señorita Chita Rodríguez Ferluchini presidirá este festejo.

El próximo viernes 8, se llevará a efecto una gran velada bufa, en el Teatro Politeama, con el concurso de destacados artistas.

Los bailes del sábado 9 y domingo 10, contarán con la participación de dos orquestas, destacándose el conjunto de swing que dirige Pablo Garrido.

EL TEATRO BRASIL YA TIENE REINA

Recientemente fue elegida Reina de la Simpatía del teatro Brasil, la señorita Carmen Moroni Ricci, por una diferencia de más de treinta mil votos sobre la señorita que ocupó el segundo lugar.

La proclamación de la señorita Moroni, como Reina de la Simpatía del barrio Brasil, se llevará a efecto en el teatro mencionado el sábado próximo, con un grandioso festival.

EN EL BARRIO FILA Los alumnos de la escuela

Los reyes del presente año, Ana Sandoval y Horacio Náñez, de 6 y 7 años, respectivamente, presenciarán la fiesta que se les ofreció desde el trono que se les había preparado.

A las 17 horas, se efectuó la competencia oficial de básquetbol entre los primeros equipos del Club de Niños N.º 1 y N.º 2, ganando el segundo por 44 tantos contra 12.

EN EL BARRIO FILA Los alumnos de la escuela

Israel y Teodoro Friedmann MOTORES ELECTRICOS NUEVOS Y USADOS

SAN DIEGO 15. — TELEFONO 61218.

IMPORTACION DIRECTA

TALLERES PROPIOS PARA REPARACIONES Y REVISION DE MAQUINAS ELECTRICAS.

Instalador Técnico de 1a Clase.

LLEGARON OJOS DE VIDRIO PARA JUGUETES "CASA RUSA". PUENTE 670.

tan a celebrar sus fiestas de primavera los alumnos de la Universidad Popular "Pedro Aguirre Cerda".

El Comité Organizador, compuesto de un alumno por curso, ha elaborado el programa de estas fiestas.

Todos los cursos han proclamado sus candidatas a Reina de estas Fiestas.

Los escritores han dado los siguientes resultados, hasta el momento: 1a señorita Silvia Castro, 2a señorita Elba Quesada, 3a señorita Graciela Grandi, 4a señorita María Eugenia Medel, 5a señorita María Luisa Olivovich, y 6a señorita Juana Parra.

Como número inicial de estas Fiestas, la Dirección ha preparado para el sábado 9, a las 18 horas, un baile social en Huerganos 1310.

El lunes 11, una vez efectuado el escrutinio final, el Rector de la Universidad proclamará en el salón de actos del establecimiento a la mejor Compañera de 1940.

En la noche de ayer se realizó el acto de la proclamación de María I, Reina de las Fiestas de 1940.

Los estudiantes debían ser individuos escritos a máquina que estuvieran muy claros, encabezados con un lema y el nombre del autor.

Los escritores debían ser incluidos en su parte exterior en el escrito, pudiendo ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

Los escritores debían ser de menor tamaño que el lema.

## LOS PROBLEMAS DE LA REGION HA VENIDO A SOLUCIONAR GOBERNADOR DE IMPERIAL Sr. MIGUEL SAAVEDRA

Lo acompaña una comisión de caracterizados vecinos. — Problemas urgentes. — Entrevista con las autoridades

Se encuentran en esta capital el Gobernador del Departamento de Imperial, don Miguel Saavedra, acompañado de los funcionarios no Novas, presidente de la Junta Pro Adelanto Local de Nueva Imperial; Pedro Mora, Alcalde y presidente de la Junta Pro Adelanto Local de Carahue y Bonifacio Re-tamal, Subdelegado del Gobernador del mismo organismo, los que vienen a agitar la solución de los problemas de vida importante que existen.

**LOS PROBLEMAS**  
Entre los principales que necesitan más urgente solución, se encuentran la construcción e instalación de la planta de las electricas en Nueva Imperial, la construcción y instalación de la planta de agua potable en Carahue; la pronta construcción del puente "Los Boidos" en el río Chol-Chol y la habilitación de fondos para los caminos del Departamento.

**31 conventillos fueron declarados insalubres por decreto del Alcalde**

Carecen de las condiciones mínimas de seguridad e higiene. — Plazo de noventa días para ser reparados

El Alcalde de Santiago, señor Pacheco, ha continuado preocupa-dándose en forma preferente de la higiene de los conventillos de la ciudad, dictando numerosos decretos según los cuales los dueños de estos inmuebles deben repararlos dentro del plazo de 90 días a fin de que reúnan las condiciones mínimas de segu-ridad.

Esta preocupación del señor Pacheco, en el sentido de mejorar las viviendas en las cuales vive gran cantidad de gente de nue-vas clases populares, se ha tra-ducido en el día de ayer, en la dicta-ción de 31 decretos sobre el particular.

**SE NOTIFICA A LOS PROPIETARIOS**

De acuerdo con estos Decretos, ayer mismo se procedió a notifi-car a los propietarios de los 31 conventillos de la capital las restricciones que deben hacer a sus propieda-des y de las sanciones que se les aplicará en caso contrario.

**LOS CONVENTILLOS INSALUBRES**

La siguiente es la nómina de los conventillos declarados insalubres con sus respectivos dueños y su ubicación:

## NOTICIAS DIVERSAS

**SUBDELEGADO DE ISLA DE MAIPO.** — Ha sido designado don Santiago de la Comuna de la Isla de Maipo del Departamento de Santiago, don Ricardo Marín Stuen.

**CONFERENCIA.** — El miércoles próximo, las 10 horas se llevará a efecto en el Salón de Actos de la Escuela de Medicina Veterinaria, la conferencia que dictará el doctor don Oscar Koffe sobre el tema denominado "Hormonas Femeninas y su im-portación en Medicina Veterinaria".

**BAILE EN LA SOC. EMPLEADOS DE COMERCIO.** — El Centro Social Germán Caballero efectuará hoy un baile de 18.30 a 21.30 horas, amenizado por la orquesta Herrera.

**LIGA PRO ABARATAMIENTO DE LA VIDA.** — Hoy esta institución tendrá una concentración en el barrio Recolleta para dar a conocer a los monitores todos sus componentes. En esta oportunidad hablará don René Glavarie.

**MAYOR RENTA PARA OBREROS MUNICIPALES.** — Se nos ha informado que el proyecto presentado por el regidor don René Fries sobre nueva estructuración y mejoramiento de salarios para los obreros municipales, fue aprobado en la última se-sión secreta que celebró la Municipalidad, en cuya oportunidad se trató también el presupuesto del año de 1941.

**CONFERENCIA DEL SR. ENRIQUE BLOK.** — Versará so-bre "Esperanzas de Ultramar" y se efectuará hoy a las 19.45 horas en la Avenida Presidente Pat 225.

**UNION NACIONAL DE SERVIDORES PUBLICOS EN RETIRO.** — Esta institución celebrará el miércoles próximo a las 18.30 horas una reunión general extraordinaria en su local de Agustinas 1673.

En esta reunión se tratará sobre la gran concentración general que se llevará a efecto el 10 de noviembre y el proyecto de re-ajuste de pensiones infirmas.

**ENFERMO ESTA EL MIN. DE HACIENDA**

El Ministro de Hacienda, don Pedro Entrecanales, se encuentra en la mañana de ayer a su despacho, debido a que se encuentra ligeramente indisputado.

**Se rechazó recurso de queja contra el Juez Sr. Sepúlveda**

Había sido deducido por los funcionarios de Investigaciones actualmente detenidos

**FALLO DE LA C. DE APELACIONES**

La Corte de Apelaciones, en su Pleno de ayer, desechó, por la unanimidad de los miembros asistentes, el recurso de queja deducido por don Osvaldo Fuen-lalda Correa, a nombre de los funcionarios de Investigaciones detenidos, contra el Juez del Segundo Juzgado del Crimen, don Pelegrín Sepúlveda.

Dicha resolución se apoya en que los hechos que motivan la queja no constituyen falta o abuso por parte del Juez recurrido.

**OTRA PETICION DESECHADA**

La Corte de Apelaciones desechó también la petición formulada por la defensa de los reos, transmitida por el Ministerio de Justicia, sobre designación de un Ministro que se avoque al conocimiento del proceso seguido contra los funcionarios de Investi-gaciones.

**EL RECURSO DE AMPARO**  
En la tabla de la Corte Supre-ma, para mañana entrante, figura el jueves en el orden del día en la Segunda Sala, la apelación de la resolución de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones, que rechaza el recurso de amparo presentado por don Osvaldo Fuen-lalda, en nombre de los funcionarios de Investigaciones.

Aprovechemos!  
la GRANDIOSA Y UNICA  
LIQUIDACION  
ANUAL de  
el hogar

La primera semana de nuestra Grandiosa Liquidación ha sido un éxito sin precedentes. Mañana iniciamos la segunda semana con nuevas ofertas sensacionales.

NIÑOS	SEDAS	COLCHAS BLANCAS nido de abeja, tamaño para 1 plaza.	TAPICERIA
CALZONES DE GOMA Kleiner recién recibidos.  \$ 8.90	CREP MONGOL, riquísima calidad, el metro.  \$ 10.90	\$ 24.90	SILLAS para playa y campo, en lingue, con bonitas lonas listadas.  \$ 27.00
JARDINERAS PARA NIÑOS, lindos modelos, calidad muy buena, desde  \$ 9.80	CREP ROMAIN finísima calidad, 20 colores de gran moda, el metro.  \$ 22.90	JUEGOS DE MANTELERIA para té en fino granito o damasco en colores con 6 servilletas, mantel 130 x 130, el juego.  \$ 24.90	TAPIZ granítico para muebles y cortinas, en bonitos colores, anchos 140 y 130 cms., artículo muy práctico y decorativo, el metro  \$ 32.50
MAMELUCCOS de brin para niños de 2 a 5 años.  \$ 12.90	SEDAS ESTAMPADAS de calidad extra, dibujos de gran novedad, el metro,  \$ 22.90	CREA BLANCA importada de riquísima calidad, el metro.  \$ 10.80	CUBRECAMAS en fino raso acolchadas a mano con vueltas recogidas, lindos dibujos, surtidio completo en colores, para 1 1/2 plaza, cada una  \$ 320.00
DELANTALES para niñitas, modelo Marfil.  \$ 14.90	BORQUENCREP, seda estampada con dibujos ultra modernos de nuestra exclusividad, el metro.  \$ 36.50	DECORACIONES	RASO DE SEDA apropiado para cubrecamas y cortinas, en todos los tonos, ancho 140 cms., el metro  \$ 38.00
VESTIDITOS americanos para niñitas de 2 a 4 años, especiales para el campo y la playa, desde  \$ 14.90	BLANCO	CONTAMOS con el taller y personal más competente de Santiago para decoraciones de interiores. — Solicitentes presupuesto sin compromiso.	ETAMINAS en fondo crudo con floretilas estampadas en colores, especial para cortinas y visillos, el metro  \$ 8.50
TRAJECITOS de lana para verano, lindos modelos para niños de 2 a 5 años, desde  \$ 52.50	SERVILLETAS de fino granito blanco para té, cada una.  \$ 0.90	BONETERIA	CATRES
TRAJECITOS para niños en ricos brines, 2 a 3 años.  \$ 24.50	FUNDAS PARA ALMOHADAS vainilladas, 1 plaza, cada una.  \$ 2.40	MEDIAS DE HILO importadas, colores de moda, el par.  \$ 14.50	CATRES DE ACERO esmaltados, para 1 plaza.  \$ 139.00
ZOQUETES importados, linda fantasía, para niños, el par.  \$ 2.90	SABANAS de una pieza de excelente crea cruda importada, vainilladas.  \$ 7.60	MEDIAS DE SEDA muy finas, punto disminución, colores de gran moda.  \$ 15.50	COLCHON de fino algodón blanco Linter, para 1 plaza.  \$ 115.00
ROMERIA DEL GREMIO DE SASTRE	TOALLAS felpudas tamaño grande, en colores, cada una.  \$ 3.90	GUANTES imitación gamuza importados, colores de gran moda, el par.  \$ 9.50	SOMIERES de buen tejido inglés para 1 plaza  \$ 49.50
JUEGOS DE SABANAS en seda, para cuché, tres piezas.  \$ 69.00	DAMASCO Y GRANITE blanco y en colores, especiales para manteles y servilletas, ancho 140 centímetros, el metro.  \$ 11.90	JABONES marca de la casa, el pan  \$ 1.30	COTI LISTADO para colchones, buena calidad, bonitos colores, doble ancho, el metro  \$ 7.90
ALGODONES	PIQUELINES de fantasía para vestidos de verano, gran variedad de colores, el metro.  \$ 3.80	ESTABLECIMIENTOS:  el hogar AHUMADA 67. CASILLA N°1- FONOS 61193-61194	EINA DUKE, secretaria del Instituto Internaciona de Educación de Nueva York, que estudiará el establecimiento de relaciones de intercambio de estudiantes entre Profesores de Escuelas de Adultos.
INSTITUTO CHILENO-SALVADOREÑO SERA INAUGURADO EL 5	BRINES FINOS de un color, el metro  \$ 2.90	EDUCACIONISTA DE LOS EE. UU. LLEGARA EL MARTES PROXIMO	EINA DUKE, secretaria del Instituto Internaciona de Educación de Nueva York, que estudiará el establecimiento de relaciones de intercambio de estudiantes entre Profesores de Escuelas de Adultos.

organismo que se agrega a la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual.

Harán uso de la palabra en esta oportunidad el presidente del Instituto y Consejero General de El Salvador, General Juan P. Bennett, el Secretario General de la Comisión de Cooperación Intelectual, don Francisco Walker y

el vicepresidente del Instituto y fundador del Instituto correspondiente de El Salvador, señor Alejandro Gómez Harriet, y el número encargado de esta velada estará a cargo de los profesores de la Escuela Republica de El Salvador y la crónica de los Profesores de Escuelas de Adultos.

EINA DUKE, secretaria del Instituto Internaciona de Educación de Nueva York, que estudiará el establecimiento de relaciones de intercambio de estudiantes entre Profesores de Escuelas de Adultos.

Es interesante recordar que el organismo que la señora Duke representa, ha concedido a Chile, para el actual período de 1940-1941, el número de 24 becas que concuerden con la matrícula.

"MELODIAS DE ANTANO", SE ESTRENA EN EL SANTA LUCIA



El próximo martes se estrenará en el Teatro Santa Lucia la producción en castellano "Melodias de Antano" que revive entre canciones que cantaron nuestros abuelos una época romántica y caballerescas de lances y amorios, de saraos y duelos de amanecida, una época en la cual se inventaron los "teléfonos de amor", y en que los valientes salían de ronda para ofrecer a las muchachas de sus sueños bulliciosas canciones. Esta producción animada por el tiempo es esperada con

vivo interés, y el anuncio de su próximo estreno será recibido con vivo entusiasmo por los amantes del cine.

La música de "Melodias de Antano", está escogida de lo mejor que se cantaba en esos tiempos. Quedo son las emociones cuyas estrofas traen aliento de otras épocas en que la vida se dedicaba por caminos más suaves y más frondosos.

"Melodias de Antano", es una cinta Groves Oro Film, que se distribuirá entre nosotros por Columbia Pictures.

EL PRINCIPE KARMA Y EL MENTALISTA BERNARD

Hemos dado cuenta de arribar a Santiago y procedentes de los países del Atlántico de los dos mentalistas, profesor Bernard, director del Instituto Hipnotomagnético del Cairo y Príncipe Karma, vidante hindú y mago chileno, y mediante en los trabajos de fascinación, sugerión, telepatía y ciencias ocultas orientales, que nos ofrece dicha profesor Bernard ofrecerán espectáculo completo y a manera de revista de curiosidades, las funciones serán amenizadas con 18 artistas de diversos géneros.

De paso a los Estados Unidos, los mentalistas egipcios, serán

presentados al público de Santiago, a fines de la próxima semana en espectáculos que se realizarán en una sala del Teatro Imperio, con la presentación de la comedia de los celebrados autores españoles Joaquín Dicenta y Antonio Paso, "Mi tía Javiera".

Un éxito fué el que obtuvo ayer la Compañía Legua-Córdoba, en las dos funciones del Teatro Imperio, con la presentación de la comedia de los celebrados autores españoles Joaquín Dicenta y Antonio Paso, "Mi tía Javiera".

"Mi tía Javiera" es una de esas joyas del teatro cómico español, en que se dan la mano la chispa e ingenio con que está concebido el argumento y la

"ATENCION, QUE HA SONADO EL GONG", HOY EN EL BALMACEDA

Una magnífica nota de fiesta y buen humor, aportan a los espectáculos del Teatro Balmaceda, los aplaudidos artistas cómico-radiales Teresita y Gonzalito, que hoy por última vez hacen las representaciones de la revista de satírica la radio, titulada "Atención, que ha sonado el gong".

A través del desarrollo en el interior de una broadcasting actúan en la revista la leña segundas típicas ballarinas, con "Las coplas de la radio", la canciónista internacional Olímpia, La

Roy, el tanguista Raúl Gardy y su trío de guitarristas, y las ballarinas-fantasistas argentinas Alicia Ferrand-Mabel Trejos, en La danza de los folclóricos.

Los cuadros cómicos musicales comienzan a Teresita y Gonzalito, con sus pintorescos diálogos a Eugenio Reles, Blanca Arce, Elena Puelma, América López, Eva González y el negro Brown.

El cine precede con las películas Isabellita, por Paulina Germán, y El caballero audaz, en colores, con Bob Livingston.

Krem, y Carmelo Dávila; Ansy y Reynolds, Los Bohemios, Los Daniels; Pepe Aguirre, Los Provincianos, Alejandro Lira, Los queretanos, Rubens de Lorena, Juan Padilla, los maestros Arminda González Malbrán, Ramona Meneses y Julio Contreras.

Hasta hoy reir de buena gana con los números de teatro re-lámpago, originales de Rojas Gallardo, que se presentará esa noche.

Las entradas están ya en venta. Krem, y Carmelo Dávila; Ansy y Reynolds, Los Bohemios, Los Daniels; Pepe Aguirre, Los Provincianos, Alejandro Lira, Los queretanos, Rubens de Lorena, Juan Padilla, los maestros Arminda González Malbrán, Ramona Meneses y Julio Contreras.

El repertorio que trata la emblemática actriz, al igual que el

elenco, cuya nómada publicación en una próxima edición, es de la más alta calidad, y podemos mencionar desde luego "Orquídeas", comedia del autor italiano Sem Benelli, conocido entre nosotros a través de su "Casa de las Burias", y que ha constituido uno de los mayores éxitos teatrales de los últimos tiempos.

Lola Membrives se presenta en el Municipal la noche del 16 con una obra de Jacinto Benavente escrita especialmente para ella, "Los intereses creados", nos da una nueva prueba de su gran espíritu de observación.

también, por la disciplina que se nota en el conjunto.

El maestro Pacheco, Director del Orfeón de las Fuerzas Aéreas, y su director de la Tipica Chilena, está muy seguro de que su orquesta será una revelación, pues todo indica que estamos en vísperas de presentar un espectáculo como jamás se ha visto en Chile. Ira en combinación con cine. Las entradas numeradas ya se encuentran en venta.

Gloria Jean reaparece en los teatros Cervantes y Continental



Gloria Jean en un aspecto de "Lista y Traviesa", joya musical de Universal Pictures que va desde el martes venidero a los teatros Continental y Sala Cervantes

La Típica Chilena del maestro Pacheco en el Santiago

Interés se ha notado en el público al sólo anuncio de que debutará pasado mañana, la Tipica Chilena que se formó para ella, y en la cual el autor

Hemos presenciado los ensayos que ha hecho esta orquesta y estamos seguros que el público recibirá una agradable sorpresa tanto por la alta nota de chilenidad que ésta significa, como

T.MINERVA MAÑANA INAUGURACION CINE ROTATIVO

Desde las 2 de la tarde hasta las 11 1/2 P. M.

Sin ser Ud. Dictador podrá dominar al mundo

panorámicamente, por \$ 1.60 desde la butaca del TEATRO MINERVA.

Novedoso programa de actualidades mundiales y dibujos Walt Disney's.

YÁ ESTAN EN VENTA LAS LOCALIDADES NUMERADAS PARA EL MAGNO ESPÉCTACULO CHILENO-ARGENTINO del

CASA BANK Y CIA.

ESMERALDA 889. — TELEF. 74673. SANTIAGO

Fábrica de Ropa Hecha. Confecciones finas para Caballeros, Jóvenes y Niños.

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR:

Hasta el 15 del pte. Precios muy rebajados..

LA COMPETIDORA"

PAQUETERIA Y ARTICULOS DE ESCRITORIO

ESPECIALIDAD EN BOTONERIA

ISAAC USTILOVSKY

IMPORTACION DIRECTA VENTAS AL POR MAYOR

LAS ROSAS 988 — SANTIAGO

Casilla 369 — Teléfono 88441

EQUIPAJES Y ENCOMIENDAS CONTRA REEMBOLSO DESPACHADOS POR FERROCARRIL QUE HAN SIDO DEVULTOS

A ALAMEDA

DESTINO REMITENTE CONSIGNATARIO

San Fernando Casa García G. González

Coigüe Sociedad de Agricultura D. Diaz

Yumbel Mercería San Pedro V. M. E. Bravo

Chimbarongo Mercedaria San Pedro J. Herlitz

Gustavo Zipp E. Lopez

Concepción Alones y Cia. L. Pávez

Quillota R. C. A. Actor Chilena J. Ascencio

Río Negro Iress de Tachorine L. Gallardo

La Unión Carlos Rímasa L. Burlof

Puerto Montt Ed. Jerez E. Salinas

Maitencillo Saenz Bernard S. A. C. A. Carrasco

Alto Huemul Eduardo Costoya Garcia

Cunaco Glidemeister y Cia. N. Mirando

Lota Victor Prado y Cia. Ltda. R. Cuadra

Lanco Saavedra, Bernard S. A. C. G. Bürger

Los Sauces Sociedad de Agricultura M. Mar

Rancagua Jose R. Correa P. Picheta

Rancagua Jose Larroulet R. Masetto

Buin (2) Cia Republica F. O. Retamal

Curicó The Nat. Cash Reg. C. Obregon

Illapel Cecilia Colosa D. Solaro

Los Vilos Armando Bergeret Godoy

Coquimbo Oficina Postal C. Cádiz

Quillota Eduardo Mortal J. D. Corté

Chuquar Antonio Richart E. de Sáez

Chuquar A. Petrizzi y Cia. M. Ibarra

Chuquar Gath y Chaves Ltda. O. Leyton

P. Hundido Jose V. Jimenez B. Cortes

P. Hundido A. Petrizzi y Cia. H. Toro

Catalina Mingo Hnos. E. Ossandón

San Felipe Juan Yevick y Cia. F. Muñoz

Los Angeles Teuch Hnos. J. Acuña

Traiguén Isaac Abundio M. de Chang

Curicó Mando S. Iglesias S. Vera

Los Angeles Isaac Abusheim R. Quiroga

Fucon Awad Hnos. L. V. de Chang

Talcahuano Enrique Block M. Readi

San Felipe Manuel Molina G. Berardi

ESTA UNION DE ARTE CHILENO Y ARTE ARGENTINO HARA ENPOCA EN NUESTRA VIDA NACIONAL. — CONOCERA EL PUBLICO UNA PELICULA TAN BELLA COMO "MADRESELVA", TITULADA:

La Vida Comienza Mañana

(Distribución "TRIUNFO FILM")

Esta obra dramática, en la cual luce su voz maravillosa y su alta belleza AMANDA LEDESMA, NOS MUESTRA notables aspectos bonaerenses, la famosa BOCA, cabarets de lujo, y nos pone frente a un hondo conflicto pastoral. Puede verse, por este film, que para la juventud que ama y sufre, "la vida comienza mañana". — Junto a este estreno, se hará el sensacional debut de

LA PRIMERA ORQUESTA TIPICA CHILENA

la cual se ha organizado recientemente, bajo la dirección del maestro PACHECO, director de la Fuerza Aérea, para ir en la Embajada a México. Cuenta con 45 elementos, todos de primer orden. Entre ellos se destacan las cantantes RUTH GONZALEZ y DELIA DURAN y 14 guitarristas...

**Fábrica de Muebles**  
"LAS DELICIAS"  
CALIDAD—CONFORT—ECONOMIA  
Su casa elegantemente amoblada con grandes facilidades de pago.  
Novedoso surtido en DORMITORIOS, COMEDORES y HAL L, confeccionados en maderas TERCIADAS y ENCHAPADAS VISITENOS, LE CONVIENE

AVDA. B. O'HIGGINS 3035

**Martes CONTINENTAL CERVANTES**

Una película plena de melodías románticas y arrebatadoras

Gloria Jean en "LISTA Y TRAVIESA"

Dos teatros abren de par en par sus puertas a este film que ofrece en un argumento original y novedoso, una historia que encuentra su tema en las raíces mismas de la vida y que muestra las andanzas de una encantadora cencienta del siglo XX.

**TEATRO MUNICIPAL**  
HOY — ÚLTIMO DÍA — HOY  
del mundialmente "famoso"  
**BALLETS JOOSS**  
2 — Funciones — 2  
A las 3 P.M. — ÚLTIMA MATINEE  
Los Siete Héroes — Antigua Viena... Un Baile  
EL HIJO PRODIGO  
A las 6.45 P.M. — ÚLTIMA VERMOUTH  
La Gran Ciudad — Antigua Viena... Un Baile  
Y EL GRANDIOSO DRAMA-DANZA  
CRÓNICA  
LOCALIDADES EN VENTA DESDE LAS 10 A. M.  
TELEF. 83407  
ÚLTIMO DÍA!

**VICTORIA CARRERA**  
SELECTA A LAS 3 P.M.  
TARDE 6.30 NOCHE 10  
La grandiosa producción francesa, interpretada por  
Michel Morgan y Jean Gabin

**ARRECIFE DE CORAL**  
UN FILM QUE ENALTECE AL CINE FRANCES  
DESEO

**PROVIDENCIA**  
6 P.M. — 9.30 P.M. PLATEAS BAJAS NUMERADAS  
1.º Presentación de la gran producción francesa por Edwige Feuillère:  
"MI ULTIMO AMANECER"  
2.º Metro presenta a Virginia Bruce y Robert Montgomery en la linda comedia:  
"MUJER AL FIN"  
MATINEE 2 P.M.: Tito Gutiérrez en "ALLA EN EL TROPICO".  
Ligerito de Cascos, El Tesoro del Pirata, 5.a, El Avispón Verde, 2.a y cómicas.  
Mañana: EL DOMINO VERDE Y LA DILIGENCIA

**TEATRO METRO**  
PARA MAYORES  
BANDERA 141 TELEFONO 83361  
MATINEE 12.30  
VERMOUTH 5 P.M.  
NOCHE 9.30 P.M.  
EL ESPECTACULO DURA 4 HORAS.  
**LO QUE EL VIENTO SE LLEVÓ**  
DEFINITIVAMENTE LA ÚLTIMA SEMANA  
Aún cuando nuestro contrato es limitado "Lo que el Viento se Llevó", no se exhibirá en ninguna parte a precios corrientes por lo menos hasta después de  
UN AÑO  
CUANTAS VEZES HA VISTO UD. "LO QUE EL VIENTO SE LLEVÓ"

**Teatro de las Estrellas**  
**VIERNES** Estreno  
**SPENCER TRACY** en  
**EDISON, EL HOMBRE**  
(EDISON, THE MAN)  
— RITA JOHNSON • LYNN OVERMAN • CHARLES COBURN • GENE LOCKHART

HOY A LAS 10 DE LA MAÑANA  
Colosal Matinal Infantil  
1.º Instantáneas de Hollywood. 6.º Noticiero.  
2.º En defensa de la virtud. 7.º Joaquín Murietta.  
3.º La mejor amiga del hombre. 8.º y 9.º Un complot sin gracia.  
4.º El tesoro enterrado. 10.º Motín a bordo, dibujo en colores.  
5.º La góndola veneziana.

PRECIO UNICO: \$ 2.60

**Teatro Club de Señoras**  
HOY 2.30: GRANDIOSA MATINEE PARA MAYORES Y MENORES  
1.º DESPERTAR DEL MUNDO. Emocionante cinta histórica.  
2.º COLECCIÓN DE OTROS MUNDOS. Aventuras por Charles Starrett.  
3.º SEQUESTRO SENSACIONAL. Comedia por los Tres Chiflados.  
4.º MOTÍN EN BORDO. Dibujo en colores.  
NIÑOS \$ 1.60 GRANDES \$ 2.40 BALCON \$ 3.60  
6.º y 9.º 4.50: La emocionante producción francesa (para mayores, no recomendable).  
**Mi último amanecer**  
Una magnifica obra de arte, de gran lujo, que interpretan EDWIGE FEUILLÈRE Y GEORGES RIGAUD.  
Tarde: Platea numerada ... \$ 4.40 Balcon numerado ... \$ 3.40  
Noche: Platea ... \$ 3.40 Balcon ... \$ 2.40  
ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA DESDE LAS 10 A. M.  
Mañana: ISABELITA. Martes: EL CONDE DE CHICAGO.

## GUÍA DEL ESPECTADOR: TEATROS, CINES Y VARIEDADES

### TEATROS

**BALMACEÑA** — Artesanos No. 441. — Teléfono No. 83788. Matinée: A mano armada. Señadores de trenes y Avispón verde; vermouth y noche: Ché Chingolo.

**IMPERIO** — Estado 239. — Teléfono 80130 — Cía. de Comedias Cómicas Córdoba-Leguizamón. Matinée, vermouth y noche: El caballero audaz.

**MUNICIPAL** — Agustinas esq. S. Antonio. — Tel. 84407. — Ballets Jooss. — Matinée: Los siete héroes, Antigua Viena... un baile y El hijo prodigo; vermouth y noche: Despedida. Crónica, vermouth y noche: Mi tía Javiera.

**AVENIDA MATTIA** — Avda. Mattia 618. — Teléfono 51455. — Matinée: El despertar del mundo, Honor de presidiario y La legión del zorro; vermouth y noche: Arjona de coral y Deseo.

**COUSINO** — San Ignacio 1249. — Teléfono 5 0 6 7. — Matinée: El despertar del mundo, Honor de presidiario y La legión del zorro; vermouth y noche: Arjona de coral y Deseo.

**COLISEO** — Arturo Prat 1249. — Teléfono 5 0 6 7. — Matinée: El despertar del mundo, Honor de presidiario y La legión del zorro; vermouth y noche: Arjona de coral y Deseo.

**COLEGIO ENCALADA** — B. Encalada 2820. — Teléfono 9177. — Matinée: Corazón de turco, Barolo y Zona de peligro; vermouth y noche: Los cinco hermanitos; vermouth y noche: El cielo y tú y yo.

**CONTINENTAL** — Plaza Baquedano. — Teléfono No. 65050. — Matinée: Corazón de turco; vermouth y noche: El cielo y tú y yo.

**FRANKLIN** — San Diego 2117. — Teléfono número 5 0 7 5 4. — Matinée: Despertar del mundo, El misterio en la selva; vermouth y noche: La canción del milagro.

**HOLLYWOOD** — Plaza Brasil. — Teléfono número 8 0 3 2 5. — Matinée: Hermanos del diablo, Andy Hardy detective y Circulo Rojo; vermouth y noche: Casa del recuerdo y Caminito de globo.

**LO FRANCO** — Carrascal 4644. — Teléfono número 4 3 1 5 2. — Matinée: El vengador, El campeón del valle y 6.a de El tesoro del pirata; vermouth y noche: Flecha de oro y Tres semanas juntas.

**METRO** — Bandera con Unión Central. — Teléfono No. 83351. — Matinée, vermouth y noche: Lo que el viento se llevó.

**O'HIGGINS** — San Pablo esq. Cummings. — Teléfono 88229. — Matinée: Alla en el trópico y 6.a de El misterio en la selva; vermouth y noche: Era una noche embrujadora y Alla en el trópico.

**REPÚBLICA** — Avda. República 239. — Teléfono No. 83573. — Matinée: Corazón de turco, El libertador y Avispón verde; vermouth y noche: Mi último amanecer y Amenaza.

**REAL** — Compañía 1040. — Teléfono número 6 5 5 5. — Matinée, vermouth y noche: El pajarito azul.

**RODRIGUEZ** — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 83209. — Matinée: La canción de la sombra del pecado.

**VALENCIA** — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 83575. — Matinée: Corazón de turco, El amigo del hombre, 2.a de La legión en la selva y 4.a de La legión del zorro; vermouth y noche: Isabella y El libertador.

**ALMAGRO** — Plaza Almagro. — Teléfono número 8 3 4 2 5. — Matinée: Dulce ilusión, Montaña florida y Lígero de cascos; vermouth y noche: El cielo y tú y yo.

**AVENIDA** — Vicuña Mackenna 624. — Teléfono número 84965. — Matinée: Alla en el trópico y 6.a de El misterio en la selva; vermouth y noche: Ultimo amanecer y Vierres 13.

**BLANCO** — Delicias 2897. — Teléfono número 8 0 1 2 5. — Matinée: Bebé de la suerte, Flechas de la pradera y 4.a de El misterio en la selva; vermouth y noche: La canción del milagro y Hijas de ríos.

**CAUDILLO** — Plaza Caudillo. — Teléfono 82151. — Matinée: El cielo y tú y yo.

**COLON** — San Pablo esquina Maipú. — Teléfono No. 90577. — Matinée: Bebé de la suerte, Flechas de la pradera y 4.a de El misterio en la selva; vermouth y noche: Picardías de 1900 y Amores que matan.

**CRONICA** — San Ignacio 1249. — Teléfono 5 0 6 7. — Matinée: El despertar del mundo, Honor de presidiario y La legión del zorro; vermouth y noche: Arjona de coral y Deseo.

**IRIS** — Castro No. 130. — Teléfono número 8 0 3 3 6. — Matinée: Tierra brava, Ley de los llanos y cómicas; vermouth y noche: Flecha de oro y Tres semanas juntas.

**IMPERIAL** — San Diego N.º 91417. — Teléfono 92188. — Matinée: Bartolo tenía una flauta, Aventuras de Chico, Avispón verde, fin, y Legión del zorro, 5.a; vermouth y noche: Flecha de oro y Tres semanas juntas.

**MONUMENTAL** — Mapocho 4117. — Teléfono 91555. — Matinée: Allá en el trópico, La sombra del pecado.

**NACIONAL** — Independencia 373. — Teléfono 82705. — Matinée: Corazón de turco, Baile en el río, Montaña florida, Misterio en la selva, 3.a; vermouth y noche: El cielo y tú y yo.

**PROVIDENCIA** — Avda. Providencia 601. — Teléfono 63568. — Matinée: 5 hermanitos, Allá en el río, Montaña florida, Misterio en la selva, 1.a y Legión del zorro, 5.a; vermouth y noche: Ché Chingolo y La sombra del pecado.

**REAL** — Compañía 1040. — Teléfono número 6 5 5 5. — Matinée, vermouth y noche: El pajarito azul.

**RODRIGUEZ** — Plaza Chacabuco. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**SANTO DOMINGO** — Plaza Santo Domingo. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**SPIRITUAL** — Plaza Espiritual. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

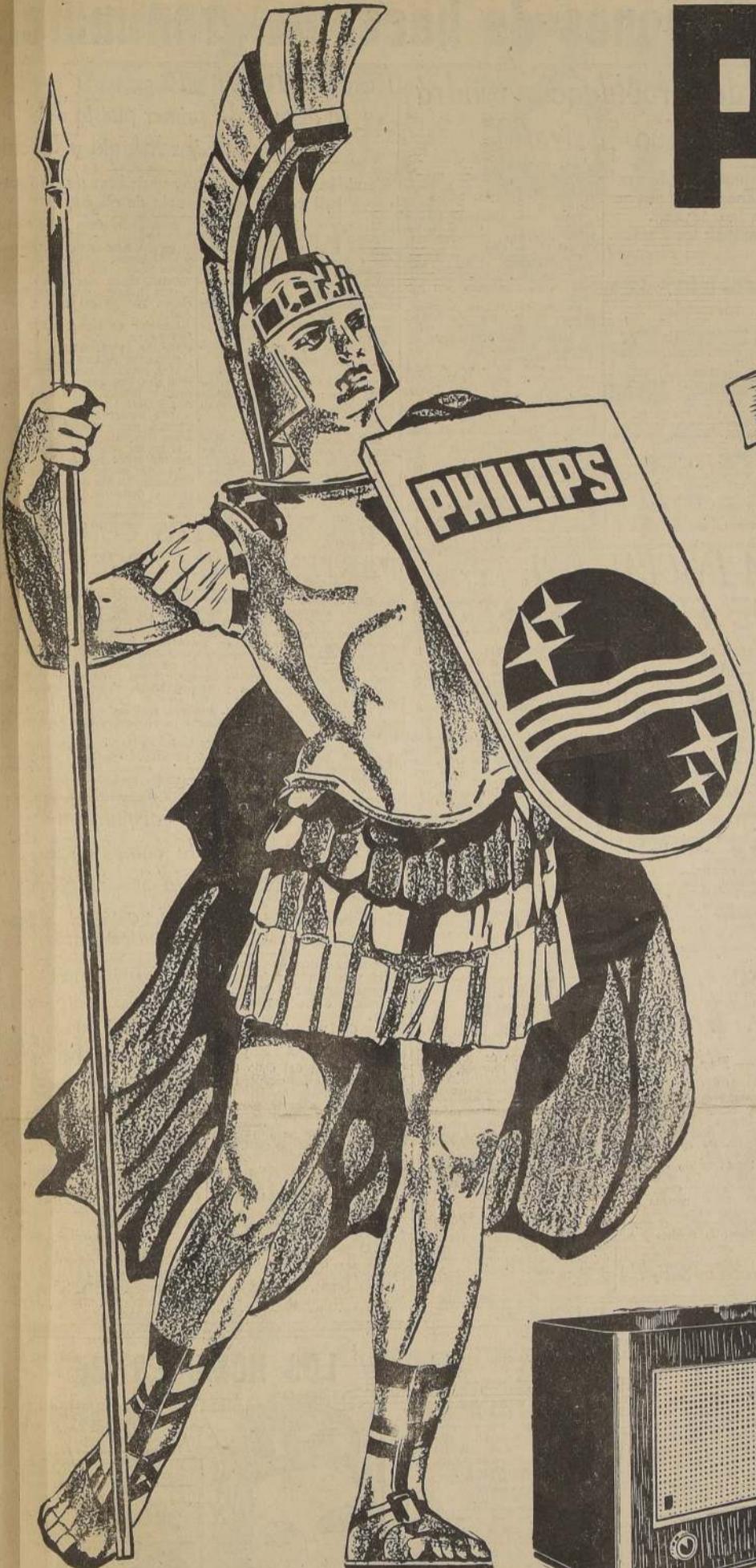
**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.

**VALPARAISO** — Plaza Valparaíso. — Teléfono 83209. — Matinée, vermouth y noche: La sombra del pecado.





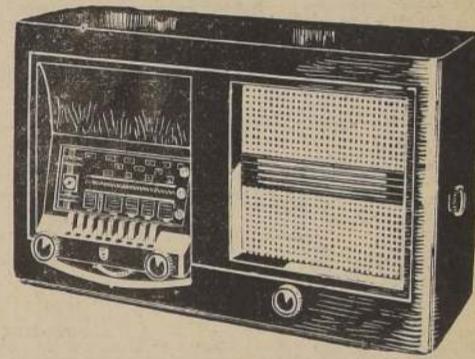
# PHILIPS

*presenta*

**LOS PALADINES  
DE LA RADIO**

**1940/41**

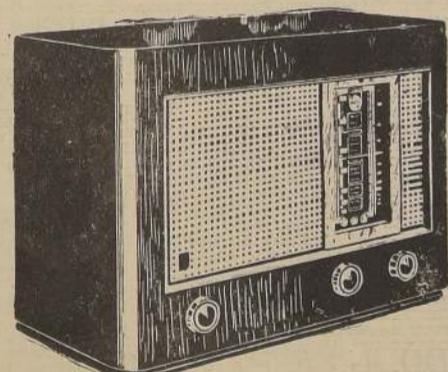
451.—Superheterodino. Ocho válvulas. Ambas corrientes. Receptor de lujo. Sintonía automática 9 estaciones.



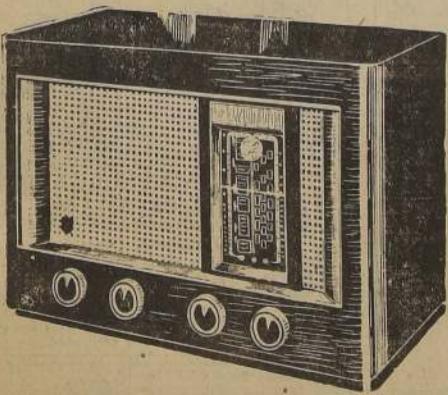
453.—Superheterodino. Siete válvulas. Ambas corrientes. Onda corta y larga. Gran selectividad y gran alcance.



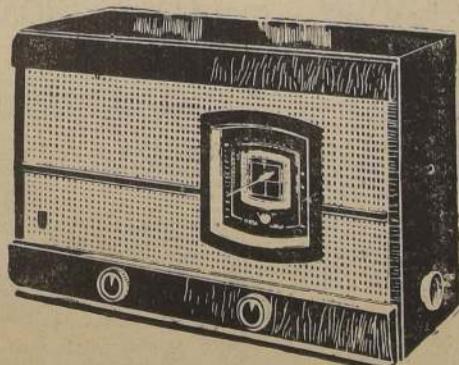
455.—Superheterodino. Seis válvulas. Ambas corrientes. Gran alcance en onda corta.



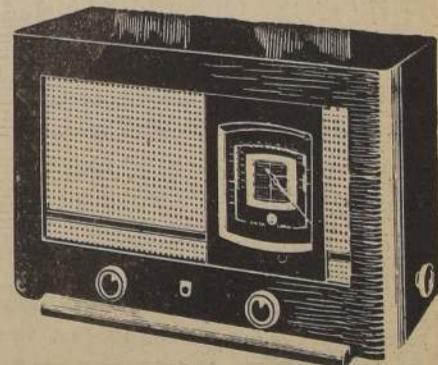
445.—Para acumulador de 6 volts. Consumo reducido. Gran alcance en onda corta y larga.



442.—Superheterodino. Siete válvulas. Ambas corrientes. Para onda corta y larga.



432.—Para acumulador de 6 volts. Tres válvulas, 2 de ellas de doble función. Consumo reducido.



**REPRESENTANTES OFICIALES EN SANTIAGO**

Ahumada 142.

Avda. B. O'Higgins 1498

Ahumada 1.

Huérfanos 1161

San Diego 222.

# Colo Colo y S. Morning están en condiciones de hacer un gran match

DE LOS ENCUENTROS OFICIALES FIJADOS PARA HOY POR LA ASOCIACIÓN CENTRAL, EL DE ALBOS Y RECOLETANOS ES EL QUE OFRECE MAYORES PERSPECTIVAS DE INTERES. — JUEGAN EN EL ESTADIO DE CARABINEROS

EN SANTA LAURA HABRA UNA REUNION DOBLE EN LA QUE ALTERNARAN UNIVERSIDAD CATOLICA CON MAGALLANES Y GREEN CROSS CON NATIONAL-JUVENTUS

## CORRESPONDEN ESTOS PARTIDOS A LA SEGUNDA RUEDA

La segunda rueda del campeonato oficial de la Asociación Central de Football de Santiago ha señalado para hoy en la tarde tres partidos, a jugarse en las canchas del Estadio de Carabineros y Santa Laura.

En el primero de estos partidos se disputará el encuentro que ya ha logrado interés de un modo especial. Se trata del compromiso que enfrentan los cuadros del Colo Colo y Santiago Morning, animados como son los dos más eficientes de nuestro medio. En realidad, el equipo portugués capitaneado por Sorrel —ha cumplido en estas últimas fechas campañas que lo han colocado merecidamente como uno de los mejores de la capital. Sin ir más lejos recordamos las presentaciones que realizó frente al Independiente, de Buenos Aires, y que le valió conseguir un triunfo que sirvió de pase directo a la final. En segundo lugar se impuso al Magallanes y ahora le corresponde enfrentar al rival, como el team rojiblanco que posee notables valores individuales y que practica, además, un juego de alto valor técnico.

Colo Colo y Santiago Morning han brindado generalmente espectáculos verdaderamente emotivos y pocas veces han quedado bien en clara una superioridad determinada. Se justifica pues, sobradamente, que este "clásico de los albos", como se ha dado en llamar al match de hoy en Carabineros, sea considerado como una verdadera ansiedad y ahora, como en oportunidades anteriores, el resultado aparece como una incógnita de proporciones.

En el programa que se ha indicado para el Estadio de Santa Laura, en el que actuarán equipos vivianos y con parecida chance, estimamos que National-Juventus y Green Cross deben hacer un partido superior al de Magallanes y Universidad Católica, dada la circunstancia de que estos últimos no atravesan por uno de sus buenos períodos.

### EQUIPOS

En el encuentro principal del Estadio de Carabineros, los equipos que se presentarán integrados por los siguientes players:

**Colo Colo:**  
Erazo Fernández, Cáceres Flores, Altagracia, Pastene Socarras, Domínguez, Contreras Sorrej Belzaga

**Morales:** González Casanova, Toro, Romo Leiva, Nocetti, Ruiz Ellis, Klein, María

**S. Morning:** Antes este match actuarán los primeros conjuntos de los equipos San Pedro Nolasco y San Ignacio, dos de los más eficientes de los que participan en la competencia oficial de establecimientos de educación particulares.

El preliminar estará a cargo de los terceros cuadros infantiles de Colo Colo y Magallanes, correspondiente al programa oficial de la Sección Cadetes.

### UNION CATOLICA CON MAGALLANES

En Santa Laura, el primer match lo harán Universidad Católica y Magallanes. Estos equipos, como anteriormente lo hemos manifestado, no atraívesan por uno de sus mejores momentos y de ahí que se presume que el resultado pueda favorecer a cualquiera.

Actuarán con los siguientes jugadores:

**U. Católica:** Livingstone, Buccicardi, Vidal, Álvarez, Brown, Sozzo, Bolumbo, Mediavilla, Lifa Sáez

**Farfán:** Estay, Córdoba, Valenzuela, Muñoz, Alabid, Pasache, Córdoba, Riveros, Liendo, Leon Margallanes:

Como match de fondo se ha fijado el de National-Juventus y Green Cross. Si los de la Cruz y Verde están en uno de sus buenos días, es muy posible que éstos superen a los blandengues que vienen de cumplir presentaciones de méritos indiscutibles.

### ARBITROS DE FOOTBALL

En los partidos oficiales de football a efectuarse durante el día de hoy, actuarán los árbitros que se indican:

**SANTA LAURA:** Oscar González, Carlos Costa, Agustín Ramírez, Carlos Díaz, Osvaldo Albarrán y Luis Ayala.

**CARABINEROS N.º 1:** Francisco Rivas, Alfonso Alarcón y Santiago Vera.

**ESTADIO FERROVIARIO:** Manuel Escobedo (Malp-Santiago), Hipólito Salinas y Sergio Bustamante.

**FERROVIARIO N.º 2:** Luis Victoriano, Luis Valdivia y Enrique Gutiérrez.

**FCA DE GAS:** Luis Ceballos, Agustín Ramírez, Alfredo Olata, Alfonso Cortez y Pedro Martínez.

**SANTA FILOMENA:** Miguel Martín, Eduardo Ayarza y Miguel Martínez.

**ACADEMIA:** Roberto Schelessinger, René Medrano, Miguel Araya, Hernán Cáceres, Oscar Guzmán y Ricardo Juárez.

**ESTADIO ITALIANO:** Ernesto Marchant, Víctor Tapia y Eduardo Taibo.

**CIA. DE TELEFONOS:** Manuel Reyes, Hernán Basías y Sergio Bustamante.

**SAN MIGUEL:** Lorenzo Osorio, Manuel Tapia y Orlando González.

**ESTADIO LO SAEZ:** Carlos Roldán.

**ESTADIO ZAMBRANO N.º 1:** Luis Albarrán y Luis Cabrera.

**ESTADIO ZAMBRANO N.º 2:** Vicente Leiva y Juan Hernández.

**ROBERTO ENCINA:** Luis Latorre, Roberto González y Salvador Castro.

**SAN BERNARDO:** Roberto Aguirre (San Bernardo-Talagante) y Archibaldo Herrera.

**CATEMÚ:** Héctor Bravo.

**PAÍNE:** Alfredo Vargas.

**SAN ANTONIO:** Juan Zablah.

### EL GRAN "CLASICO" ENTRE RACING e INDEPENDIENTE se JUEGA HOY EN B. AIRES

De bastante interés se presenta el programa que se disputará hoy en Buenos Aires por la competencia oficial de football argentino, destacando el partido que sostendrán los conjuntos de Independiente y Racing, que estaban considerados como los rivales más clásicos del football bonaerense. Además estos cuadros se disputan la supremacía del barrio más footballista de Buenos Aires: Avellaneda.

Indicamos a continuación el fixture completo que se disputa:

River Plate con Huracán

Boca Juniors con Vélez Sarsfield.

Lanús con Newell's Old Boys

Atlanta con Estudiantes de la Plata.

Independiente con Racing

Gimnasia y Esgrima con Pla-

## Por la Copa "Chile". el Arauco de Providencia tendrá un difícil rival en el Deportivo "Estrella"

Estos cuadros se medirán oficialmente en la cancha de la Compañía de Teléfonos. — Numerosos lances ha fijado para hoy la Asociación Amateur de Football de Santiago

tro, señor Roberto Schelessinger. Turno, delegado R. Juárez. Turno, delegado San Lorenzo.

**COPA UNION**  
Segunda Unión:  
Walter Müller con Unión Aravaca. Cancha Fca. de Gas. Hora: 11.30. Arbitro, señor Luis Ceballos. Turno, delegado M. Acevedo. Turno, delegado D. Ocevedo.

**Tercera Unión:**  
Walter Müller con Unión Aravaca. Cancha Fca. de Gas. Hora: 11.30. Arbitro, señor A. Aguirre. Turno, delegado M. Acevedo.

**COPA REPUBLICA**  
Independencia con Small Star. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor H. Martínez. Turno, delegado del Metropolitano. Caracas Walker con La Cruz. Cancha Ferroviaria N.º 2. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

Borgoña con Comercio. Cancha Santa Filomena. Hora: 17. Arbitro, señor Luis J. González. Turno, delegado A. Simón.

**MAÑANA  
SE INICIA LA**

**Gran Venta**

# BLANCA

BAZAR Y MENAJE

Una Venta que es ansiadamente esperada por todos los Hogares, porque permite la renovación de artículos prácticos con

**Positivas Rebajas GATH & CHAVES**

ESTADO ESQ. HUERFANOS  
SUCURSALES VALPARAISO - CONCEPCION



## LANCES AMISTOSOS DE FOOTBALL

UNION SANTA ELENA INFANTIL. — Jugará con el Deportivo Unión, dos cuadros infantiles en los Campos de los Niños de Núñez.

DEPORTIVO INDEPENDIENTE. — Enfrentará, con tres equipos, al Deportivo Ecuador, en la cancha de la Escuela de Artes y Oficios.

UNION CENTENARIO. — En la cancha del Hospital del Río, jugará, con tres equipos, de la Raza, tres equipos.

DEPORTIVO LUIS NEBOT. — Enfrentará al Deportivo Aromos de Chena, tres equipos, en la cancha de este último.

DEPORTIVO A.R.R.I.E.TA GUERRILLAS. — En San Antonio se medirá con el equipo B. de la Asociación de ese deporte.

DEPORTIVO COROLEN. — Jugará con el Huracán, tres equipos.

DEPORTIVO ALMAGRO. — Enfrentará, con tres equipos, al Deportivo Tricolor, en Nos.

DEPORTIVO TURIN INTER. — Se medirá con el Juvenil Haydus, tres equipos, en la cancha del Salvador San Miguel.

VICTORIA JUNIORS. — En

Nos. jugará con el Deportivo San Juan, tres equipos.

ESCUDO CONDOR CHILENO. — Enfrentará, con tres equipos, al Deportivo Dávila Baeza, en la cancha de este último.

DEPORTIVO COMERCIAL. — Jugará con el Juventud y Villaseca, con tres equipos, en el Estadio Zambrano.

DEPORTIVO APOLLO. — Enfrentará al Deportivo Germinar, tres equipos, en la cancha de la Fábrica de Gas.

DEPORTIVO VALDEBELENTO. — Se medirá con el Deportivo Unión Itala, tres equipos, en la cancha de la Población San José.

DEPORTES AMERICANO. — En la cancha de La Quinta Normal, se enfrentará con el Deportivo del mismo nombre, tres equipos.

DAVID ARELLANO. — Con tres equipos, jugará con el Deportivo José M. Carrera.

DEPORTIVO SILVIO ROZIZI. — Jugará en Malloco, tres equipos.

DEPORTIVO CHACO. — Se trasladará a Maipú, con tres equipos, donde enfrentará al Deportivo Maestranza de esa localidad.

DEPORTIVO FALABELLA. — En la cancha del Hospital San Vicente, enfrentará al Dep. Transradio Chilena.

### RESULTADOS DE LA SERIE B.

Por la competencia oficial de la Serie "B", se enfrentaron en la tarde de ayer, en el Estadio Santa Laura, los elencos del Deportivo Flecha y Magallanes.

Después de una laboriosa jornada, el triunfo le corresponde al Deportivo Flecha que se impuso por 2 tantos, a 0, al cuadro albiceleste.

### DEPORTIVO AUTACH CON PICCARDO

En el Estadio Santa Laura, se llevará a efecto, a las 10 horas de hoy, el match amistoso de football entre el team juvenil del Inés de Suárez con el Beltrán Ilharrobo.

15.30 horas. — Match entre los equipos de división especial del Inés de Suárez y Beltrán Ilharrobo.

16.30 horas. — Match de fondo entre un equipo de los socios casados frente al de los solteros. Dirigirá la brega el árbitro de la Sociedad "Cadetes", señor José Rauchlant.

19.30 horas. — Baile social.

### Varios partidos de pelota vasca habrá en Santa Laura

Durante todo el día de hoy

Los siguientes partidos de pelota vasca se disputarán en el frontón de Santa Laura:

9.45 horas: Paleta, segunda categoría: B. Fernández y A. Pérez contra F. Giménez y L. Sánchez.

10.30 horas: Mano, tercera categoría: L. Baeza-A. León contra E. Díez-V. Lería.

11.30 horas: Palma, segunda categoría: R. Altuzarra-P. Giménez contra A. Hortal-F. Santa María.

15.30 horas: Mano, segunda categoría: M. Gallega-J. M. Sánchez contra F. Izquierdo-V. Callejón.

16 horas: Mano, primera categoría: M. Melero E. Soto contra V. Navarro-F. Prado.

17 horas: Paleta, primera categoría: A. Barrios-R. Altuzarra contra E. Nicolás-F. Santa María.

17.30 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

18 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

19 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

20 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

21 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

22 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

23 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

24 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

25 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

26 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

27 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

28 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

29 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

30 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

31 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

32 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

33 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

34 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

35 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

36 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

37 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

38 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

39 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

40 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

41 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

42 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

43 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

44 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

45 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

46 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

47 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

48 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

49 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

50 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

51 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

52 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

53 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

54 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

55 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

56 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

57 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

58 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

59 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

60 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

61 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

62 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

63 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

64 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

65 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

66 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

67 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

68 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

69 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

70 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

71 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

72 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

73 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

74 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

75 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

76 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

77 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

78 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

79 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

80 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

81 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

82 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

83 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

84 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

85 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

86 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

87 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

88 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

89 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

90 horas: Mano, primera categoría: G. Alvarez a Pantini por 62 y 97; Bécerra a Sabaté por W.O.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**S. SACK**  
**FIERRO**  
SAN PABLO 1179 MORANDE 817

## INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.—Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.—Automóviles, camiones y vehículos.
- 3.—Neumáticos, accesorios garajes.
- 4.—Arriendos buscados.
- 5.—Arriendos ofrecidos:

  - Casas, chalets.
  - Departamentos y piezas.
  - Locales, oficinas.
  - Abarrotes, comestibles, frutos del país.
  - Arboles y plantas.
  - Armas, cañas y pesca.
  - Artículos de escritorio, librería e imprenta.
  - Aves y animales.
  - Belleza y peluquería.
  - Compras y ventas varias.
  - Deportes, turismo y veraneo.
  - Diversos.
  - Educación.
  - Fotografía, cine y artísticas.
  - Ocupaciones buscadas:

    - Empleados.
    - Profesionales.
    - Domésticos.
    - Operarias.

  - Ocupaciones ofrecidas:

    - Empleados.
    - Profesionales.
    - Domésticos.
    - Operarias.

  - Residencias, hoteles, restaurantes.
  - Materiales de construcción.
  - Metales y minerales.
  - Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
  - Máquinas de escribir y coser.
  - Muebles, menajes y artículos sanitarios.
  - Modas e interés para el hogar.
  - Mudanzas y transportes.
  - Negocios e instalaciones, compra y venta.
  - Objetos y animales perdidos.
  - Personas buscadas.
  - Préstamos, acciones y bonos.
  - Productos medicinales.
  - Propiedades compran:

    - Casas, chalets.
    - Quintas y sitios.
    - Parcelas, chacras, fundos.

  - Propiedades venden.
  - Prestitus públicas y particulares.
  - Radios e instrumentos de música.
  - Remates voluntarios.
  - Notificaciones y citaciones.
  - Sastrería e industrias.
  - Talleres y composturas.
  - Juzgados.

## AGENCIAS DE "LA NACION"

Para la recepción de avisos económicos:

SAN DIEGO 1181  
Teléfono 76039  
CIGARRERIA "EL RECORD"

"FERIA" MATADERO N.º 42

PORTAL EDWARDS 2748  
CIGARRERIA

PORTAL EDWARDS 2752  
CIGARRERIA

SAN PABLO 3258  
PELUQUERIA

MAPUCHO 2674  
PELUQUERIA

PROVIDENCIA 1340  
PASTELERIA CHILE

IRARRAZVAL 2887  
frente Teatro HOLLYWOOD

MAULE 1006

RECOLETA 794  
PELUQUERIA PARIS

DOMINICA 825  
LAVANDERIA

INDEPENDENCIA 319  
LAVANDERIA HIGIENICA

HUMBERTO MUÑOZ  
SAN PABLO 1515  
ALMACEN DE MUSICA

## 1.—Alhajas, monedas

BRILLANTES JOYAS!!!  
oro, plata, monedas, compuestos,  
superando cualquiera oferta.  
Huérfanos 1121. 27 nov.

**ALAMBRE  
CANERIA  
METAL DESPLEGADO**

**S. SACK**  
San PABLO 1179  
MORANDE 817

**PILA DE MASSA**  
FÁBRICA Y ALMACÉN  
DE REPUESTOS PARA  
AUTOS Y CAMIONES  
RECONSTRUCCIÓN DE MOTORES  
Y EMBOLOS DE ALUMINIO  
EXPOSICIÓN 796

MEDALLAS PRIMERA COMUNIÓN  
y bautismo, joyas, monedas.  
Plataadas doradas. Ventas a  
comerciantes. Atendido pedidos  
provinciales. Ramón Torne, Gáliz 134.  
Santiago. 4 Nov.

NOVIOS!! PARA ARGOLLAS  
Fábrica Sostén. Nueva York 66.  
10 piso, oficina 409. 4 Nov.

RELOJES VENDO, PAGADE-  
RES MENSUALES. Huérfanos 920.  
40 piso, oficina 409. 4 Nov.

BOLETOS AGENCIA DE  
joyas, compra, pagando  
allos precios. Avenida  
Bernardo O'Higgins 1017.  
23 Nov.

2.—Automóviles, ca-  
miones y vehícu-  
los.

BOLETOS JOYAS, BRIL-  
LIANTES, oro, compra, su-  
pero cualquier oferta.  
Nueva York 25. Costado  
Club Union. 30 Nov.

VENDO TAXIMETRO, OCA-  
SIÓN. Avenida B. O'Higgins 2130.

ESTACIÓN DE BATERIAS  
Delsco. Grandes descuentos! Ju-  
lio Barros, Delicias 2130. 14 Nov.

BRILLANTES, ORO, PLATINO,  
boletos compra. Moneda 973. Telé-  
fono 88866. 6 Nov.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO,  
14 y 18 kilates, macizas, grabadas,  
desde \$ 56 por. San Diego 780. Relojería Sportman. 30 Nov.

VENDO CARRETELA. SAN  
Pedro 2518.

CONTRA GRIPPE: OBLEAS  
Chinas Li-Wu-Pat. 6 Nov.

BICICLETA USADA PARA NI-  
ÑOS 6 años, facilidades pago, com-  
pre. Teléfono 86324. 3 Nov.

VULCANIZACION ELECTRICA,  
venta y compra de forros, usa-  
das. Delicias 2130. Julio Barros  
U. T. 63492. 15 Nov.

5.—Arriendos ofre-  
cidos.

PARA DOLOR DE CABEZA.  
Tabletas Kafrenal. 27 nov.

205 HASTA 800, LOCALES BA-  
RIOS comerciales. "Mass". Mo-  
neda 1061. 3 Nov.

CRIADERO SEMILLAS DEL  
país, fábrica de macerados, gran-  
surido de almácigos, horizal-  
zas, jardín todo el año, especia-  
lidad en chacarrería. Euclípitos  
globulos en macerados, cípris,  
Papas Calas y Dalias. Plantas  
ornamentales. Mercado Central,  
Rosa, Suiza. 10 Nov.

NO BOTE LOS POMOS VACIOS  
de esmalta, los compro pagan-  
do diez centavos c/u. Independ-  
encia 231.

TUTORES LUMA, 4 A 5 M. PA-  
RA oblón, vendo muy baratos.  
Independencia 333. 4 Nov.

VENDO MARQUESA Y SOMIER  
pasta. Castro 29. 3 Nov.

COMPRAMOS DENTADURAS,  
dientes sueltos usados. Bande-  
ra 72. 5 Nov.

NOCAJONES NUEVOS!!! Pa-  
ra embalaje juguetes otros usos  
ofrecen: Folz y Compañía.  
Banderas 236 oficina 6. Teléfono  
66852. 6 nov.

11.—CHACAREROS, FREJOLES  
cris tales, escorzoneras vaina colo-  
rada, lagartos vaina larga, ven-  
tana detalle y sacos. Agrícola, San  
Diego 179. 14 Nov.

ALMAGROS DE FLORES Y  
hortalizas, plantas de cactus.  
Despachamos provincias. Semi-  
llera Valenzuela. Mercado Cen-  
tral, Santo Domingo 1030. 10 Nov.

12.—Arboles y plantas.

13.—Deportes, turis-  
mo y veraneo.

14.—Diversos.

Mentalistas.—

15.—Educación.

16.—Fotografía, cine  
y útiles científicos.

17.—Ocupaciones bu-  
cadas:

ME OFRESCO CON BUENOS  
informes para cuidar fundo,  
administrar o llevar libros. Dirigirse:  
Correo Central, Enrique J. Jones.

MATRIMONIO SE OFRECE  
con buenos informes, ella para  
la cocina y él como jardinero y  
operario. Escribir: Rosas 2723.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE Joven DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.

SE OFRECE JOVEN DECENTE  
en buena presencia para atender  
personal en balneario o cualquier  
puesto como ser controlador,  
inspector o administrador.



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**SASTRERIA "ARGENTINA"**  
SAN PABLO 1279  
TERNOS Y ABRIGOS SOBRE MEDIDA ENTREGA INMEDIATA GRANDES FACILIDADES

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO. Morandé 817. 30 Nov.

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS. Sack. 30 Nov.

PINTURA PASTA SACK. 30 Nov.

CEMENTO MELON. SACK. 30 Nov.

FIERRO REDONDO, CONSTRUCCION, Sack. 30 Nov.

5. SACK. BARRACA FIERRO. San Pablo 1175. Morandé 817. Precios bajos. 30 Nov.

PAPELES PINTADOS. Liquidación permanente. Nueva York 29. 7 Nov.

LLAVES AL MINUTO. Morandé 237. F. U. T. 83610. 17 Nov.

¡¡DEMOLICION!! PUERTAS, ventanas, tragaluces, planchas, zinc, canales, bajadas, cañerías, maderas, fierro todas clases, encontrarla. San Diego 1260. 9 Nov.

ROBLE 2x4. TABLAS PISO, puertas, marquillas divisiones oficina, fierro redondo T IT, etc. San Diego 1671. Fono 51000. 9 Nov.

PUERTAS, VENTANAS: "FENIX". Delicias 739.

¡¡OCASION!!! PARQUET IMPORTADO, nacional. Manuel Rodriguez 38.

¡¡DEMOLICION!! EXISTENCIAS materiales nuevos: precios bajos. General Bustamante 772, teléfono 45184. 7 Nov.

¡¡NUeva DEMOLICION!! Cinc, tablas, puertas, etc. Manuel Rodriguez 38.

¡¡PUERTAS, VENTANAS: mamadas, galerías, fierro techo, barato!! Arturo Prat 227. 12 Nov.

FIERRO, TECHO ACANALADO!! consulte precios. Barraca Chacabuco 12. 10 Nov.

CIELO DE YESO EN PLANCHAS, \$ 5.60 el m2, cornizas. Ferre. San Luis de Francia 1650, entre Maule y Nuble. 6 Nov.

COMPRAVAMOS MARMOL. Morandé 782. Teléfono 62696. 10 Nov.

**DOLORES RESFRIOS**  
*Tabletas KAFRENAL*

3 Nov.

NOVIEMBRE

3  
DOMINGO

SANTOS DE HOY: Humberto y Martin de Porras.

SANTOS DE MAÑANA: Carlos de Borromeo y Modesta.

**BOLETIN METEOROLOGICO**

INFORMACIONES DE SAN TIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (dia 2) — Minima 19,5°C. a las 6 horas. Maxima, 17,6°C. a las 4 horas. 30 minutos.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (dia 2) — Minima 74% a las 6 horas. Maxima, 100% a las 7 horas 30 minutos.

SOL: Sale a las 5 horas 41 minutos. Puesta a las 19 horas 43 minutos.

LUNA: Sale a las 9 horas 4 min. Puesta a las 23 hs. 14 minutos.

FASE: Cuarto creciente el dia 6 del presente.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del sábado 2 de noviembre).

Hubo tiempo nuboso con neblinas locales por la mañana desde Temuco al Norte. Mas al

**1º COMUNION**  
**FOTO BARTSCH**  
ESPECIALIDAD REPRODUCCIONES  
MERCED 735  
FONO 63733.

**AUTOS ARGENTINA**  
**CUT**  
MORANDE 214-FONO 89283

TECHOS: EN FABRICA Canalización encontrará lo que necesita, dimensiones, precios bajos. Matucana 551.

CEPILLADORA, TALADRO, prensa y picadora pasto, esmeril, calderos, transmisiones, desanillos, poleas y correas. Ocasión vendida. Phillipi 36. 8 Nov.

COMPRO MAQUINAS COSER, también empaquetadas, vaya doméstica. Lira 933. Fono 51370. 14 Nov.

MAQUINAS COSER VENDO cuotas mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

COCHECUNAS VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

CATRES VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

MUEBLERIA MODERNAS, NORTEAMERICAS, fabricados por su propio dueño, precios sin competencia. Riquelme 6. 30 Nov.

GRAN OPORTUNIDAD! Por inaugurar nuestro nuevo y grandioso local ofrecemos a los precios más bajos de Santiago, el más variado y extenso surtido. Solamente muebles de calidad. Facilitades sin recargo. Mueblería Rosenblatt. Avenida Bernardo O'Higgins 1160. 20 Nov.

LAVAPLATOS, CALENTADORES caseros y cocinas económicas desde \$ 45 en el rincón de las cocinas. Fabricante. Chacabuco 21 M. 22 Nov.

COCINAS ECONOMICAS CAMBIOS, arreglos, píldoras a Perich. fabricante. San Alfonso 642. 13 nov.

¡¡BANOS!! LA MEDIDA QUE NECESITA, tiene Mérida. Fabricante. Chacabuco 12. 22 Nov.

¡¡OACION VENDO!! AMOBILIADOS dormitorios, comedor y muebles sueltos. Delicias 2456. 13 nov.

COMPRE SUS MUEBLES EN Fábrica Imperio, Calidad, Elegancia, Economía. Grandes facilidades. Casa Chilena. Avenida Bernardo O'Higgins 287. 2 Dic.

ANTIGUA Fábrica "EL PORVENIR". Saenz 2450. Teléfono N.º 93820. Muebles modernos, mañanas, dormitorios, comedores, escritorios, baños, etc. Grandes facilidades \$ 100 pie y 20 mensualidades. Especiales profesionales. (sin recargo). 12 Nov.

¡¡ATENCION!! COMPRE SUS MUEBLES, todos usados, de ocasión. Máquinas Singer, grandes facilidades pago: unicamento. San Diego 1877. 24 Nov.

REGIO LIVING, HALL CON COJINES. Santa Rosa 745. 9 Nov.

COMEDOR LUJOSO ENCHAQUADO muy elegante. Santa Rosa 45. 9 Nov.

REGIO DORMITORIO ENCHAQUADO en Palo Rosa muy fino, con marquesas. Santa Rosa 745. 9 Nov.

LINDO DORMITORIO TERMINADO, con marquesas. Santa Rosa 745. 9 Nov.

AQUÍ MAS BARATO!! LOJA, Enlezados, Cristalería, Casa Bauzá, San Diego 1233. 30 Nov.

SOMIERES FINOS, COMPOSTURAS en general. Delicias 2373. Teléfono 94615. 30 Nov.

ANTIGUA Fábrica COCHENAS, nuevos modelos, existencias permanentes. Precios bajos. Agustinas 2499. Teléfono 95021. 30 Nov.

:SANITARIOS!! BASOS, LAVATORIOS, excusados, bidets, lavaplatos enzolados, cocinas y calentadores gas y leña, baños guaguas. Ocasión. Independencia 101. 12 Nov.

CABLES ACERO OCASIONES. Madrid 944. 23 Nov.

COBRE EN PLANCHAS, VENDO SAN ALFONSO 40. 4 Nov.

DEFUNCIONES

Margarita Chacón, 60 años; María Olave Gallardo, 60; Patricio Cárdenas, 60; Mercedes Palomera Vilchez, 30; Juan Peña Bravo, 48; Rosa Arriagada González, 68; Pilarno Ernesto Muñoz Morales, 32; Ofelia Torres Domínguez, María Arriagada Vilchez, 30; Inés del Carmen Vega Espinoza, Raquel Adriazola Pomares, 42; Matilde Salvatierra de Arriagada, Elena Vargas Boza, Maricela Villanueva Kraus, Sara Edith Rodríguez, 20; Emilia Robert, 20; Emilia Villarroel Vivero, 32; Rubén Castillo Gallardo, 25; Zofia González Delgado, 38; Belisario Montes, 60; Juan José Ortega Ortiz, Osvaldo Ossandón, Humberto Nolberto Cuadra Salazar, 32; Lucía Barza Corralán, Mercedes Araya Alcaino, Arquímedes Vargas Sotileza, Filomena Bautista Vargas y 21 menores de un año.

PRONOSTICO (Válido hasta las 20 horas del domingo 3 de noviembre de 1940)

El tiempo continuará bueno con nublados parciales desde Valdivia al Norte, y la Zona Austral seguirá bajo la influencia depresión.

ARICA a COQUIMBO.—Bueno, nublados matinales, vientos del Noroeste.

ACONCAUGA a MAULE.—Bueno, nublados parciales, vientos del Sureste.

COHUELLERA (Central).—Bueno, nublados parciales. Variables y precipitaciones entre Valdivia y Puerto Montt. Vientos del Oeste.

COQUILLO a EVANGELISTA, (Costa).—Lluvias y vientos fuertes del Noroeste.

PERSPECTIVAS PARA LAS PROXIMAS 48 HORAS

Buen tiempo con nublados en las zonas Norte, Central y Sur.

\$ 1,500, BANO Y CALIFON A Gas, San Diego 1233.

¡¡ATENCIÓN!! LIQUIDAMOS toda la existencia muebles, precios 20 % rebajados. Visitenos sin compromiso, se convencerá. Grandes facilidades. Mueblería Moderna". San Antonio 61. 28 Nov.

COCINAS GAS, COCINAS económicas, vendo, pagaderas mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

COCHECUNAS VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

CATRES VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

MUEBLERIA "HOLLYWOOD". Banderas 166. Muebles modernos, precios bajos, facilidades; sin oficina. 7 Nov.

FABRICA REFRIGERADORES "Cóndor". Especialidad escaleras fijas abarrotes con depósito licor, galpón, buena casa habitación. Buenos Aires 300. 5 Nov.

¡¡CALENTADORES!! G.A.S., carbón, leña, construcción sólida, garantida. Fábrica Mérida, Chacabuco 12. 3 Nov.

VENDO ACREDITADO NEGOCIO abarrotes con depósito licor, galpón, buena casa habitación. Buenos Aires 300. 5 Nov.

REFRIGERADORES FABRICADOS. Alameda 63. 21 nov.

FABRICA CHICA DEIDEOS, completa, marca francesa, se vende ocasión. Chacabuco 63. 4 Nov.

URGENTE OCASIÓN: DORMITORIO, comedor, confortable, moderno. Arturo Prat 480. 3 Nov.

MUEBLES PARA COCINA, construcción sólida, hechuras perfectas. Precios económicos. Fábrica Chacabuco 13. 3 Nov.

COCHECUNAS VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

CATRES VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

MUEBLERIA MODERNAS, NORTEAMERICAS, fabricados por su propio dueño, precios sin competencia. Riquelme 6. 30 Nov.

COCHECUNAS VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

CATRES VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

MUEBLERIA "HOLLYWOOD". Banderas 166. Muebles modernos, precios bajos, facilidades; sin oficina. 7 Nov.

FABRICA REFRIGERADORES "Cóndor". Especialidad escaleras fijas abarrotes con depósito licor, galpón, buena casa habitación. Buenos Aires 300. 5 Nov.

¡¡CALENTADORES!! G.A.S., carbón, leña, construcción sólida, garantida. Fábrica Mérida, Chacabuco 12. 3 Nov.

VENDO ACREDITADO NEGOCIO abarrotes con depósito licor, galpón, buena casa habitación. Buenos Aires 300. 5 Nov.

REFRIGERADORES FABRICADOS. Alameda 63. 21 nov.

FABRICA CHICA DEIDEOS, completa, marca francesa, se vende ocasión. Chacabuco 63. 4 Nov.

URGENTE OCASIÓN: DORMITORIO, comedor, confortable, moderno. Arturo Prat 480. 3 Nov.

MUEBLES PARA COCINA, construcción sólida, hechuras perfectas. Precios económicos. Fábrica Chacabuco 13. 3 Nov.

COCHECUNAS VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

CATRES VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

MUEBLERIA MODERNAS, NORTEAMERICAS, fabricados por su propio dueño, precios sin competencia. Riquelme 6. 30 Nov.

COCHECUNAS VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

CATRES VENDO, CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4.0 piso, oficina 409. 4 Nov.

MUEBLERIA "HOLLYWOOD". Banderas 166. Muebles modernos, precios bajos, facilidades; sin oficina. 7 Nov.

FABRICA REFRIGERADORES "Cóndor". Especialidad escaleras fijas abarrotes con depósito licor, galpón, buena casa habitación. Buenos Aires 300. 5 Nov.

¡¡CALENTADORES!! G.A.S., carbón, leña, construcción sólida, garantizada. Fábrica Mérida, Chacabuco 12. 3 Nov.

VENDO ACREDITADO NEGOCIO abarrotes con depósito licor, galpón, buena casa habitación. Buenos Aires 300. 5 Nov.

REFRIGERADORES FABRICADOS. Alameda 63. 21 nov.

FABRICA CHICA DEIDEOS, completa, marca francesa, se vende ocasión. Chacabuco 63. 4 Nov.

URGENTE OCASIÓN: DORMITORIO, comedor, confortable, moderno. Arturo Prat 480. 3 Nov.

MUEBLES PARA COCINA, construcción sólida, hechuras perfectas. Precios económicos. Fábrica Chacabuco 13. 3 Nov.

COCH

# El clásico Agustín R. Edwards se disputará hoy en el Club Hípico

Nueve rivales se enfrentarán por los 30 mil pesos de recompensa. — Roland defenderá el pronóstico de LA NACION

El programa organizado para hoy en el Club Hípico se presenta de muy regulares atractivos y al mismo tiempo de pronóstico bastante complicado. Los resultados están siendo dados, luego el éxito que alcanzará este meeting, y que debe traducirse en numerosas concurrencias y mucho movimiento en las operaciones del sport.

La mayoría de los encuentros que integran la cartilla, han conseguido buen número de anotaciones, lo que unido a la situación de los handicaps, hacen un problema el acertar con los respectivos ganadores, y por lo tanto no resulta aventurado

**Enemigo es el llamado a abandonar la categoría de perdedores. — Campanillera tiene un compromiso muy favorable en la carrera para 3 años ganadores. — En la condicional sobre 1.500 metros somos partidarios de Peregrino. — Jocosa, Parisién, Anfitriza**

augurarse un mal día a la cátedra.

**EL CLASICO "AGUSTIN R. EDWARDS"**

Principal atractivo de la reunión es la disputa del clásico Agustín R. Edwards, handicap sobre 2.400 metros, dotado con una recompensa de \$ 30.000 al vencedor, más un objeto de arte donado por la familia Edwards Mac Clure, y en donde han tra-

tificado inscripciones 10 rivales pero serán la única puesta ya que el número de participantes es menor.

El resultado de la carrera se presenta incierto como pocas veces, pues la equitativa distribución de los kilos ha equiparado las chances de todos los inscritos, que seguramente dará margen para presentar un bonito final y que puede ir acompañado de un golpe de efecto.

Encabeza la lista Esperanto, al que con toda justicia le ha correspondido el top-weight de 60 kilos. El pensionista del corral Valparaiso viene de escoltar a Fouché en los 3.200 metros de La Prueba, y como su estado actual es muy superior al de aquella vez, debe mejorar en mucho esa actuación y de ahí que pesas de las ventajas que otorga, lo consideremos como una de las mejores cartas.

Mercurio intervino en el clásico España, en donde corrió mal y finalizó tercero, ya que escasamente pudo rematar quinto, naturalmente que después de esa desmadrada performance, sus probabilidades resultan escasas, por cuyo motivo sólo nos atrevemos a recomendarlo en calidad de lance.

Bougnon lleva su mejor crédito en la lucida victoria que alcanzó en el citado premio España, en donde aventajó a Retsch y Lione. El descendiente de Peregrino, Chocante, su training sobresaliente, lógicamente hay que concederle una chance de primer orden.

Curaco y Roischild ya se midieron en el clásico Handicap de Primavera, corrido en el Hipódromo Chile, y en donde se clasificaron segundo y cuarto, respectivamente, de Ruler. En aquella oportunidad se midieron

a los mismos 2 kilos de diferencia que van abajo, así es que Curaco debe batir una vez más al mencionado Roischild.

Roischild es el vencedor sobre Pilcanivel, Boldán y Boogota en los 1.900 metros del premio Justo L. Saxon, en donde triunfó en facil acción.

El pupilo del corral Dublin ha continuado su training sin interrupción, y como en el anterior, no puede ir mejor colocado.

Consideramos que es el candidato a los 30 mil pesos.

Santidad ha fracasado con matemática regularidad en sus pasadas presentaciones, y a pesar de que esta vez baja algunos kilos con respecto a varios de sus rivales, solo se le puede asignar una chance secundaria.

Blanca Nieve hizo de todo para ganar en los 3.500 metros que se adjudicó. Poco sobre Bouganville, Le Magrini y en donde ella no dio señales de vida. La hija de El Tango tiene mejor chance en un recorrido mayor, pero como su reciente campaña es mala, creemos que sus probabilidades son escasas.

Completa el grupo Fusa, que en días pasados hizo palpitante la jornada de Caballero Errante y Mister Lee, en los 2.200 metros del premio Luisito. La pensionista de Pérez se nota en gran forma, pero como es superior al de aquella oportunidad, solo la recomendamos como posible sorpresa.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las dificultades que encierra la elección, vamos a decidirnos por Campanillera, para el puesto de honor.

Consecuentes con el sentir general, vamos a decidirnos por Campanillera, para el primer lugar, con Sadowa para el segundo.

**LAS PRUEBAS ORDINARIAS**

**PRIMERA CARRERA**

Se dará a la atención la reunió

n de la premio PAF, sobre

1.800 metros, destinado a 3

años no ganadores, y en donde

se han dado cita nueve rivales aspirantes a cambiar de categoría.

Los preñados del público se

ván Lamartine, Rosse y Enemigo,

que finalizaron en este

mismo orden, detrás de Campanillera en los 1.800 me

etros del premio Pedro N.

Aurelio, que ya conoce

el marcador y que cuenta con

movidas muy satisfactorias.

Kuruno, que ha corrido discre

amente en sus últimas. Magos

que llegó tercero de Creven,

y

Se seleccionado en el conjunto, los

candidatos de mejores títulos nos

parecen Mamepao, Rosse y

Venture, Moray y Peregrino,

ya sea por sus buenas

performance recientes o en

atención al peso que les ha co

respondido, pero por otra par

te, Siberia y Stefanía han re

comendado bastante y pueden apro

vecharse de cualquiera circuns

tancia para dar un may raso a

los catadores.

Basados en la fácil victoria

que obtuvo Peregrino sobre

Venture y Acolin en los 1.200

metros del premio Uldaricio

Ibarra, lo haremos nuestro fa

vorito, con el hijo de Sil Be

keley y Exótica para escoltarla

a la llegada.

**CUARTA CARRERA**

Ocupa el cuarto lugar del

programa el premio Pistacho,

handicap sobre 1.100 metros,

y cuyo resultado se presenta en

extremo inserto, en vista de la

equitativa distribución de los

pesos.

Naturalmente que se puede

prescindir de algunos adversa

dores que atraviesan por un mal

momento, pero no por eso se

despeja la incognita y así te

nemos que Jocosa, Rucamanqu

Barabino y Hora Justa, son

los más fuertes en este lazo

de la competencia.

Sin detenernos a sacar líneas

y eotear performances, lo que

en este caso es un imposible

diremos que nos gusta Jocosa

cuyos aportes son inmejorables

en Rucamanqu y Hora Justa

para los otros lugares de la

lucha.

**QUINTA CARRERA**

A continuación se disputará

el premio Pichach, también

sobre 1.100 metros y donde las

omisiones han de manifestarse

mucho divididas, ya que gran

parte de los anotados llegan

con justificadas pretensiones

al encuentro.

**PARA VESTIR BIEN.**

**MAURICIO FAIVOVICH**

**SASTRERIA**

**Estado 55 - SANTIAGO - Teléf. 86760**

**CONDOR 1380**

**FONO N° 80778**

**PARA VESTIR BIEN.**

**MAURICIO FAIVOVICH**

**SASTRERIA**

**Estado 55 - SANTIAGO - Teléf. 86760**

**CONDOR 1380**

**FONO N° 80778**

**PARA VESTIR BIEN.**

**MAURICIO FAIVOVICH**

**SASTRERIA**

**Estado 55 - SANTIAGO - Teléf. 86760**

**CONDOR 1380**

**FONO N° 80778**

**PARA VESTIR BIEN.**

**MAURICIO FAIVOVICH**

**SASTRERIA**

**Estado 55 - SANTIAGO - Teléf. 86760**

**CONDOR 1380**

**FONO N° 80778**

**PARA VESTIR BIEN.**

**MAURICIO FAIVOVICH**

**SASTRERIA**

**Estado 55 - SANTIAGO - Teléf. 86760**

**CONDOR 1380**

**FONO N° 80778**

**PARA VESTIR BIEN.**

**MAURICIO FAIVOVICH**

**SASTRERIA**

**Estado 55 - SANTIAGO - Teléf. 86760**

**CONDOR 1380**

**FONO N° 80778**

**PARA VESTIR BIEN.**

**MAURICIO FAIVOVICH**

**SASTRERIA**

**Estado 55 - SANTIAGO - Teléf. 86760**

**CONDOR 1380**

**FONO N° 80778**

**PARA VESTIR BIEN.**

**MAURICIO FAIVOVICH**

**SASTRERIA**

**Estado 55 - SANTIAGO - Teléf. 86760**

**CONDOR 1380**

**FONO N° 80778**

**PARA VESTIR BIEN.**

**MAURICIO FAIVOVICH**

**SASTRERIA**

**Estado 55 - SANTIAGO - Teléf. 86760**

&lt;p

## TRIBUNALES DE JUSTICIA

Causas en tabla de la Corte Suprema desde el 4 al 9 de noviembre de 1940

Corte Suprema  
PRIMERA SALA

semana del 4 al 9 de noviembre de 1940.

LUNES 4 FONDO

Relator: señor Utruria M.

De 13.30 a 14.30 horas. Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas. Vista de las siguientes causas:

1 Contra Alfredo Olivares Pon

de \$223.

2 Contra Rafael Velasco Moreno 3820.

3 Contra Cristóbal Waller

4 Contra Emilio Comandari

4455.

5 Manuel de la C. Pastén G.

contra Manuel Segundo

González M. 6361.

6 Contra José Luis Garces

6370.

7 Contra Blanca Berrios Ara-

ca 6342.

8 Contra José Luis Ortiz Alfaro

6318.

9 Juan Graham contra Radí

Vera Guerra y otros 6174.

10 Contra Luis J. Pregonara

Costa 6291.

11 Nieves Rivera con Saturnino

Castaño 6294.

12 José Arellano con José Amat

6314.

MARTES 5 FONDO

Relator: señor Utruria M.

De 13.30 a 14.30 horas. Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas. Vista de las siguientes causas:

1 Recurso de queja de la Cá-

mara Central de Comercio de Valparaíso 1369.

2 Recurso de queja de Luis

Varas Morez 6388.

3 Clotilde Labé v. de Etche-

reaga con Impuestos Inter-

nos 1474.

4 Universidad Católica de

Chile con el Fisco 15102.

5 Luis González Espinoza con

Banco de Chile 15566.

6 Irma Parra Muñoz con En-

riqueta Gerken de C.

7 Eduardo Pérez V. con Lucre-

cia Gutiérrez 15463.

8 José B. Palomino y Cia.

con Impuestos Internos

15504.

9 Recurso de queja de Gui-

lermo Zamudio 15197.

10 Recurso de queja de Virgi-

nia Soto Santelices 14730.

11 Banco Chileno Garantizante

de Valores con el Fisco

14800.

12 René Hurtado con el Fisco

15518.

MIERCOLES 6 FONDO

Relator: señor Utruria M.

De 13.30 a 14.30 horas. Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas. Vista de las siguientes causas:

1 Rufo Benavides y otros

co. Comercio de Chile 15531.

2 MIERCOLES 6 FONDO

Relator: señor Utruria M.

De 13.30 a 14.30 horas. Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas. Vista de las siguientes causas:

1 Rufo Benavides y otros

co. Comercio de Chile 15531.

1 Juan Dussaubat con Ar-

mando Salas Jean 15214

(continuación).

2 Edmundo Altamirano C.

con Victor Otero Rosas Pa-

vis 14830.

3 Caja de Retiro y Previsión

Social de los Ferrocarriles

del Estado con el Fisco

14962.

4 Querubín Vaidés con Gerar-

do Martí y Cia 15540.

5 Francisco Petroni con Im-

puesto Interno 15029.

6 José Gamero V. con María

Amelia Villagrán 13433.

7 Sociedad Vicente y Antonio

Kusano y otro con Fisco

y otro 14965.

8 Sociedad Anónima Canade-

sia y Comercial José Monta-

n con Soc. T. y A. Kusano-

14530.

9 Rodríguez y Cia. Ltda.

con Pintor General de Sa-

cristina 15183.

10 Sabina Fagin con Hugo Pa-

lacios Aguilera 15015.

11 Sabina Fagin con Hugo Pa-

lacios Aguilera 15015.

12 Blanca Zegers con Miguel

Echique 15276.

JUEVES 7 FONDO

Relator: señor Méndez

De 13.30 a 14.30 horas. Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas. Vista de las siguientes causas:

1 Recurso de queja de la Cá-

mara Central de Comercio de

Valparaíso 1369.

2 Recurso de queja de Luis

Varas Morez 6388.

3 Clotilde Labé v. de Etche-

reaga con Impuestos Inter-

nos 1474.

4 Universidad Católica de

Chile con el Fisco 15102.

5 Luis González Espinoza con

Banco de Chile 15566.

6 Irma Parra Muñoz con En-

riqueta Gerken de C.

7 Eduardo Pérez V. con Lucre-

cia Gutiérrez 15463.

8 José B. Palomino y Cia.

con Impuestos Internos

15504.

9 Recurso de queja de Gui-

lermo Zamudio 15197.

10 Recurso de queja de Virgi-

nia Soto Santelices 14730.

11 Banco Chileno Garantizante

de Valores con el Fisco

14800.

12 René Hurtado con el Fisco

15518.

DE 13.30 a 14.30 horas. Vista de las siguientes causas:

1 Anonio Duró con Francisco

Echeverría 15375.

2 Esmeralda Carrasco con Jorge

Monteagudo 15176.

3 Dr. Díaz Cortés con 15433.

4 El Fisco con Carlos Prochette

11860.

5 Tomás Rojas con el Fisco

1515.

6 Francisco Bagus con Wil-

liam Noon 14845.

7 Raúl y Carlos Segovia con Humberto Bravo 14013.

8 Ignacio Muñoz y otros con Oscar

Ovalle 15481.

9 Obispado de Talca con Juan

Delgado Battaglia 14866.

10 Relator: señor Vargas.

De 13.30 a 14.30 horas. Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas. Vista de las siguientes causas:

1 Recurso de queja de la Cá-

mara Central de Comercio de

Valparaíso 1369.

2 Recurso de queja de Hernán

Cruz Gana 6382.

3 Recurso de queja de Pedro

Castro y Cia. 15374.

4 Sociedad Agrícola Coloni-

adora de Llanquihue con

Vicente Kusano y otr

os 15351.

5 Teodoro Díaz con Artística

de Madras 15383.

6 José Ambrolio Guerrero

Menura Mina La Salvada

14617.

7 Ramón Serrano con Tulle

Molina y otra 14833.

8 Amanda Corraón con Luis</p

# Canillita, Tonada, Dakar, Pichonga, Ethiopie, Oporto, Valebis y Quilaco defenderán nuestros pronósticos en Hipódromo Chile

Siete compromisos handicaps sobre 1,500 metros y dos de condición, sobre 1,200, reservados estos últimos a potrancas de tres años nacidas en el país que no hayan ganado en su vida, el programa que para la mañana de hoy ofrece a la afición el hipódromo de La Palma.

Haremos nuestro acostumbrado estudio para fundamentar nuestros pronósticos.

## PRIMERA CARRERA

Sólo Rocafina, que ha quedado fuera de las condiciones de la carrera por ser ganadora, ha sido retirada hasta el momento, para la prueba de apertura, sobre 1,200 metros.

El jinete de más está decidido, es el que buscan entre Campeña, que es ligera y cuenta con figuraciones recomendables; Canillita que reaparece tras un regular desempeño y prestigiosa año por el monte de Osorno y Lilián. Medina que se ha ganado en los cotejos y que tiene antecedentes para ser elemento decisivo y por último Rogadora, una hija de Roccoco y Desdemona, en la que hay dífradas muchas expectativas.

Por su anterior campaña y por la buena monta que lleva, euforiamos por Canillita para

el sitio de honor, dejándole los plazas a Campesina y Rogadora.

## SEGUNDA CARRERA

De análogas bases a la anterior es la que se ha establecido en la favorita del público apostador será Tonada que acaba de clasificarse buena segunda dentro de Ana de Austria, pese a que en dicha oportunidad durante el desarrollo. Le bastaría a la hija de Oakland repetir esa buena performance para imponerse en esta ocasión y en tal esperanza la hacemos nuestra favorita.

Para escolarda dejamos a Gold Coats que fué tercera en la de Pebetita, recomendando para tercera a Ruskala que es bastante rápida.

## TERCERA CARRERA

Modestos elementos intervendrán en la de 3 a. m. hora, última serie de las compromisos handicaps sobre 1,500 metros.

Lo numeroso del lote y la po-  
ca calidad de los participantes,  
hacen que el pronóstico se com-  
pique, debiendo hacerse la elección  
del ganador entre Tiger  
Lily, que por algo fué favorita  
en su más reciente y que es una  
segunda que figura carrera de por

## RESULTADO DE LOS REMATES EFECTUADOS EN LA "SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS"

### HARAS CURICHE

Aut-o-Pepi, en \$ 30,000 al señor José Duque R.

BURATTINI (Noctovisión y Signoretta), en \$ 16,000 al señor Pedro Muñoz.

DANNEMAN (Noctovisión y Bearnes), en \$ 48,000 al Stud Tirana.

GLENDALE (Noctovisión y Glen-

lucia), en \$ 28,000 al criador (Noctovisión y Signoretta), en \$ 35,000 al señor José Duque R.

WALDEMOREA (Noctovisión y Pupu), en \$ 26,000 a su criador.

CHISTERA (Cristo y Luna), en \$ 15,000 a su criador.

KARACHO (Oakland y Kali), en \$ 40,000 al Stud Buenos Aires.

TIULIO (Oakland y Pecora), en \$ 25,000 al señor Augusto Bre-

que, en \$ 10,000 a su criador.

CURAMAVIDA (Oakland y Gattinelli), en \$ 14,000 a la señora Rina K. de Constante y L. Huchal, en \$ 11,000 al Stud Porteno.

ANGUSTIADO (Auce y Zorocbra), en \$ 40,000 al señor Rafael Quiroz.

STANGTADIUS (Noctovisión y Primera Tiple), en \$ 14,500 a su criador.

CHRISTOSISIMA (Chiste y Picardía), en \$ 17,000 a su criador.

GRACIOSISIMA (Chiste y Patisse), en \$ 23,000 a su criador.

AUTONOMA (Auce y Franbranza), en \$ 18,000 al señor José Sal-

fate.

### HARAS BENICO

EVERE READY (Milenko y Folio), en \$ 18,500 al señor Luis Azcoaga.

FANTOCHE (Milenco y Facino), en \$ 26,000 Club Hipico de Antofagasta.

EL TALLER (Milenko y Luisa), en \$ 16,000 al señor Edmundo Borda.

NO LE AFLOJES (Milenko y Crispa), en \$ 12,000 al señor Se-  
gundo Guerra.

EL FUTURO (Pupa y Pituka), en \$ 40,000 al señor Fernández Leon.

OVAL (Omer Emeth y Valqui-  
tina), en \$ 38,000 al Stud Quijote.

MIA NO MAS (Milenko y Fa-  
milia), en \$ 24,000 al señor Ar-  
mando Muñoz.

MISS MILENKO (Milenko y Crisolla), en \$ 16,000 al señor Moisés Montero.

EL SALTEITA (Omer Emeth y Juana Revancha), en \$ 10,000 al se-  
ñor Luis Azcoaga.

LA ZONI-2 (Milenko y Indi-  
gena), en \$ 9,000 a su criador.

MISS FALKLAND (Falkland y Helene D'Aigly), en \$ 23,000 a su  
criador.

ARMED (Iturbide y Arme-  
ria), en \$ 11,000 al Club Hipico de Antofagasta.

GOSEND WEST (Milenko y Via-  
toria), en \$ 20,500 al señor Car-  
los Sánchez.

RUACACHINA (Omer Emeth y Marquita), en \$ 29,000 al señor Alejandro Castro.

HARAS SANTA AMELIA

BARON CIUAF (Noctovisión y

Signoretta), en \$ 16,000 a su criador.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## Propuestas para Terrenos

Se piden propuestas por terrenos ubicados en la zona comprendida entre Peñolén, Las Condes y Barnechea, de una superficie no inferior a diez hectáreas, con buena dotación de agua y a una altura entre 700 y 1,000 metros sobre el nivel del mar.

Las propuestas se recibirán en la Dirección de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, Avda. Bernardo O'Higgins 1353 (casilla 28-D), hasta el día 4 de Noviembre.

Santiago, Octubre de 1940.

## LA DIRECCION.

## CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES, SANTIAGO

## PROPUESTAS PUBLICAS

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución y colocación de

## VENTANAS METALICAS

para el nuevo edificio destinado a las Oficinas Generales de la institución.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho del Gerente, Avda. B. O'Higgins 1316, 5.º piso, el día Martes 19 de Noviembre de 1940, a las 16 horas.

Bases, antecedentes y planos, en la Sección Arquitectura, Teatinos N.º 307, 3.º piso, oficina 36, de 15 a 17 horas.

## EL GERENTE.

El programa está integrado por dos pruebas condicionales, sobre 1.200 metros, reservadas a potrancas nacidas en el país que no hayan ganado, y seis handicaps sobre 1.500 metros en donde se han producido pocos retiros.

## APRECIACIONES, PRONOSTICOS Y PROGRAMA COMPLETO

medio; Clematide, ganadora en 1.200; Cabo Largo, escudador de Salacía; Dakar, tercera en esa ocasión corriendo con inconvenientes; Chicha Cruda que allí mismo fué cuarta, finalmente Palma que es sólo 44 kilos puede encargarse de la sorpresa.

Para escolarda dejamos a Gold Coats que fué tercera en la de Pebetita, recomendando para tercera a Ruskala que es bastante rápida.

## QUINTA CARRERA

Poco, pero calificado es el que intervendrá en la mejor serie de los compromisos de velocidad, que sirve de base a la trámata.

Palma corre mucho a esta velocidad y recordando que aquí ha venido a lo mejor de la pista a pesos elevados, nada nos extrañaría que pese a los 62 kilos im-

pliase una vez más su reconoci-  
cida clase.

## SEXTA CARRERA

Pequeño, pero calificado es el que intervendrá en la mejor serie de los compromisos de velocidad, que sirve de base a la trámata.

Sus ganado en forma con-  
cluyente en sus tres últimas pre-  
sentaciones en esta misma distan-  
cia, haciéndolo cada vez con más  
holgura, y como se trata de un caballo que va progresando  
en forma dramática, no creemos que sea el momento pro-  
picio para buscar una rehabilita-  
ción.

Plauto fué cuarto en esa mis-  
ma carrera sin ser enemigo pa-  
ra los que lo precedieron y q-  
uietamente Talquiquen y Oberdán  
recuerdan a pesos cómodos y  
preferiblemente encargarse de la sorpresa.

Nuestro pronóstico lo defen-  
derá Ethopie, dejándole el pla-  
ce a Payaso.

## SEPTIMA CARRERA

Noche Obscura ha sido retrai-  
da de la sexta, segunda serie de  
las pruebas de 1.500 metros, en  
donde se medirán nueve adver-  
sarios.

Intringula, de superior clase a  
la mayoría; Azulino cuya cam-  
paña en el Club ha sido muy  
buena; Baquedano que conserva  
su excelente estado; Odiosa, ter-  
rible ganadora por Supremo fa-  
vorecido y por último La  
Esperanza, que ya conoce de la  
distancia y a sólo 52 kilos puede  
hacer brava pelea, son los nom-  
bres que más se barajan entre  
los entendidos y entre los que  
debe hacerse la elección.

Nuestras preferencias están  
por Vizcaín que corra mucho en  
esta carrera, pero bien estado  
y puesto en evidencia en la ci-  
rada carrera de Supremo.

Para los plazas dejamos a El  
Chileno y Faithless.

## LA CLAUSURA

Pone término al programa la  
tercera serie de los compromisos  
de velocidad en donde Quilaco,

respondido y decidirse por cual-  
quier de ellos es más que todo  
de interés de importancia personal.

Nuestro pronóstico lo defen-  
derá Oporto, potrillo que viene  
dando dia por dia y al que debe  
conveniente la corta recta del Chi-  
le. Los plazas quedan para  
Odiosa e Intrigula.

## LA PENULTIMA

El Chileno, ganador en su más  
relevante competencia, Faithless  
que es el primero decir otro tan-  
to y que con su victoria en el Club  
evidenció muchos progresos;

Correcto que ahora va en su dis-  
tancia; Bule de Oro que repa-  
rece en buenas condiciones de  
entrenamiento; Valebis, cuya  
performance es la más brillante  
de todos los potrillos que han  
corrido en el Club; Valebis, que  
ha quedado ganador por Supremo fa-  
vorecido y por último La

Esperanza, que ya conoce de la  
distancia y a sólo 52 kilos puede  
hacer brava pelea, son los nom-  
bres que más se barajan entre  
los entendidos y entre los que  
debe hacerse la elección.

Nuestras preferencias están  
por Vizcaín que corra mucho en  
esta carrera, pero bien estado  
y puesto en evidencia en la ci-  
rada carrera de Supremo.

Para los plazas dejamos a El  
Chileno y Faithless.

## NO CORRERAN HOY EN EL HIPODROMO

1. a. Rocafina, Campesina,  
2. a. — Tonada, Gold Coast,  
3. a. — Dakar, Clematide, Ca-  
bo Largo.  
4. a. — Pichonga, Rusa, Chif-  
lita.  
5. a. — Ethiopie, Payaso.  
6. a. — Oporto, Odiosa, Intrin-  
gula.  
7. a. — Valebis, El Chileno,  
Faithless.  
8. a. — Quilaco, Dardanelos,  
Chartreuse.

## NO CORRERAN HOY EN EL HIPODROMO

1. a. Rocafina.  
2. a. Diana, Nocturno.  
3. a. Noche Obscura.  
7. a. Mis X.

Para ternos de calidad acuda siempre a la acreditada Sastrería

## "LA BUENOS AIRES"

(M. C. R.)

Recibimos hechuras en trabajos finos. Precios fuera de toda competencia

376 — SAN ANTONIO — 376

TELEFONO 61494

**SR. USADOR DE MAQUINA REGISTRADORA "NATIONAL"**

Ponemos en su conocimiento que a contar del 4 DE NOVIEMBRE DE 1940 quedará establecido el servicio extraordinario de atención mecánica, con el siguiente horario ininterrumpido:

De Lunes a Viernes	8 a 21 horas
Sábado	8 a 20 horas
Domingo	9 a 13 horas

**LLAME UD. AL N.º 62191 o 62192 Y SERÁ ATENDIDO INMEDIATAMENTE!**

THE NATIONAL CASH REGISTER CO.  
Departamento Servicio

No nos dejamos por Pichonga en forma

**TÍNA EN CASA CON LAS INSUPERABLES ANILINAS IRIS**

y conseguirá hacer un teñido perfecto Exijalas en todas las farmacias

**ANILINAS IRIS tienen mejor y cuestan menos**

**POR QUÉ APURARSE?**

CONFÍE EN ESTE NUEVO BIG BEN

**BIG BEN**

¿POR QUÉ APURARSE?

CONFÍE EN ESTE NUEVO BIG BEN

**BIG BEN**

ANALISIS IRIS

ANILINAS IRIS tienen mejor y cuestan menos

**HIP. CHILE.- Domingo 3 de Noviembre 1940**

**PRIMERA CARRERA, a las 8.45 A. M. — Premio REMADORA. — 1.200 metros. — Perdedores. — \$ 8,000 al primero.**

**SEGUNDA CARRERA, a las 9.15 A. M. — Premio RAQUEL. — 1.200 metros. — Perdedores. — \$ 8,000 al primero.**

**TERCERA CARRERA, a las 9.45 A. M. — Premio RAQUEL. — 1.500 metros. — Handicap. — \$ 6,500 al primero.**

**CUARTA CARRERA, a las 10.30 A. M. — Premio RAQUEL. — 1.500 metros. — Handicap. — \$ 3 al primero.**

**QUINTA CARRERA, a las 10**



# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA 'LA NACION' S. A.)

Fundado el 14 de Enero de  
1917

AGUSTINAS 1269. — CASILLA 81-D.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1940

PRECIO EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS

HABIA amado con todas las fuerzas de mi alma y estaba extenuado de sufrimientos. Atisaba en la habitación en que ella había penetrado un día, ansioso de encontrar una parte de su esencia. ¿Acaso los hombres no vamos infundiéndole a su alma a las cosas?

Un día me pareció sentir junto a la puerta, un crujido de faldas.

—¿Quién anda ahí? — pregunto.

—Si fuera ella! —me dije.

Mi incorpore sobre el diván, y con el oído atento procuré percibir los ruidos imperceptibles que venían de fuera. Era tan grande el silencio que podía oír, indistintamente, el golpe de mi corazón. Percibía, además, algo como el aliento de una persona que duerme, un rasgo tenue, sordo, continuo...

Esta vez sí que no me engañaba; era un roce de telas, un suspiro leve, casi un ligero lamento...

—¿Quién anda ahí?

Miro en torno mío con desconfianza. Nadie responde. De las tres ventanas que dan luz al cuarto, había cerrado dos para que la claridad no hiriese mi vista, sólo la tercera, con la persiana a medio entornar, dejó caer un haz de luz sobre el escritorio, situado en un ángulo. El resto está en medias sombras, y así, todo se rodea de una vaguedad tranquila. Los muebles parecen como soñolientos.

Sin duda que me había engañado. A menudo se oyen ruidos en las habitaciones solitarias, ruidos como de alas u hojas de papel, y son, quizás, las vibraciones latentes de los que han cruzado por ellas.

—¿Quién anda ahí?

La voz cobra una sonoridad extraña, circula y lo escuadra todo, como un tentáculo mío, y vuelve a mí como un eco del otro mundo.

Comienza a sobrecogerme una ligera angustia. Paseo la vista con recelo en derredor y la detengo de pronto en un bullo negro y brillante que se agita en el ancho sillón de brazos.

Entonces pude respirar:

—Ah, bah!... Si es Brahma...

Brahma, mi perro color de ambar, que no se aparta ni un momento en todo el día, y que aun por la noche se ovilla en la cama, sobre mis pies.

De lejos, de los patios interiores, llega una risa larga, cristalina, de sonidos llenos y juveniles, como burlándose y respondiendo a mí ansiedad. No era ella, pues, la que acechaba a la puerta de mí estancia.

Vuelvo a tenderme con desaliento en el diván y procuro reanudar mis reflexiones. ¿En qué pensaba? Es muy probable que en nada, o mejor, en algo, en algo, en una sola cosa que absorbe todo mi espíritu.

¿Cuánto tiempo hace que estoy allí? Tal vez una hora, o dos... o tres. Muchas veces no sé si la luz indecisa que llega de fuera es la del crepúsculo o la del amanecer. De espaldas sobre el sofá, los soles hacen su carrera sin que yo tenga conciencia de ello. Con un cigarrillo en los labios, lanzo bocanadas de humo y veo cómo giran y se entremezclan los espirales blancos.

Otras veces me entretengo en mirar con fijeza un mismo objeto. Noto que cuando se observa algo durante algún tiempo, el espíritu concluye por identificarse con la cosa misma.

Así me ocurre que mi si-

## Mi PERRO negro

FERNANDO SANTIVAN



Llón, o la mesilla de centro o el piano, cobran vida: se alargan, se mueven e inclinan sobre mí; entonces soy yo mismo que miro mi propia imagen, adelgazada y pálida. La sombra hace signos, se agiganta, muove compasivamente la cabeza... y sólo cuando el terror me invade, el mueble vuelve a tomar su puesto.

Fero las más de las veces no fijaba mi atención en nadie.

Mi espíritu va por todos los recodos, por los repliegues sombríos de la pieza, tal como los espíritus de mi cigarrillo. Si al cabo de algún tiempo me pregunto: "¿en qué pensado?" no sabría cómo responderme.

Sin embargo, vuelvo de mi extraña excursión, cansado y abatido, como si hubiera tratado refilas batallas y recibido golpes y mortificaciones sin cuenta. ¿A dónde he ido?

—En donde ha estado mi espíritu?

De vez en cuando, llega hasta mí una sonrisa argentina y una punzada oprime mi corazón. Ella ríe —me digo— Ríe y sueña. ¡Sus sueños son blancos, ligeros, como nubes en el cielo. ¡Los pensamientos tuyos van muy lejos, a un país de alegría y de amor, y no podrán llegar jamás a la obscura estancia en que yo habito!

Y luego pienso:

—¡Si viniera! Si viniera a golpear a los cristales de mi estancia!

Vivo en espera, y como sé que no ha de venir, procuro que mi espíritu vague en formas de humo de cigarro por el ámbito ensombrécido.

—Por qué hizo llegar hasta mí su persona, si sus pensamientos han de permanecer vestido, procura arrastrarlo lejos, vagando por el cielo azul?

De improviso, como una racha de aroma frescos:

—¡Uf! ¡Qué aire tan puro! —dice alguien, entrando y espaciando una mirada por la pieza.

Y llegándose, con dulce interés:

—¿Qué tienes? ¿Estás enfermo?

—Sufro —respondo.

Mueve la cabeza, coloca una mano en mi frente y dice, retirándola con asombro:

—¡Arde!... Iardes como el fuego!

Entonces corre a las ventanas y las abre.

—Necesitas luz —me dice— aire puro, colores blancos [Mira!] Mira como hoy vienen los malos espíritus!

Y cogiéndome de una mano, me atrae hasta la ventana.

—Veo el campo, los prados, las montañas... ¡Todo lleno de sol...

Yo me siento mareado; mi vista, acostumbrada a la sombra, se desilusiona. Mi perro negro emplaza a ladear, corre donde ella y la tomando del vestido, procura arrastrarla hasta la salida.

—¡Qué animal tan feo! — exclama la niña.

Y lo expulsa violentamente.

—Necesitas luz —vuelve a repetir— ¡Música!

Se acerca al piano y comienza a arrancar del teclado armonías alegres, suaves, ligeras.

Me acurruco en uno de los rincones y dejo estallar aquella floración de vida.

Sentíame como zarandeado en los vientos; me pareció

fluctuar junto a las nubes, con los ojos cerrados, porque la juz me ciega.

De pronto, experimentando frío, me levanto y solo entonces comprendo que ella ha vuelto a salir. Mi perro Brahma, echado a mis pies con las orejas tiesas, gruñe sordamente. Del interior llena —dijo para mí.

—Esa tarde, al volver de nuestro paseo, tuve el primer acceso de angustia. Habíame desviado del camino que seguían mis compañeros para tomar uno más libre y cariñoso.

Me preguntó: ¿por qué ha entrado en mi estancia para dejarme solo otra vez?

Cierro las ventanas y des corro las colgaduras. Solo cuando la sombra se apodera nuevamente de todo, Brahma dejó de gruñir.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo. respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

De improviso, un perro negro se nos aparece junto a la vereda que brilla bajo los sauces.

—Sin duda tiene hambre —dice para mí— y se dirige a la puerta de un amigo enzo de pan.

Pero el perro negro quedó mirando tristemente y vino a echarse a mis pies.

—Este perro es un vagabundo y me ha cobrado cariño —dijo para mí.

—Esa tarde, al volver de nuestro paseo, tuve el primer acceso de angustia. Habíame desviado del camino que seguían mis compañeros para tomar uno más libre y cariñoso.

Me preguntó: ¿por qué ha entrado en mi estancia para dejarme solo otra vez?

Cierro las ventanas y des corro las colgaduras. Solo cuando la sombra se apodera nuevamente de todo, Brahma dejó de gruñir.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

De improviso, un perro negro se nos aparece junto a la vereda que brilla bajo los sauces.

—Sin duda tiene hambre —dice para mí— y se dirige a la puerta de un amigo enzo de pan.

Pero el perro negro quedó mirando tristemente y vino a echarse a mis pies.

—Este perro es un vagabundo y me ha cobrado cariño —dijo para mí.

—Esa tarde, al volver de nuestro paseo, tuve el primer acceso de angustia. Habíame desviado del camino que seguían mis compañeros para tomar uno más libre y cariñoso.

Me preguntó: ¿por qué ha entrado en mi estancia para dejarme solo otra vez?

Cierro las ventanas y des corro las colgaduras. Solo cuando la sombra se apodera nuevamente de todo, Brahma dejó de gruñir.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

respondió al repiqueteo de esperanza de mi corazón.

—Como había llegado a ser mi compañero este odioso animal! Apareció por primera vez un domingo que hicimos un paseo al campo. Yo estaba muy alegre esa mañana, aspiraba el aroma de la campiña, viajé correr el agua murmurante de los canales y el cantar de las aves del cielo.

DE AUGUSTO d'HALMAR

# RECUERDOS OLVIDADOS

LXV

## FIRENZE

**N**o se concibe puedan tener distinta pronunciación según los idiomas, algunos términos familiares a cada cual y a un cada cual, y sólo entonces nos acordamos de Isabel y la Confusión de Lenguas. El asombro del latín, cuando dijeron Chrys (Craist) los sajones y "baible", por Bythe. El del germano, al oírlos llamar Bitwen, en su fan Beotfen o Beelboven. El de Mister Chamberlain viéndole al Signore Mussolini trocar London por Londra, son otras tantas sorpresas. La Cenicienta se traduce en francés Cendrillon, en italiano Cennerella, en inglés Cinderella. El "me m' oublies pas", el "forget me not", entre nosotros se cambia en "no me olvides" y sin embargo, su verdadero nombre tanto en alemán como en latín es Myosotis... Sólo los árabes no hicieron adoptar, y no adaptar, sus locuciones corrientes y, todos los días, los cristianos viejos seguimos ingenuamente exclamando ¡Ojalá!, sin ni siquiera traspasar ni suponer las dos veces gentil invocación sarracena. Oj Allah: ¡Dios lo quiera!

Toda esta adquisición para vivir a parar en aquella Firenze medieca, convertida por los españoles en Florencia, volviendo a la Florentia del Lucio y a los tiempos de la Etruria... ¡Pero es tan ameno divagar, ejecutar en música variaciones sobre un tema, bordar sobre un bastidor, hacer juego malabar con dos cubiletes y multiplicarlos hasta lo infinito! Ese deleite no podrá suponer sino un hombre del oficio.

Otra cosa que no entienda sino un verdadero viajero, no un viajante, es que esa ciudad florentina es, con cinco o seis más, dispersa a los cuatro vientos uno de los pocos baluartes donde puede posarse el espíritu sobre la Tierra. La misma Roma no ha conseguido superarla a la Alemania de Italia. Como París no ha superado a Marsella, para el agradecimiento de la vida. Como Barcelona no reemplaza a Sevilla. Lisboa, Nápoles, Constantinopla, serían el complemento y, en último término, séptima perla de la corona hermética del Orbe; nuestro Valle del Paraíso o Valparaíso chileno, pertenece-

ria a la misma esbética constelación... Aunque puedan parecerle enigmáticas estas indefinibles definiciones, a quienes no las sienten ni las presienten.

Habrá que dar con palabras y silencios, la sensación señorial que produce Florencia, que es refinamiento y estilización, y agrandar una virtud única en ciudades arcaicas: la animación de la vida contemporánea. Habituar Toledo o Cáceres; habitar Arles o Carrasone; vivir en la propia Roma, es enterarse en el pasado, sin afilar al presente, en tanto Florencia Renacentista lo combina por modo singular y peregrino y, no perdiendo nada de su prestigio ancestral, no evolucionando siquiera, sabe acomodarse a nuestras actualidades, cual si fuese de todos los tiempos: como ciertos tocados, muy soñrios, que convienen a cualquier moda... Y es un encanto beber el vino de hoguera, en copa de anafio.

Benvenuto Cellini, grabador, escultor y orfebre, artífice por excelencia y, a las veces, delincuente, no podía nacer sino en la ciudad del "súltito", de la cinta de malla y la sortija emponzada de los Médicis, la ciudad cuyas armas son un lya rojo como la sangre. Via Caisaiuoli, cerca del Duomo y justo del lado del Battisterio y sus puertas de bronce cineladas, se venden, en una confitería, exquisitos confites en forma de lirios y henchidos de un rojo licor, a la vez fuerte y dulce, como la sangre y como el vino que perfuma y embriaga... Eso vendría a ser Florencia.

La Piazza della Signoria, tan reducida en comparación de otras plazas celesterrimadas, como la de la Concordia, es sin duda más hermosa, que ésta y más grandiosa, a pesar de ser mucho más pequeña, dependiendo lo monumental no de la magnitud sino de las proporciones y porque el Palazzo Vecchio supera en gracia a cuantas construcciones modernas enorgullecen las ca-

pitales europeas y la sola estatua ecuestre en bronce de Cosme I. de Médicis, el "Pater-Patria", hecho por Giambologna, es digna de su magnificencia.

Enemigo nuestro Cristián Delande, quién sabe por qué, de subir a las altitudes consagradas y que ningún turista dejó de escalar, en el curso de sus viajes hispano, sin embargo, tres excepciones: la de la Acrópolis de Atenas y de la torre de la Giralda en Sevilla y del Campanile emperezado por el Giotto. Y es que los ochenta metros de alto de éste, permiten abrazar, a vuelo de pájaro, la ciudad de los Médicis, y enumerar no más los sitios que se dominan desde ahí, pues todo un idea del conjunto.

Ascendemos, pues, la escalera de cuatrocientos peldanos de mármol, desenvolviéndose entre el campanile externo y el interno y descansando en la pilastra maestra. Y aunque los ventanas de cada piso nos permitirían anticipar una ojeada al panorama, reservémonos, hasta desembocar arriba, sobre la terraza, temiendo casi al alcance de la mano y como punto de referencia, más que de apoyo, la Cúpula de las Capillas, aquella de Brunelleschi, de la cual dijo el mismo arquitecto, al irse a Roma para construir la de San Pedro: "Adición, siempre bella: la otra será más modesta, ma' non più bella".

Puesto que la vista está al ras de la base de la linterna, evitemos, con todo, el vértigo de las alturas, sino la tentación diabólica del "tibi dabo" y del evangélico "Mi Reino no es de este Mundo".

Por el lado de Levante se nos aparece la fachada del Hospital de Santa María la Nueva, los Arboles de la Plaza de Azeglio y la Sinagoga Israelita; debajo, la Plaza del Duomo; a lo lejos, el Arno, la Santa Cruz, con su Loca torre, y la Capilla de los Locos; a la derecha especjas de los Arno, con la Torre de la Zocca Vieja y el Cuartel de Caballería; más allá está Rícorbo.

Del lado Meridional, el Palacio del Podesta, con la Vieja de los Mirlos y la escuela torre angulosa; lejísimo, la aislada Puerta San Nicolás y la rampa que conduce a la Plazaleta Miguel Ángel, de la cual se divisa perfectamente el David; casi escondido tras los establos y densos cipreses. San Salvador, y, enteramente a la vista, San Miniato

muchísimo tiempo después, cuando, normalidad cotidiana y burguesa —a pesar de sus sinsabores— publicadas sus cartas. Entonces se vió que sus libros eran el mensaje atrío de un espíritu que se había ido dando en cada uno de ellos. No carecía, empero, de pudor —un pudor inexplicable en quien puso su corazón al desnudo en el relato de los años siberianos— y por ello nos hemos perdido lo que habría sido el esplendorante relato de su "ejecución". Porque Dostoevski no se decidió nunca a referirnos aquel episodio tenebroso —ensayo general de la muerte— que le

# DOSTOIEWSKI, MONSTRUO DE SU LABERINTO

Por ANTONIO R. ROMERA

**L**a vida de Fedor Michailovich Dostoevski es más interesante, más dramática y descomunal que todas las novelas que escribió el novelista ruso. El mismo como personaje vivido de sus ficciones, cumple perfectamente el enunciado de Antonio Machado: que hallaba los entes dostoiwskianos más grandes que el natural. El autor de "El idiota", es un bloque enorme de contornos esquemáticos en el cual se encierra una personalidad múltiple, fantasmal y espirituosa. Es como el primer personaje de su obra omnia. De tal manera esto es así, que el novelista parece preso en la maraña tupida de su selva literaria.

Su vida entera, decimos, constituye una novela, no claramente la menos interesante de todas. La comprobación de esto no es difícil, porque el novelista ruso se encarga de demostrarlo en algunos de sus libros. El autor lució en los entrañas de su personalidad dramática y no dió, con sólo transcribir sus horas dolorosas de enfermo fi-

cial para toda la vida con la garría poderosa y terrible de la epilepsia. Todo en Fedor Michailovich alcanza proporciones ciclopicas: su miseria económica, su pasión por el juego, sus desventuras domésticas. Cuando proyectamos nuestra visión al milagro demoniaco que hay en ellos, los más penosos momentos de su vida no han salido a la croada luz de la crítica, hasta

dor Michailovich no está fuera de su obra, porque él no ha utilizado el espejo stendhaliano para captar sensaciones. No sabe contemplar desde la ribera con la ausencia del que lanza el disco y lo leja ir, desentendiéndose por el impulso primero. Dostoevski es carne y espíritu de sus creaciones, porque palpita y comprendemos lo lejos que ésta es de la crítica, hasta



Dostoevski, interpretado por Romera.

escritor, el único al cual Cristián Delande deseaba visitar, en Europa, por ser además un amante.

No porque se conocieran, sino porque ese italiano apellidado d'Amicis, como para hacer honor a su nombre, que no era un pésimo donímo, y aún siendo hubiese demostrado su carácter amistoso, habría dado su corazón a la juventud, y este joven chileno quería atestiguarle al maestro el agradoimiento de muchos discípulos de América. Si Julio Verne les había estimulado la imaginación, Edmundo d'Amicis les avivó el sentimiento. Y esta attitude, a la cual hoy se apoya despectivamente Romanticismo, todavía se llamaba Ternura, hace treinta años.

Además, Flóssole formaba parte integrante de esa Florencia, a la que Cristián Delande se propone volver, en sus "Recuerdos Olvidados", pues ciertamente no pretende haberla esbozado siquiera en este capítulo incompleto como todos y más deficiente que ninguno.

A.D.H.

Valparaíso, noviembre de 1940.

(Continuará)

mucho tiempo después, cuando, normalidad cotidiana y burguesa ya el novelista, fueron publicadas sus cartas. Entonces se vió que sus libros eran el mensaje atrío de un espíritu que se había ido dando en cada uno de ellos. No carecía, empero, de pudor —un pudor inexplicable en quien puso su corazón al desnudo en el relato de los años siberianos— y por ello nos hemos perdido lo que habría sido el esplendorante relato de su "ejecución". Porque Dostoevski no se decidió nunca a referirnos aquel episodio tenebroso —ensayo general de la muerte— que le

dijo Nietzsche pudo proclamar: "El descubrimiento de Dostoevski ha sido para mí más importante que el de Stendhal. Solo él me enseñó algo en psicología". Su genialidad infernal atañe a todos los hombres, y la fuerza ardiente de su panorama literario es, como en los grabados de Goya, la llama donde se consumen todas las pasiones. Con este ruso descendemos a los abismos insombrables y demoniacos de la conciencia, o nos elevamos a las luminosas cumbres de la más alta genialidad. Esta dualidad nace de su espíritu evangélico. Sus personajes abdicaron su voluntad, su "yo", para penetrar en Dios, que se alcanza por la renuncia.

Sus ideas religiosas, morales y políticas se hallan con toda plenitud en "Los Hermanos Karamazov", epopeya bílica y cósmica de alcance universal. Dostoevski ha creado en ella la figura del stearets Zósima, que es el personaje estelar y sefiero de angel y su demonio.

Yo me he imaginado siempre al autor de "La Alquería de Stenckhov" como un titán situado en el centro del laberinto que forma la urdimbre de su obra magna. La única manera de comprender ésta reside en la anticipada penetración de la premisa dostoiwskiana. Nuestro autor es el preludio que necesariamente hemos de ejecutar antes de arribar al gran concentrante dramático de la ópera. En modo como en él se da una más lógica derivación de la personalidad creadora en osmosis a través del papel impreso. El novelista va al torrente impetuoso llevando el timón de su baje literario. En esta ensambladura reside, a nuestro juicio, el milagro del "caso" Dostoevski. Pe-

A.R.R.

## ¿Conoce Ud. las máscaras contra gases?

Por JAMES PARKER

(Traducido especialmente para LA NACION, por M. M.)



Las coqueterías no pierde jamás sus derechos, y esta joven obrera, ligeramente despeinada por la prueba de una máscara de gas, pone un poco de orden en su cabellera. (Grabado superior). La máscara está terminada. Los ensayos han sido satisfactorios. Para probarlas, se colocan en cajas de caña con una pastilla de cloro en el interior; si el filtro del gas está malo, un papel,

te los ataques por gases llamanos de combate, tierras tóxicas químicas y vegetales y gérmenes microbianos.

El cloro y el bromuro fueron los primeros gases utilizados en la guerra química. Despues han continuado empleándose en la fabricación de otros productos más agresivos: cloropicina, fosgeno, y perita, etc... Sólo más tarde aparecieron las arsenias que, como su nombre lo indica, encierran el medio por excepción.

El avión transportando carros cada vez mayores a velocidades cada vez más grandes, constituye el medio por excepción para distribuir cantidad

mente al público es mucho menor la composición química de los gases que su efecto sobre el organismo. Los gases asfixiantes privan al individuo de oxígeno, atacando las mucosas del aparato respiratorio. Proporcionan accesos de los y disminución de los latidos del corazón. Estos gases son los más peligrosos.

El avión transportando carros cada vez mayores a velocidades cada vez más grandes, constituye el medio por excepción para distribuir cantidad

**"EL MUNDO Y SU DOBLE"**

DE BRAULIO ARENAS.

**S**IEMPRE el juicio de una mujer frente a la literatura masculina, es considerado impreciso, banal, así superfluo. A veces, inteso. Pero esta vez, frente a este libro de Arenas, "El mundo y su doble", es bien distinto. Aquí varían todas las leyes humanas y divinas y el autor desaparece, se confunde y se hace una sola y compacta imagen con sus sueños nuevos y con sus extrañas formas de destino. Vive, podríamos decir, una sobrevida que lo coloca al margen de lo habitual: austero, libérrimo, profeta de una nueva conciencia, orientador de un nuevo sentido que se afirma fuertemente en un yo desconcertante.

Este pequeño libro, sin ninguna apariencia exterior, arrojado sobre un mueble cualquiera, adquiere de pronto un brillo de diamante; tiembla y reverbera como aquellos guijarros esquinudos, de aristas lisas que el sol hiere inusitadamente. Entrar a él es como quien navega en mares artificiales y al que le traspasa el cráneo con finísimos alfileres de oro puro. Las palabras colocadas aquí y allí cobran diferentes colores y adquieren una sonoridad especial. "Los tobillos, la espalda de gavota, la mujer con medias de terciopelo, olvidada como un velame".

Y aquel poema escogido entre todos, al azar, "No más aquí", trayendo ventarrones de locura mezclados al agua de silencio, a aquella metamorfosis del ser

Bien. Ya la vida disolverá el grupo "Mandrágora", ya irán estos tres modernos mosqueteros cada uno con un distintivo nudo en la corbata, pero de ellos, en este momento crucificado y terrible por que atraviesa el mundo, quedará una huella profunda: el regalo de una belleza que se alcanza por la renuncia.

COLOMA SINGER.

## DISCOS SIN MUSICA

Por SIXTO C. MARTELLI

(MALICIAS)

(Especial para LA NACION)

MAXIMA PARA LOS GOBERNANTES

Cuántas más cosas bellas vean los hombres de Estado, mejor gobernan.

PENSAR

Pensar, dijo uno de los encyclopedistas, es contenerse de hablar y de accionar".

Pero puede contenerse, energía espiritual lozana, un pensamiento cuyo ojo intelectivo no se regocie alternativamente en los elementos sensuales, nutricio-nes de la acción o del lenguaje?

PARA QUE ADUANAS?

Cuando por un país no pueden transitar, libres, los pensamientos, no tarda en sofocar los caminos la maza alta y barbara.

EL MONSTRUO

¿Quién es ese monstruo? Tiene de bestia y de hombre a un tiempo.

Viene, como las pesadillas del fondo inescrutable del sueño.

Ni forma ni proporciones fijas tiene.

Rastreara como los reptiles conserva, sin embargo, la eficacia lenta y progresiva del rencor unida al impetu sanguíneo del odio.

No conoce el sueño. Se la cree ausente y está a pocos pasos nuestros. Espía. Se le da la espalda y nos obliga a contemplarla.

No se expone como los audaces y los torpes, los tonotos y los temerarios. Desde la tiniebla hace sus impactos y prepara, con pausada cautela, los nuevos.

Hace llorar en secreto en el palacio del rey y en el tugurio del pobre, en el conve-vento y en la mansión del millonario, en la cárcel y en la casa del juez. Se ceba con la espalda y nos obliga a contemplarla.

Este monstruo, que mata sin estruendo, con los venenos fáciles del desprecio y la vergüenza, salta siempre desde el trampolin de la lengua del hombre y vive en su palabrería.

Se llama Calumnia.

LA CORTESIA

Las buenas maneras son más eficaces que la belleza.

La cortesía ha vencido siempre las formas sombrías.

¿Por qué no ser tan cortés con un hombre como con un cuadro? A éste lo evidencia una buena luz; a aquél cortesía y nobles maneras.

LA HUMANIDAD SE PIERDE

Mendoza, octubre de 1940.

La decadencia de la huma-

**S**ERA posible en esta era de la maquinación, del aceite y de la síntesis química, una invasión armada de gran envergadura al suelo inglés, jamás lograda por sus enemigos desde los oscuros tiempos del Duque Guillermo de Normandía, en el año de gracia de 1066? Analicemos serenamente. Cuatro veces se ha intentado la invasión: dos en la Edad Moderna y otras tantas en la Contemporánea. La quinta y última se pretende realizar en estos momentos.

**FELIPE II Y LA INVASIÓN**

En los albores de la Edad Moderna, Felipe II de España, tuvo su pensamiento fijo en la conquista de Inglaterra. Iba como lo hubiera podido hacer cualquier castellano a "desafiar" agravios infundidos por el monarca británico. Felipe, poderoso usufructuario de los tesoros que le venían en galeones sucesivos de la recién descubierta América, meditó durante largas vigilias como realizar la invasión a las Islas. Felipe cuenta con aguerridas tropas.

En ese momento neuralgico de España hay una febril actividad en sus astilleros. De sus andamios se botan al agua con precisión regularidad y rapidez, erizados de cañones, las fragatas y los galeones. Meses después el monarca español se hallaba listo para emprender la ruta de la invasión, con la Armada más poderosa que pudieran imaginar hombres de aquella época. La flota — centenares de navíos mayores y menores — salió del puerto en plan de ataque. El Rey Felipe, soberano de medio mundo, fué a despedirla. Vitoria, parabienes, rogativas al cielo. Las velas de los navíos, cargados de metalla, sus cañones, de explosivos sus polvorines y de valor inaudito sus tripulaciones, se hinchan al viento de galerna del Cantábrico. Todo presagia la victoria. Días después, la Invencible Armada de las Españas, se hundía en las cercanías de las costas inglesas por un huracán desenclavado, fulminada por el rayo. Felipe el impasible — para la cristianidad el "Campeón del Catolicismo"; para los ingleses, "El Demonio del Mediodía" — recibe la fatal noticia. Palidece a su pensar, pero su gesto es severo y resignado y dice aquella frase histórica: "¿verdadera, falsa?" que lo presenta a la posteridad como a hombre sin nervios: "Yo envíe a mis barcos a combatir contra los ingleses, no contra los elementos". Inglaterra está salvada. Es más, después del desastre de la Invencible, se levanta como potencia europea y España decrece.

**¿PUEDE SER INVADIDA INGLATERRA?****LOUIS XIV INTENTO INVADIR A INGLATERRA**

Pasan los años. Cambian los reyes. Se ganan y se pierden batallas entre los pueblos de Europa. Estamos ahora en Francia. Allí hay un monarca inteligente y ambicioso: Luis XIV.

**LA AMENAZA DE NAPOLEON FUE TERRIBLE**

avalancha de éxitos del monarca francés, se mete en su cascarón flotante mientras pasa la tormenta". El "Rey Sol" planea una invasión a las Islas Británicas con las tropas que llevaron triunfadoras las lises por todos los campos de batalla.

La amenaza de Napoleón es en sangre. Son ajusticiados Luis XVI y su esposa, María Antonieta. ¡Bello morir el del nieto de San Luis y el de la hija de María Teresa!

Después de muchos cambios adviene Bonaparte, general de

ria, Inglaterra y España, que nicos de refuerzo y el resto de son dos escollos, macizos como rocas.

Inglaterra tiene a Francia totalmente bloqueada y su comercio exterior languidece. La Armada británica no respeta la majestad del Gran Coron, vencedor de cien batallas, que dicta leyes a soberanos cuyas espaldas reales se pierden "en la oscura noche de los tiempos".

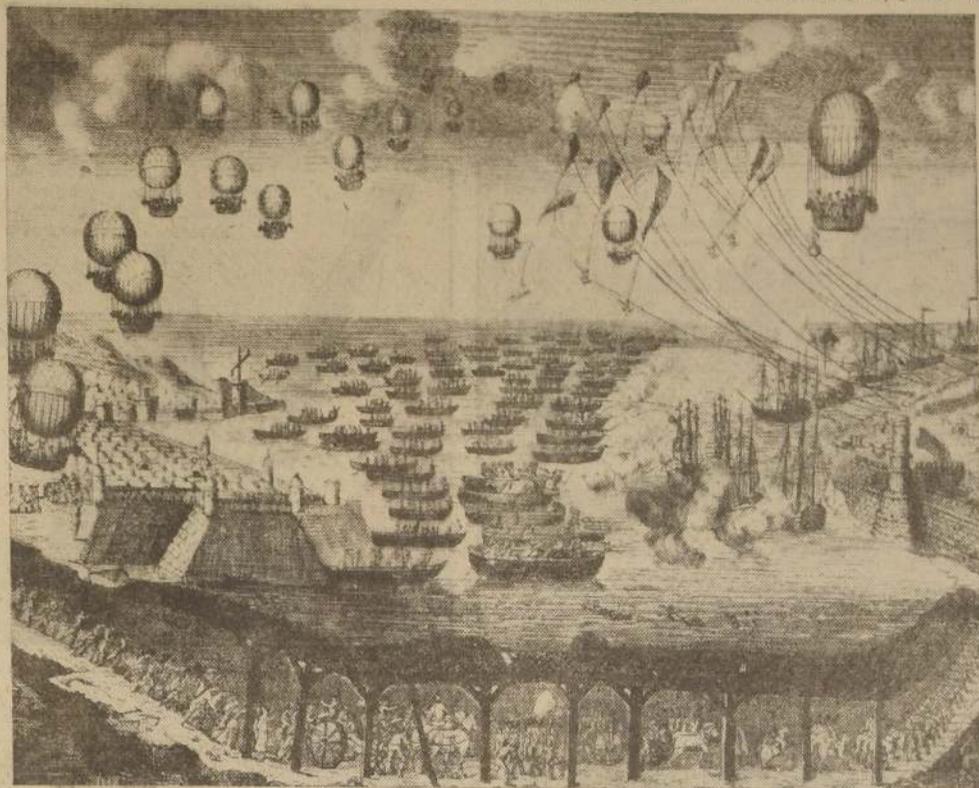
Napoleón se impacienta, y reúne a sus mariscales. Hay que vencer a Inglaterra. En los astilleros franceses emplea a trabajarse con prisa para fabricar una armada potente y también invencible. Ingenieros de la época presentan al Emperador los planes de una formidable fortaleza flotante, sembrada de cañones y de bombardas, para cruzar, en la tiniebla de la noche, el Canal de Mancha. Los rudimentos periódicos de entonces — visados por la censura napoleónica — publican en sus primeras páginas litografías mostrando a pueblo los planes de la invasión. Un sabio iluso, como todos los sublos dibuja el crono de lo que en aquella época se considera un "arma secreta". Se inicia en Francia una guerra de nervios contra vecinos isleños y el propio Emperador se hace cineasta. Medalla de la Victoria.

Semanas después, la terrible amenaza francesa terminaba para siempre con la derrota de su Armada en Trafalgar, cuando el Almirante Nelson barre de todos los mares el pabellón napoleónico.

Tres fueron los hombres que vencieron al general Napoleón: Nelson, en Trafalgar; Wellington, en España y Waterloo, Pitt, en el Parlamento.

**OTRAS TENTATIVAS DE INVASIÓN**

Preparativos para la invasión: una fuerza combinada de mar, Bretaña en los Tiempos de Napoleón. Las tropas descendían a la flota cruzaría sus aguas. (Se trata de los "paracaidistas" de hace más de un siglo y cuarto).



También hace más de un siglo había el "arma secreta". Se trata de esta fortaleza "voladora", concebida en 1805. Jamás fue construida, pero ofrece la idea de que ya se organizaba la invasión.

**ENIGMA**

(Del libro "SOMBRA EN EL AIRE", publicado recientemente en Buenos Aires, por nuestra compatriota Stella Corvalán).

**R ASGOS vivos**

Empujan rasgos tuyos  
a mi mente,  
y el pensamiento en misteriosa brecha  
busca tu rostro ausente.

Perdido para siempre en horas ciegas,  
columpias tu arrogancia en otros cuerpos  
Ausente de la vida,  
te asomas a mirarme  
en los ojos intactos de otras gentes.

Es tremendo deleite  
recuperar tus gestos  
en el rostro de un ser indiferente,  
que después de entregarme tu mansajón  
con el peso de todas mis miradas  
pasa y desaparece.

STELLA CORVALAN

**MUSICA INCASICA BOLIVIANA**

Los maestros bolivianos Eulogio Dávalos R. y Teófilo Vargas

**B**OLIVIA tiene un imenso pero anónimo patrimonio musical. Sin embargo, en ese país existe un solo Plantel Oficial Musical y es el de La Paz.

Son pocos y muy aislados

que aparece el primer Imperio Andino, con sus leyendas alres nacionales, poemas sinfónicos, yaravies, takaraces, tecuayos, huayos, carnavales y folclor.

Muchos maestros se apasionan por su alma naci-

onal. Cisco Molina, Eduardo Berdejo, Belisario Zárate, Federico O. de la Peña, Daniel Albornoz, Juan Guerra, Samuel Arce, Luis Albornoz y Francisco Arrieta A., autor de "Ondina".

Gracias a ellos se está difundiendo la música del país hermano.

Al conjuro de la música popular incasica, salen de su tumba para brillar al sol, todo lo incasico y su terruño indio.

**TEÓFILO VARGAS Y EULOGIO DÁVALOS**.

Teófilo Vargas fué el maestro de Eulogio Dávalos, ambos de Cochabamba.

El señor Dávalos a los 7 años fué compositor y a los 14 Director de Operetas.

Han dedicado años y años, tras grandes obstáculos, a esta tarea de recoger la bibliografía musical boliviana y dar continuidad histórica a su arte musical.

Con aquel afán de los científicos, se esfuerzan en la música. Gracias a estos acuciosos estudios, hoy pedimos saber qué notas y qué formas tuvo el primitivo instrumental del pueblo boliviano, por ejemplo, los "pututos", "erque", "zampolla", o "julajulas", "sucurs", "laquitas", "quena", "charca", "pinquillo", "senkatankana" y "charrangos".

Este fué el primitivo instrumental de los indios de Charcas, Potosí, Oruro, Chuquisaca, Chayantas, Cochabamba y La Paz.

Cada región tiene su riqueza musical.

Este instrumental primario, necesariamente debió dar notas peculiares y genuinas.

Por eso el desarrollo armónico y melódico es tan original en la música boliviana.

Aquí reside el espíritu, el acento del arte criollo incasico.

La síntesis del alma musical boliviana está en el "yaraví", o lied romántico, soñizo, lamento boliviano. En el "yaraví", está el espíritu asistido del pueblo boliviano.

**OSVALDO SEPULVEDA**

**OTAROLA**

Gobernación de 1940.



los maestros que se introducen en el fondo de su historia a beber en su génesis, en sus raíces mismas, este patrimonio espiritual.

Frente al escenario andino debemos buscar la fuente primaria musical boliviana. He allí su antecesor. Debemos buscar ante un telón de fondo con alpacas, llamas, vicuñas y virgenes del sol, frente a quichuas y aymaras, ante templos de guerreros y tribus indias danzantes del fuego.

**FOLKLORE**

La prehistoria de los pueblos y las razas está escrita en sus leyendas, en sus dioses, en su mitología.

El Alto Perú tenemos las de donde surge el alma mu-

sical popular boliviana. De

los maestros mencionan tam-

bien a Simón Roncal, etc.

Deben mencionar tam-

bién a Simeón Roncal, etc.

# Tarzan

POR  
EDGAR RICE BURROUGHS

M. R.

EL MILAGRO  
DE MOLOCAR



Tarzan fué conducido ante el gran templo situado a orillas del estanque sagrado. Allí Molocar invocó a la colosal imagen del dios-demonio Baal-Yeom.



De entre su séquito, hizo avanzar a un fornido sacerdote, en traje de natación. En seguida se dirigió a la multitud.



Probaré nuevamente el poder de Molocar. Envíaré a este sacerdote entre los peces-demonio, y regresará indemne.



El sacerdote nadador se lanzó al agua, y acto seguido los monstruos marinos se precipitaron contra él.



Se sumergió profundamente, seguido por los peces, más el agua no se tiñó de rojo.



Uno a uno fueron emergiendo los monstruos, pero sus mandíbulas estaban vacías. ¿Dónde se hallaba el nadador?



Los espectadores aguardaban con profunda emoción. Entonces el sumo sacerdote golpeó las manos, y se abrió una puerta del templo.



Allí se erguía el misterioso nadador, completamente enjuto. ¡Milagro!, exclamó el pueblo. "Gran de es el poder de Molocar!"



"Volvió porque así lo dispuse", declaró Molocar, pero este otro no regresará", agregó, indicando a Tarzan. Cuando los guardias cogieron al condenado para llevárselo al siniestro estanque, Licia lloró por el hombre que amaba.

EL DOMINGO PROXIMO: "LA RESPUESTA DE UN HEROE".

(DE LA PAGINA)  
Toda la luz que no venga  
del fondo de tu corazón me  
irritá y me extienda. Y con  
tu luz yo sobreviviría como  
el torrente que sale de la obs-  
curidad del bosque para  
inundar el llano, y tú la dis-  
pensadora de todo, reinarias  
en un campo de flores.

Buscaba a mi amada y ella  
huía de mí. Un día le dije,  
aproximándose hasta que-  
marie el rostro con mi silen-  
to:

—Te pertenezco todo ente-  
ro. Desearía abrazarte y con-  
sumirte en mi furo. ¡Sí, te  
quiero! Te amo y me dejas mo-  
rir lentamente...

No ves que estoy enfermo. Por ellos desfilaban paisajes,  
fácilmente me montañas, hombres, aguas  
de crepúsculo...

Y ella, sin decir que no,  
reía, mostrando sus dientes  
blancos.

—Pero niña, —continuaba  
yo, a su oído — no seas lo-  
cuela; di qué es lo que me  
quieres...

Entonces, pensé que yén-  
ticas saltaban sobre el empe-  
rrado, los carros hacían tin-  
tinear sus campanillas. Sin  
saber por qué, me apresuré  
en subir y cerré la portezue-  
la de un golpe.

Grité de subito: acababa de mi espíritu; y fui a la ciu-  
dad en el fondo, muy dad.

Y como ella rió siempre  
como una locuela, le dije por  
ella. Y como yo me quedara  
mirándola anhelante y ate-  
rrorizado, ella me dijo, reti-  
rándose sin prisa:

—Yo no amo nada o qui-  
brazo por la cintura, la miré  
en los ojos, bellísimos, in-  
quistos, móviles, rodeados de  
sombrias y luminosidades...

Voy — me dije, pensan-  
do en ello — voy a probarte  
que se puede vivir sin tus ojos  
móviles y tenebrosos.

Pero al poner el pie en el  
estribo del coche, me encon-  
tré con los ojos suplicantes  
de Brahma.

—Hágalo subir, me dijo el  
conductor.

En torno mio las gentes se  
do, como si jamás me hubie-

ra conocido, husmeó como lento deseo de llamario, pero  
luego reflexionó: "¡Sí, viene  
sin que lo llame..."

Y sigo mi camino...

Amo de nuevo la luz, la  
música, los perfumes. De vez  
en cuando me pregunto con  
pena pensando en mi perro  
negro desaparecido:

—¿No volverá nunca?

Y agrego con intimidad segu-  
ridad:

—Ay de mí, si no volvie-  
ra...

Es Brahma. Sienta un vi-